

Cocoon 450



**USER GUIDE
HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG**

!! Important !!

To use 'Caller ID' (display caller), this service has to be activated on your phone line. Normally you need a separate subscription from your telephone company to activate this function. If you don't have the Caller ID function on your phone line, the incoming telephone numbers will NOT be shown on the display of your telephone.

!! Belangrijk !!

Om de 'Nummerweergave' te kunnen gebruiken, moet deze dienst geactiveerd zijn op uw telefoonlijn. Om deze dienst te activeren, hebt U hiervoor meestal een apart abonnement van uw telefoonmaatschappij nodig. Indien U geen nummerweergavefunctie hebt op uw telefoonlijn, zullen de inkomende telefoonnummers NIET op de display van uw toestel verschijnen.

!! Important !!

Pour utiliser la fonction 'Caller ID/Clip' (affichage de l'appelant), ce service doit être activé sur votre ligne téléphonique. Généralement, vous avez besoin d'un abonnement séparé de votre compagnie de téléphone pour activer cette fonction. Si vous n'avez pas la fonction 'Caller ID - Affichage Appelant' sur votre ligne téléphonique, les numéros de téléphone entrants n'apparaîtront PAS sur l'écran de votre téléphone.

!! Wichtig!!

Zur Verwendung der 'Rufnummernanzeige' muss dieser Dienst erst für Ihre Telefonleitung freigegeben werden. Zur Aktivierung dieser Dienstleistung benötigen Sie meistens ein separates Abonnement Ihrer Telefongesellschaft. Wenn Sie für Ihre Telefonleitung keine Rufnummernanzeigefunktion haben, erscheinen die eingehenden Telefonnummern NICHT im Display Ihres Gerätes.

GB The features described in this manual are published with reservation to modifications.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

F Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

D Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, TTS Nv, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium, declare that our product :

Product name: UCOM

Model type: Cocoon 450

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

- TBR 21
- EN60950
- EN 301489-6
- EN 41003
- TBR 6
- TBR 10
- TBR 22

Date: 07/11/2002

Place: Heverlee, Belgium

Name: Verheyden Geert

Function: Technical Director

Signature:



European contact: TTS Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920, Fax : +32 16 398939

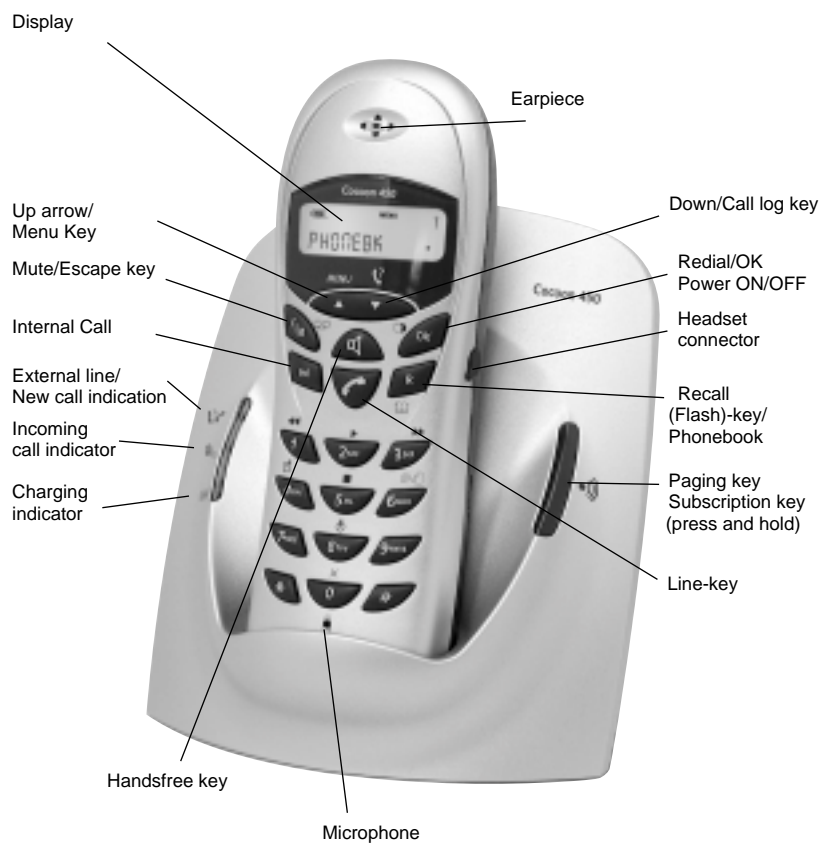
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE	6
1.1. HANDSET/BASE COCOON 450	6
1.2. DISPLAY	7
1.2.1. Standby display	7
2. TELEPHONE INSTALLATION	8
2.1. CONNECTIONS	8
2.2. RECHARGABLE BATTERIES	9
2.3. BELT CLIP	10
3. USING THE TELEPHONE	11
3.1. HANDSET ON/OFF	11
3.2. RECEIVING A CALL	11
3.3. MAKING AN EXTERNAL CALL	11
3.4. MAKING AN INTERNAL CALL	11
3.5. HANDSFREE MODE	11
3.6. INTERNAL CALL TRANSFER	12
3.7. CONFERENCE CALL	12
3.8. DISPLAY OF CALL DURATION	12
3.9. MICROPHONE MUTE	12
3.10. PAUSE KEY	12
3.11. CALLER IDENTIFICATION	12
3.11.1. Call waiting caller ID	13
3.11.2. Call List	13
3.11.3. Storing a number from the Call List into the Phonebook	13
3.11.4. Delete all entries in the Call List	13
3.11.5. Voice mail indication	13
3.12. REDIAL THE LAST 10 NUMBERS CALLED	14
3.13. CALLING FROM THE PHONEBOOK	14
3.14. USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD	14
3.15. USING THE MENU	15
4. PERSONALISATION	15
4.1. ADJUSTING SPEAKER VOLUME	15
4.1.1. Speaker volume during call	15
4.2. ADJUSTING RING VOLUME	15
4.2.1. Handset ring	15
4.2.2. Base ring	15
4.3. CHOOSING THE RING MELODY	16
4.3.1. Base melody	16
4.3.2. Handset melody, external call	16
4.3.3. Handset melody, internal call	16
4.4. ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS	16
4.4.1. Key pressed beep tone on/off	17
4.4.2. Low battery	17
4.4.3. Handset out of range	17
4.4.4. Confirmation tones	17
4.5. HANDSET NAME	17
4.6. CHOOSING MENU LANGUAGE	17
4.7. CHOOSING THE CONFIDENTIAL CODE FOR THE BASE	18
4.8. SETTING THE DIALLING MODE	18
4.9. AUTOMATIC ANSWER	18
4.10. CALL DURATION TIMER ON/OFF	19
4.11. RETURN TO DEFAULT ADJUSTMENT PARAMETERS	19

ENGLISH

5. ADVANCED FUNCTIONS	19
5.1. PHONEBOOK	19
5.1.1. Add an entry into the Phonebook	20
5.1.2. Modify a name or number	20
5.1.3. Deleting an entry	20
5.2. VIP RINGING MELODY	21
5.3. LOCATING A HANDSET FROM THE BASE	21
5.4. CALL BARRING	21
5.5. LOCKING THE KEYPAD	21
5.5.1. Activating the keypad lock	22
5.5.2. Deactivating the keypad lock	22
5.6. HEADSET CONNECTION	22
6. MANAGING MULTIPLE HANDSETS	22
6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET	22
6.1.1. If your additional handset is a Cocoon 400/450	22
6.1.2. If your handset is another model	23
6.2. REMOVING A HANDSET	23
6.3. SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE	23
6.4. SELECTING A BASE	23
6.5. ROOM MONITORING	24
7. ANSWERING MACHINE	24
7.1. KEYS HANDSET	24
7.2. SETTINGS	24
7.2.1. Setting the base speaker volume	25
7.2.2. Recording and playback outgoing messages (OGM 1 or OGM 2)	25
7.2.3. Selecting an outgoing message (OGM 1 or OGM 2)	25
7.2.4. Turning Answering Machine On/Off	25
7.2.5. Setting Number of Rings	26
7.2.6. Setting SOS code and filtering	26
7.2.7. Programming the VIP Code	27
7.3. OPERATION	27
7.3.1. Recording a Memo	28
7.3.2. Playback/delete of Incoming Messages and Memo	28
7.3.3. Deleting all messages	28
7.4. REMOTE OPERATION	28
7.4.1. To enter the remote operation	28
7.4.2. Remote turn On	29
7.5. ANSWERING MACHINE SHORTCUTS SUMMERY	29
8. TROUBLE SHOOTING	30
9. GUARANTEE	31
10. TECHNICAL CHARACTERISTICS	31

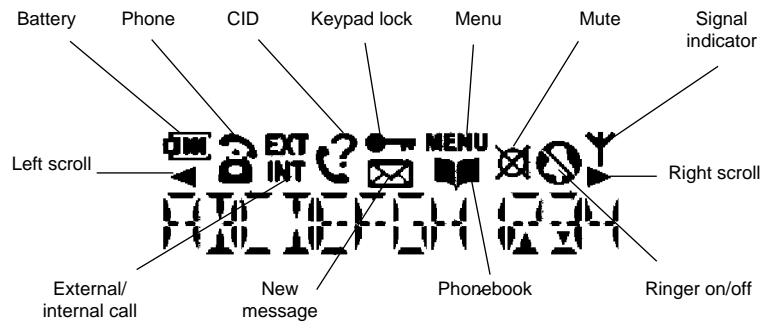
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE

1.1. HANDSET/BASE COCOON 450



ENGLISH

1.2. DISPLAY



Each operation has an associated icon

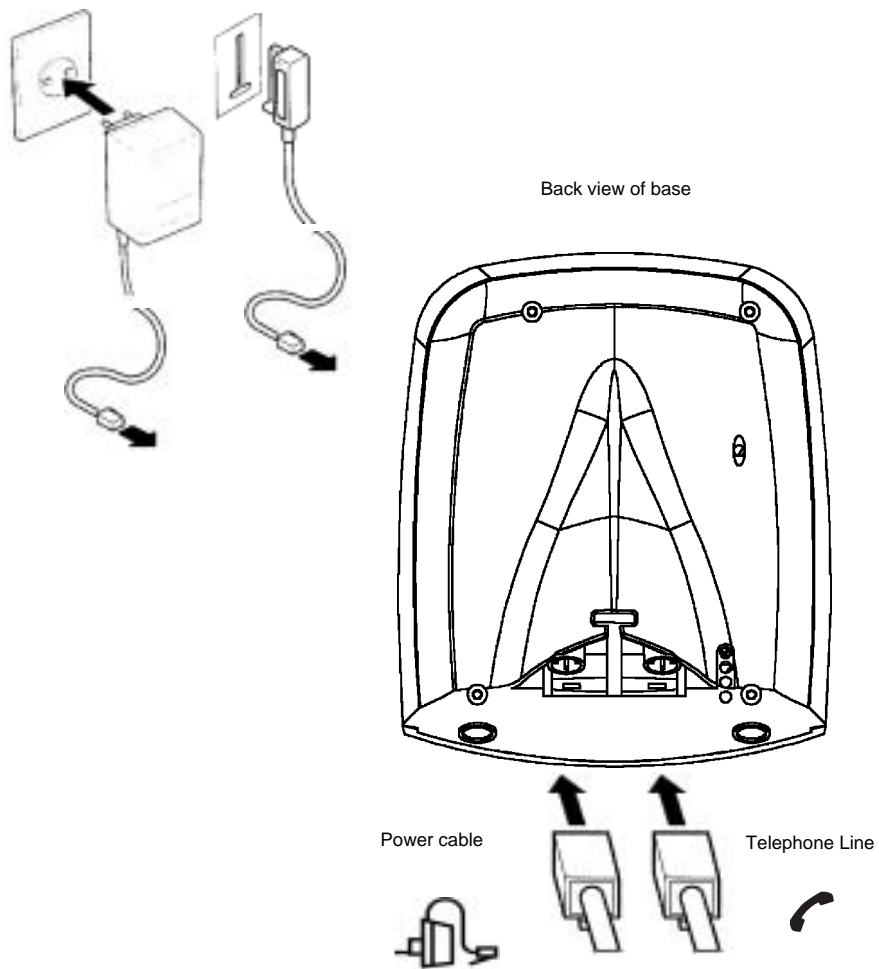
Icon:	Meaning:
	You are online
EXT	You are in external communication
INT	You are in internal communication
	New message in your voice mail
	You are consulting your address book.
MENU	You are in the menu.
	Rechargeable battery level indicator 1 segment: weak, 2 segments: low, 3 segments: medium, 4 segments: full. The segments scroll during battery recharging
	Handset keypad locked.
	The antenna indicates the quality of reception.
	The antenna flashes when the handset is not registered to the base.
◀ or ▶	Indicates that the displayed number is longer than the screen (12 digits)
▲ or ▼	Possible scroll direction in the menu
	Microphone is muted
	Handset ringer volume OFF
	Caller identification available /new numbers in Call List

1.2.1. Standby display

In standby mode, the display shows the handset name and the handset number:
C450 1

2. TELEPHONE INSTALLATION

2.1. CONNECTIONS



ENGLISH

2.2. RECHARGABLE BATTERIES

Before you use your Cocoon 450 for the first time, you must first make sure that the batteries are charged for 6-8 hours. The telephone will not work optimally if not properly charged.

To change or insert a rechargeable battery:

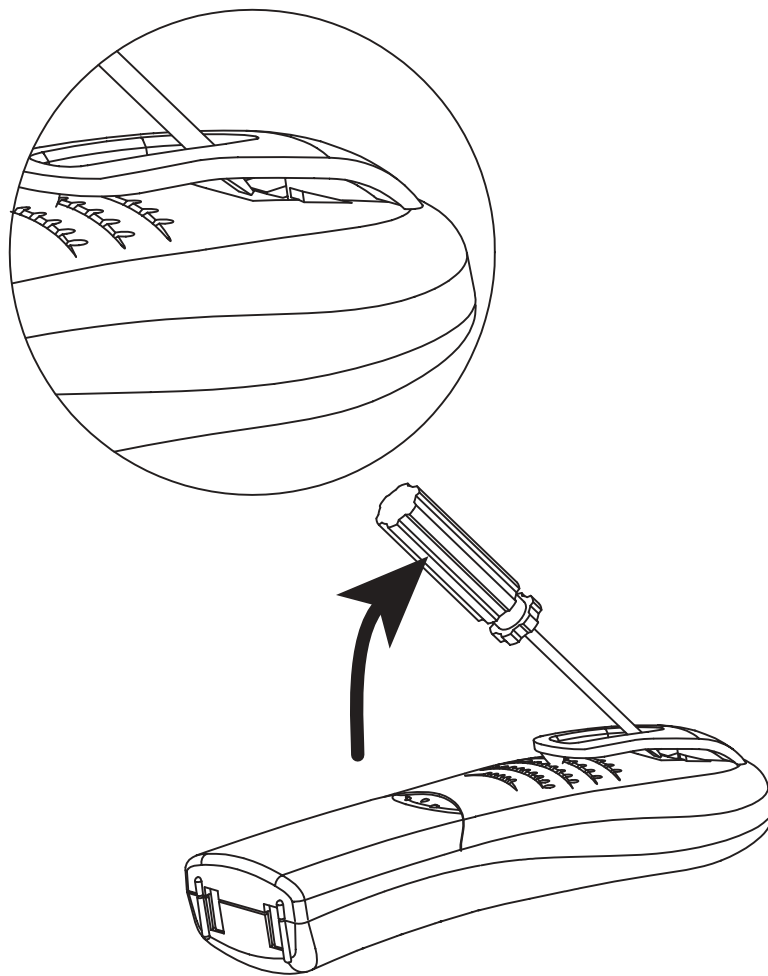
1. Slide the cover towards the bottom and then lift it up.
2. Insert the batteries **respecting the (+ and -) polarity**.
3. Replace the battery cover



Note: The maximum working time of the batteries is approx. 150 hours and the maximum talk time is 12 hours! In the course of time the batteries will start to drain faster. The batteries must be replaced. You can buy new batteries from any DIY outlet (2 rechargeable batteries, type AAA NiMH)!

2.3. BELT CLIP

The belt clip can be removed and placed as described on the following drawings:





3. USING THE TELEPHONE


3.1. HANDSET ON/OFF

- Turn ON handset: Press OK key for 2s. The handset will search the base.
- Turn OFF handset: Press OK key for 2s. The display will go OFF.

3.2. RECEIVING A CALL

When receiving an external call, all handsets including the base unit will ring. The EXT icon will appear on the display and the  LED will flash on the base.

When the handset rings, press  to answer. You are then connected to your correspondent. If the handset is lying on the base when the telephone rings, you just need to pick up the handset to answer the call (if the option autoanswer is set to ON: See 4.9. Automatic answer).



If you press  when the telephone rings, you pick up the line and automatically change to handsfree mode.

3.3. MAKING AN EXTERNAL CALL

Normal numeration:

1. Press .
2. Enter telephone number.

Block dialling:

1. Dial your correspondent's number.
 2. Press .
- To correct a number use the  key to delete an entered digit.

3.4. MAKING AN INTERNAL CALL

Only possible when more than one handset is registered to the base!!

Normal numeration:


1. Press INT.
2. Enter the number of the internal handset (1 to 5).

Prenumération:

1. Enter the number of the internal handset (1 to 5).
2. Press INT.

3.5. HANDSFREE MODE

You can converse with your correspondent without picking up the handset.


To activate or deactivate the handsfree mode, press the  key during a call.

To adjust the volume, refer to the chapter " Personalisation " - adjusting speaker volume.

3.6. INTERNAL CALL TRANSFER

Only possible when more than one handset is registered to the base!!

When you want to transfer an external call to another handset:

1. During a conversation press INT.
 2. Select the number of the internal handset, the external caller is put on hold.
 3. When the other handset picks up, press  to hang up and transfer the call.
- If the internal correspondent does not pick-up, press INT again to reconnect to the external caller.

3.7. CONFERENCE CALL

Only possible when more than one handset is registered to the base!!

You can converse simultaneously with an internal and external correspondent .

When you are on line with an external correspondent:

1. Press INT.
2. Enter the number of the internal handset that you want to call.
3. When the internal correspondent picks up, press and hold #.
4. If the internal correspondent does not answer, press INT again to reconnect to the external correspondent.

3.8. DISPLAY OF CALL DURATION


The communication duration is displayed after 10 seconds, in minutes - seconds: "00-15". During the call you can still see the dialled number by pressing the MENU key for 2 seconds.


At the end of each call, the duration of communication is displayed for 5 seconds.


You can turn the timer ON or OFF (see 4.10 Call duration timer ON/OFF)

3.9. MICROPHONE MUTE

It is possible to mute the microphone during a conversation.

Press  during the conversation, the microphone is then deactivated, you can talk freely without being heard by the calling party.

The  -icon is displayed.

Press  again to return to normal mode.

3.10. PAUSE KEY

When you press and hold the digit, a pause will be added after the digit. A 'P' will be shown on the display.

3.11. CALLER IDENTIFICATION

Caller identification is only available if you are subscribed to this service with your telephone operator.

When you receive an external call, the caller's identity will appear on the display as soon as the telephone rings.

You can therefore choose whether or not to answer the call.

If the network allows it, or if the name of the caller is in the address book, the caller is identified by his or her name.

The caller's identity is replaced by the conversation duration after 15 seconds of communication.

ENGLISH



3.11.1. Call waiting caller ID






If you have a subscription to the call waiting caller ID service (please consult your telephone service provider for details about the service), your phone will display and store the caller ID information during the telephone conversation.

When you hear the call waiting tones, you can see the 2nd caller's telephone number on the display for about 5 seconds.

3.11.2. Call List

Your telephone keeps a list in memory of the last 30 calls received. This function is only available if you are subscribed to the caller ID information. The correspondents that have called are identified by their telephone number or name in the same way as in caller identification.

The presence of new calls received and unanswered is indicated by the flashing icon  on the display and the flashing LED  on the base. To consult the Call List:

1. Press . If there are no calls in the list 'EMPTY' will appear.
2. Scroll through the calls using the Up  or Down  arrows. The caller's name will be shown if the name is sent by the network or is stored in the Phonebook. If you are at the end of the list you will hear a beep tone.
3. If you press OK a few times to see the sequence: Name, number, date&time**
4. Pressing OK again will give you the option to delete this entry. Press OK to delete this entry, or  to return to the previous menu.
5. To call back a correspondent, simply press the  key when their telephone number or name is displayed.

If a caller is in the Phonebook, they are identified by their name in the Call List.

**** ONLY WHEN THE NETWORK SENDS THE TIME/DATE TOGETHER WITH THE TELEPHONE NUMBER!!! On some networks with caller ID, time and date will not be displayed.**




3.11.3. Storing a number from the Call List into the Phonebook

When you scroll through the Call List, you can store a number into the Phonebook by pressing the Phonebook key . 'CONFIRM' will appear. Press OK to confirm or  to return.

If you want to store the number with a name (in case the number in the Call List is without name) or with a different name, you have to go to the Phonebook menu and choose edit (see 5.1 Phonebook).



3.11.4. Delete all entries in the Call List

You can delete all entries in the Call List:

1. Press MENU.
2. Press the Down  key a few times until 'HANDSET' is shown. Press OK.
3. Press the Down  key a few times until 'DEL CID' is shown.
4. Press OK. 'CONFIRM' is shown.
5. Press OK to delete all entries, or  to cancel the delete operation.

3.11.5. Voice mail indication

This function only works if you have the voice mail or phone mail service and if the network sends this indication along with the FSK caller ID (CLIP) information!

When you receive a new message in your voice mail system, the  icon will appear on the display. Once you have listened to your message, the icon  will disappear.

3.12. REDIAL THE LAST 10 NUMBERS CALLED

Your telephone keeps a list of the 10 last calls (of 20 digits) you have made in memory. The correspondents that called are identified by their telephone number or by their name if they appear in the Phonebook.

To consult the redial list:

1. Press **OK**.
2. Scroll through the calls with the Up **▲** and Down **▼** arrows.
3. To call by the selected correspondent, simply press **OK** when their telephone number or name is displayed.

Note: When the name is displayed, you can see the number by pressing the OK key! Pressing OK again will give you the option to delete this entry from the redial list. Press OK to confirm or **ESC to cancel.**

3.13. CALLING FROM THE PHONEBOOK

To call a correspondent whose name you have saved in the Phonebook:

1. Press **OK** to enter the Phonebook.
2. Press the first letter of the name. The first name that starts with this letter will be displayed.
3. Go through the list of names with the **▲** and **▼** keys. The list scrolls in alphabetical order. If there is an entry without name, '<>' is shown!
4. Press **OK** to dial the number of the correspondent whose name is displayed.

To see the number before dialing, carry out steps 1 to 3 from before and press OK. The number then appears.

3.14. USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD

With your telephone you can also enter alphanumeric characters. This is useful for entering a name into the Phonebook, giving a name to a handset, ...

To select a letter, press the corresponding key as many times as is necessary. For example to select an 'A', press '2' once, to select a 'B', press '2' twice and so on. To select 'A' and then B consecutively, select 'A', wait until the cursor moves to the next character, then press '2' twice. To select a space, press 1.

To select a dash, press '1' twice

The keypad characters are as follows:

Key	First press	Second press	Third press	Fourth press	Fifth press
1	space	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

ENGLISH

3.15. USING THE MENU

A wide range of telephone functions are accessible through a user-friendly menu.

1. To enter the menu, press MENU.
2. Scroll through the selections using the ▲ and ▼ keys, the selections scroll in a loop (you return to the first after the last). The arrows on the right of the display indicate that there are other possible selections to scroll through.
3. To validate a selection, press OK.
4. To return to the previous menu, press Ⓜ/C .

4. PERSONALISATION

4.1. ADJUSTING SPEAKER VOLUME

There are two ways to set the speaker volume:

4.1.1. Speaker volume during call

During conversation, press the ▲ or ▼ key to change the volume accordingly (1-5). Press OK to confirm.

Note: The handsfree volume is also adjusted together with the receiver in the handset as described above!

4.2. ADJUSTING RING VOLUME

4.2.1. Handset ring

You can adjust the ring volume during a incoming call by pressing the Up ▲ or Down ▼ keys. The default ring volume can be set as follows:

1. Enter the menu by pressing Menu.
2. Select Handset using the ▲ and ▼ keys.
3. Press OK.
4. Select VOLUME using the ▲ and ▼ keys.
5. Press OK.
6. Select the desired volume OFF or 1 to 5).
7. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

Note: Every setting is confirmed at the end by a double or single long beep. A double beep confirms the validation of your choice. A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.2.2. Base ring

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select UNPROTEC.
5. Press OK.
6. Select VOLUME.
7. Press OK.
8. Select the desired volume (OFF or 1 to 5) by means of the Up ▲ and Down ▼ keys.
9. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice. A long beep that the modification has not been taken into account.

4.3. CHOOSING THE RING MELODY

The base and each handset can ring with a different melody.
The handsets can ring with a different melody according to whether the incoming call is internal or external.

4.3.1. Base melody

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select UNPROTEC.
5. Press OK.
6. Select MELODIES.
7. Press OK.
8. Select the melody of your choice (1 to 10).
9. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.3.2. Handset melody, external call

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select EXT RING.
5. Press OK.
6. Select the melody of your choice (1 to 10).
7. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.3.3. Handset melody, internal call

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select INT RING.
5. Press OK.
6. Select the melody of your choice (1 to 10).
7. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.4. ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS

The handsets can emit beep tones when a key is pressed, when the batteries are low, when the handset is out of range and when a setting/choice is made.

ENGLISH

4.4.1. Key pressed beep tone on/off

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select TONES.
5. Press OK.
6. Select KEY.
7. Press OK.
8. Select ON to activate or OFF to deactivate.
9. Press OK to confirm.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.4.2. Low battery

Proceed as before, but select at point 6 "LOW BATT" instead of "KEYTONE".

4.4.3. Handset out of range

Proceed as before, but select at point 6 "RANGE" instead of "KEYTONE".

4.4.4. Confirmation tones



Proceed as before, but select at point 6 "CONFIRM" instead of "KEYTONE".

4.5. HANDSET NAME

This function allows you to personalise each handset.

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select LABEL.
5. Press OK.
6. Enter the name.
7. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

While entering the name, press  to delete a character and press and hold  to exit the menu without taking any modifications into account.

4.6. CHOOSING MENU LANGUAGE

You can choose two languages (see language table on the packing box):

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select LANGUAGE.
3. Press OK.
4. Select the language of your choice by means of the ▲ and ▼ keys.
5. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.7. CHOOSING THE CONFIDENTIAL CODE FOR THE BASE

Certain functions are only available to users who know the PIN code. By default this PIN code = 0000.

To change the PIN code:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN code (0000).
7. Press OK.
8. Select PIN CODE.
9. Press OK.
10. Enter the new 4 digit confidential code.
11. Press OK.
12. Enter the new confidential code a second time.
13. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

4.8. SETTING THE DIALLING MODE

There are two types of dialling mode:

- DTMF/Tone dialling (the most common)
- Pulse dialling (for older installations)

To change the mode of numeration:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN code (0000).
7. Press OK.
8. Select DIALMODE.
9. Press OK.
10. Select TONE or PULSE.
11. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

4.9. AUTOMATIC ANSWER

When there is an incoming call and the handset is lying on the base, the phone automatically takes the line when lifted. This is the default setting, but can be set OFF:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select AUTO ANS.
5. Select ON (for automatic answer) or OFF.
6. PRESS OK.

ENGLISH

4.10. CALL DURATION TIMER ON/OFF

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select TIMER.
5. Press OK.
6. Select ON or OFF by means of the Up ▲ and Down ▼ keys.
7. Press OK.

4.11. RETURN TO DEFAULT ADJUSTMENT PARAMETERS

If you can no longer deactivate certain undesirable functions, it is still possible to return to the original telephone configuration. This is the configuration which was installed when you first received the telephone:

Handset	Base
Ring volume: 5	Ring volume: 5
Ext. Melody: 1	Melody:1
Int. Melody: 5	Call Barring: OFF for all Handsets
Monitor: OFF	PIN Code: 0000
Timer: ON	VIP CODE: 000
Tones: All ON	SOS CODE: 111
Auto Answer: ON	
Base selection: Auto	
Keypad lock: OFF	
Phonebook: No change	
Call log: Empty	
Handset Volume: 3	

To return to default adjustments:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select DEFAULT.
9. Press OK.
10. Press OK to validate or \backslash to skip back.

**Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.**

5. ADVANCED FUNCTIONS

5.1. PHONEBOOK

The Phonebook allows you to memorise the telephone numbers of 40 correspondents. You can enter names up to 8 characters and numbers up to 18 digits.

To call a correspondent whose number you have memorised, refer to section 3.13. Calling from the Phonebook.

To enter alphanumerical characters, refer to section 3.14 Using the alphanumerical keypad.

5.1.1. Add an entry into the Phonebook

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select STORE.
5. Press OK.
6. Enter the new name.
7. Press OK to validate.
8. Enter the new telephone number.
9. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

5.1.2. Modify a name or number

In order to modify a number in the Phonebook:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select EDIT.
5. Press OK.
6. Move through the list of names with the ▲ and ▼ keys. The list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name to modify.
8. Use the @/C key to go back and enter the new name.
9. Press OK to validate.
10. Enter the new telephone number.
11. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

5.1.3. Deleting an entry

To delete an entry:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select DELETE.
5. Press OK.
6. Move through the list of names using the ▲ and ▼ keys the list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name you wish to delete.
8. The phone number is displayed, press OK.
9. CONFIRM appears, press OK to confirm or @/C to stop.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

ENGLISH


5.2. VIP RINGING MELODY

You can link special ring melodies to specified callers in the Phonebook. When an incoming call is listed in the Phonebook, the handset will ring with the melody specified to this caller.

To link a certain melody to an entry in the phonebook you must have the service callerID!!!

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Press the Up ▲ key a few times until MELODY appears.
5. Press OK.
6. Select the name you want to attach a melody to and press OK.
7. Use the Up ▲ and Down ▼ key to select a melody and press OK.

5.3. LOCATING A HANDSET FROM THE BASE


When the Paging button  on the base is pressed, all the handsets will ring. This ringing will help you locate a lost handset. By simply pressing one of the handset keys the ringing stops.

5.4. CALL BARRING

The following call barring options can be selected per handset:

OFF:	All calls are allowed
INTERNAL:	All external calls are barred
LOCAL:	International and national calls are barred except local calls, the user can define prefix for local numbers
NATIONAL:	International calls are barred (starting with 00)
CUSTOM:	Pre-defined number is barred

To select call barring:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. PRESS OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select CALL BAR.
9. Press OK.
10. Select the handset (1-5).
11. Press OK.
12. Select OFF, INTERNAL, LOCAL, NATIONAL, or CUSTOM. For OFF, INTERNAL, LOCAL, and NATIONAL, press OK.
 - For LOCAL, press OK to read the PREFIX. Enter the prefix used for local numbers (numbers dialled with this prefix will not be barred!).
 - For CUSTOM, press OK to read BAR. Enter the desired first digits of the telephone number which must be barred. For example '0': all numbers starting with '0' will be barred!
- 13 To exit CALL BAR mode, press .

5.5. LOCKING THE KEYPAD

Locking the keypad prevents you from dialling a number accidentally. This can be useful when small children are around.

When the keypad is locked, only the MENU key is available, all the others are locked.

5.5.1. Activating the keypad lock

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select KEY LOCK.
3. Press OK.
4. Select ON.
5. Press OK to validate.


Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.5.2. Deactivating the keypad lock

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select KEY LOCK.
3. Press OK.
4. Select OFF.
5. Press OK to validate.


Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.6. HEADSET CONNECTION


You can connect a headset with a 3 pole jack plug of 2,5mm on the right side of the handset. When the headset is connected, you can only hear and talk through the headset. The headset microphone can still be muted by the Mute key. The handsfree speaker can still be activated by pressing the handsfree key .

6. MANAGING MULTIPLE HANDSETS**6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET**

You can subscribe more handsets to the base if they have the DECT GAP protocol. The base can support a maximum of 5 handsets. If you already have 5 handsets, and you wish to change one of them, you must first delete one handset, then subscribe a new one.

1. Put the base into registration mode, by pressing and holding the Paging key  on the base for 6 seconds.
2. The base will then emit a bleep. It is now ready to be associated with a new handset, during the 90 seconds after pressing the button only.


6.1.1. If your additional handset is a Cocoon 400/450

3. Enter the menu by pressing MENU.
4. Select REGISTER.
5. Press OK.
6. Enter the base number for this handset, (from 1 to 4). The flashing numbers are the numbers already used for other bases.
7. Enter the PIN code for the base (0000 by default).
8. If the handset has located the base, it will display the base identification number. Validate the base association by pressing OK or invalidate by pressing .
9. If the handset does not locate the base, it will return to the previous configuration after a few seconds. Try again by changing the base number and check that you are not in an environment where there is interference.

ENGLISH

6.1.2. If your handset is another model


After starting the registration procedure on the base, refer to the handset manual to find out how to register the handset. The handset must be GAP compatible.

The icon  and the text "NOT REG" flashes on the display when the handset is not associated with the base.

When a handset is associated with a base, it is attributed a handset number by the base. It is the number displayed on the handset behind the name and must be used for internal calls.

6.2. REMOVING A HANDSET

You can remove a handset from a base to allow another handset to be registered:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. PRESS OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select DEL HS.
9. Press OK.
10. Select the handset to be cancelled.
11. Press OK to validate.
12. CONFIRM will appear. Press OK again to confirm or  to return.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

6.3. SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE

You wish to use a Cocoon 450 handset with a base of another model. The base must be GAP compatible.

1. To put the base in registration mode, refer to the base user manual.
2. Carry out operations 3 to 9 from paragraph "6.1. Setting up an additional handset".
Each handset attributes a number from 1 to 4 the base it is associated with. By default this number is 1.

6.4. SELECTING A BASE

The handsets can be registered to up to 4 bases simultaneously.

To change the base, select "B SELECT" in the menu. Select the base option:

AUTO: To choose the best base
FIXED: Choose a particular base. The handset will not search for another base when going out of range.

PREFER: Start with searching a particular base first and then the others when going out of range.

And press OK.

When selecting FIXED or PREFER, the display shows 'BS1 2 3 4'. The current registered base will blink. Press 1-4 to select the base.

If you select 'AUTO' the handset will automatically search for another base when you are out of range!

6.5. ROOM MONITORING

When more than one handset is registered, one of the handsets can be used as a (baby) monitor device.

To activate this function:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select MONITOR.
3. Press OK.
4. Select ON.
5. Press OK.

The display will show Monitor (blinking) on the handset when room monitoring is activated. Another handset can call this handset (internally), which will activate the microphone on this handset. That way, you can monitor every sound in that room.

Note: The handset in monitor mode will not ring when an external call comes in.

To deactivate this function:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. MONITOR is shown.
3. Press OK.
4. Select OFF.
5. Press OK.

7. ANSWERING MACHINE

The Cocoon 450 has a built-in digital answering machine with a recording capacity of 9 minutes and 20 messages. This answering machine can only be controlled by the supplied handset (not by other multi handsets). The answering machine can be operated remotely and features the possibility of recording two outgoing messages (Message 1 and Message 2).

Note: All messages and settings are stored on Flash-Memory and will not be erased during power failure.

7.1. KEYS HANDSET

Play ▶	Delete X
Stop ■	Outgoing message 📞
Skip Back ◀◀	Answering mode key 📞
Skip Forward ▶▶	
Answer ON/OFF ⬇	
Memo 📄	

7.2. SETTINGS

Two outgoing messages can be recorded (OGM1 and OGM2).

- Outgoing message 1 for the answering function and the possibility for callers to leave a message. The maximum recording time is 30 seconds
- Outgoing message 2 for the answering function without allowing callers to leave a messages on the machine (answer only). The maximum recording time is 60 seconds

You can only operate the answering machine by going into the answering machine menu:

- Press 📞 to enter the answering menu
- Press 'C' to leave the answering menu

ENGLISH

7.2.1. Setting the base speaker volume

To change the volume during playback of incoming or outgoing messages, press ▲ to increase or ▼ to decrease.

7.2.2. Recording and playback outgoing messages (OGM 1 or OGM 2)

To record an outgoing message:

- Press \odot to enter the answering menu
- Press '9' and then:
 - '1' to record OGM 1
 - '2' to record OGM 2
- Press the stop ■ key to end the recording. The recorded message will be played. Press ■ to stop the playback.

To play the recorded messages when you are in the answering menu:

- Press '6' and then:
 - '1' to play OGM 1
 - '2' to play OGM 2
- Press the stop ■ key to end the playback

7.2.3. Selecting an outgoing message (OGM 1 or OGM 2)

If the memory is full, only outgoing message 2 can be selected (only answering without recording).

- Press \odot to enter the answering menu
- Press '7' and then:
 - '1' to set OGM 1 (answer and recording mode)
'AR MODE 1' will be shown on the display
 - '2' to set OGM 2 (Answer only mode)
'AR MODE 2' will be shown on the display

7.2.4. Turning Answering Machine On/Off

If the answering machine is On, the \odot LED on the base will light up continuously and the machine will automatically pick up the line after a number of rings (See "7.2.5. Setting Number of Rings" on page 26.).

If the answering machine is OFF, the \odot LED on the base will go off.

- Press \odot to enter the answering menu
- Press \downarrow to switch ON the answering machine. 'TAD ON' will be shown and the \odot LED will lit on the base
- Press \downarrow to switch OFF the answering machine. 'TAD OFF' will be shown and the \odot LED on the base will go off

Even if the answering machine is turned off, it will automatically pick up the line after 10 - 15 rings to enable remote activation (See "7.4. Remote Operation" on page 28.).

Note: Answering machine cannot be activated if no OGM is recorded.

7.2.5. Setting Number of Rings

The number of rings after which the answering machine will answer calls can be set from 2 – 7 and Economy (Toll saver). The default setting is in economy mode. In economy mode the machine will answer after 4 rings if there are no new messages, and after 2 rings if there are new messages. If there are no new messages and you call your machine to check your messages remotely (See "7.4. Remote Operation" on page 28.), you can hang up after the 2nd ring. You do not need to pay connection fees and you know that you do not have any new messages.

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'RG DELAY' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until the desired number of rings is set
- Press OK to confirm settings
- Press 'c' to exit 'TAD MENU'

7.2.6. Setting SOS code and filtering

The SOS code is used to stop the call filter for a short period so that the base station starts to ring during 8 seconds. The following filter options can be set on the telephone:

OFF:	No filter function active
HEAR AR:	This mode enables all calls to be heard through the loudspeaker of handset 1 (Call screening). The loudspeaker is switched ON during outgoing- and incoming message playback/recording. The other handsets cannot receive calls.
SILEN AR:	All calls are immediately transferred to the answering machine without any ring delay. Callers can enter the SOS code starting with '*' to override this function. The base will start to ring for 8 seconds.
VIPFUNC1:	All calls are immediately transferred to the answering machine without any ring delay, except when a number comes in which matches with a number from the phonebook.
VIPFUNC2:	All calls will be answered by the answering machine after the ring delay, except for the one number from the phonebook. Callers can enter the SOS code starting with '*' to override this function. The base will start to ring for 8 seconds.

a. Programming the SOS code

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'SOS CODE' appears
- Press OK
- Enter the current code (default = '111')
- Press OK
- Enter the new code and press OK
- Enter again the new code for confirmation and press OK

ENGLISH

b. Setting the filter options

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'VIP PRIO' appears
- Press OK
- The current selected filter option will be shown
- Press up ▲ or down ▼ a few times until the desired filtering option is shown on the display (See above for the different filter options)
- Press OK
- If VIPFUNC1 or VIPFUNC2 is selected the numbers stored in the phonebook will appear on the display. Select the telephone number which has to be linked with this option and press OK

Note: Activating the room monitor function (See "6.5. ROOM MONITORING" on page 24.) will override the call screening function (HEAR AR). To activate the call screening function, the room monitor function must be turned off.

7.2.7. Programming the VIP Code

The VIP code is a 3-digit code used to operate the machine remotely (See "7.4. Remote Operation" on page 28.). The VIP code is set to '000' by default.

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'PIN CODE' appears
- Press OK
- Enter the current PIN code (default = '000')
- Press OK
- Enter the new pin code and press OK
- Enter again the new pin for confirmation and press OK



Note: The SOS and VIP code cannot be the same because both can be entered during OGM playback!!!

7.3. OPERATION

If a call is received and the answering machine is turned on, the answering machine will automatically answer the call after the set number of rings.

If outgoing message 1 has been selected, after the outgoing message, a beep will be heard and the caller can leave a message (max. 2 minutes).

If outgoing message 2 has been selected, after the beep, the line will automatically be disconnected. The caller does not have the possibility to leave a message.

When there are messages, the amount of messages will be shown on the display. When there are new messages, the  -icon will blink on the base and the envelope  -icon will appear on the display.

Note: If, during recording, nothing is said for 8 seconds, the line will be automatically disconnected.

7.3.1. Recording a Memo

A memo is considered as an incoming message that can be picked up later by the user. The max. recording time for a memo is 2 minutes.

- Press QO to enter the answering menu
- Press '4' [1] and then '2' to start the recording. Start speaking after the beep
- Press '5' [2] to end the recording

Note: You can only record one memo message!!

7.3.2. Playback/delete of Incoming Messages and Memo

- Press QO to enter the answering menu
- Press \blacktriangleright to play all the messages and memos.
- During playback, you can:
 - go to the previous message by pressing $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$
 - stop playback by pressing \blacksquare
 - interrupt playback by pressing \blacktriangleright again. Press \blacktriangleright again to restart playback
 - go to the next message by pressing $\blacktriangleright\blacktriangleright$
 - Deleting the current played message by pressing '0' X

During playback the display will show:

- 'PLAYMEMO' during playback memo message
- 'Message #' during message playback when no callerID information is received
- telephone number and date/time when callerID is received. You can switch between date/time* and telephone number by pressing the OK key

*** only when the network sends the time/date together with the telephone number!!!
On some networks with callerID, time and date will not be displayed.**

7.3.3. Deleting all messages

All messages including new messages can be deleted at once by:

- Press QO to enter the answering menu
- Press '9' followed by '0' X to delete all messages
- 'CONFIRM' will appear on the display. Press OK to confirm or 'C' to cancel.

7.4. REMOTE OPERATION

The answering machine can be operated remotely using a touch-tone phone (DTMF tone selection system).

7.4.1. To enter the remote operation

- Call your machine
- The answering machine picks up the line, press '*' when you hear the outgoing message playback followed by the VIP code (default 000)
- If the VIP code is incorrect you will hear the outgoing message again. You have two more attempts to enter the correct code. If the 3rd attempt is also wrong, the line will be disconnected
- If the VIP code is entered correctly you will hear 2 beeps. You can now operate the answering machine by pressing the corresponding keys. All remote operations have the same key combination as operated on the Cocoon 450 handset during answering menu (See "7.5. Answering machine shortcuts summary" on page 29.). If there are messages, the messages will be played automatically

ENGLISH

7.4.2. Remote turn On

If the answering machine is switched off, you can turn it on remotely:


- Call your machine
- The answering machine picks up the line after 10-15 rings. Enter the VIP code (default 000) when you hear 2 beeps
- If the VIP code is entered correctly you will hear the outgoing message. The answering machine is now turned on
- The machine can now be controlled remotely during OGM playback. As soon as the playback stops, the line will be disconnected

7.5. ANSWERING MACHINE SHORTCUTS SUMMERY

When entering remote operation you can control the answering machine with the same key combinations as during normal operation:

Feature	Shortcut for answering mode and remote controle
Play messages	Press '2' ▶
Repeat current message	Press '2' ▶
Jump to previous message	Press '1' ◀◀
Jump to next message	Press '3' ▶▶
Stop	Press '5' ■
Delete the current message while the message is being played	Press '0' X
Delete all messages	Press '9' and then '0' X
Record OGM1	Press '9' and then '1' ◀◀
Record OGM2	Press '9' and then '2' ▶
Play OGM1	Press '6' 📞 and then '1' ◀◀
Play OGM2	Press '6' 📞 and then '2' ▶
Record a memo	Press '4' 📄 and then '2' ▶
Play a memo	Press '4' 📄 and then '1' ◀◀
Answering machine On/Off	Press '8' ⏻
Set answer-record mode	Press '7' and then '1' ◀◀
Set answer-only mode	Press '7' and then '2' ▶

8. TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible cause	Solution
No display	Batteries uncharged	Check the position of the batteries
		Recharge the batteries
No tone	Handset turned OFF	Turn ON the handset
	Telephone cord badly connected	Check the telephone cord connection
	The line is occupied by another handset	Wait until the other handset hangs up
The icon  flashes	Handset out of range	Bring the handset closer to the base
	The base has no power supply	Check the mains connection to the base
	The handset is not registered to the base	Register the handset to the base
Base or handset do not ring	The ringing volume is zero or low	Adjust the ringing volume
Tone is good, but there is no communication	The dialling mode is wrong	Adjust the dialling mode (pulse/tone)
Telephone does not react to pressing the keys	Manipulation error	Remove the batteries and put them back in place
	Keypad lock ON	Turn OFF the Keypad Lock
Flash (R) Key does not work	Wrong Flash time	Call Hotline to change the flash time

9. GUARANTEE

- This equipment comes with a 36-month warranty. The warranty will be honoured on presentation of the original bill or receipt, provided the date of purchase and the unit type are indicated.
- During the time of the warranty Topcom will repair free of charge any defects caused by material or manufacturing faults. Topcom will at its own discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty equipment.
- Any warranty claims will be invalidated as a result of intervention by the buyer or unqualified third parties.
- Damage caused by inexpert treatment or operation, and damage resulting from the use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom is not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor does it apply if the unit numbers on the equipment have been changed, removed or rendered illegible.

Note: Please do not forget to enclose your receipt if you return the equipment.

10. TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
GAP (Generic Access Profile)
- Frequency range: 1880 MHz to 1900 MHz
- Number of channels: 120 duplex channels
- Modulation: GFSK
- Speech coding: 32 kbit/s
- Emission power: 10 mW (average power per channel)
- Range: 300 m in open space /50 m maximum inhouse
- Base power supply: 220 V / 50 Hz for the base
- Handset Batteries: 2 rechargeable batteries AAA, NiMh 600mAh
- Handset autonomy: 150 hours in standby
- Talk time: 12 hours
- Charging time: 6-8 hours
- Normal conditions of use: +5 °C to +45 °C
- Dialling mode: Pulse / Tone

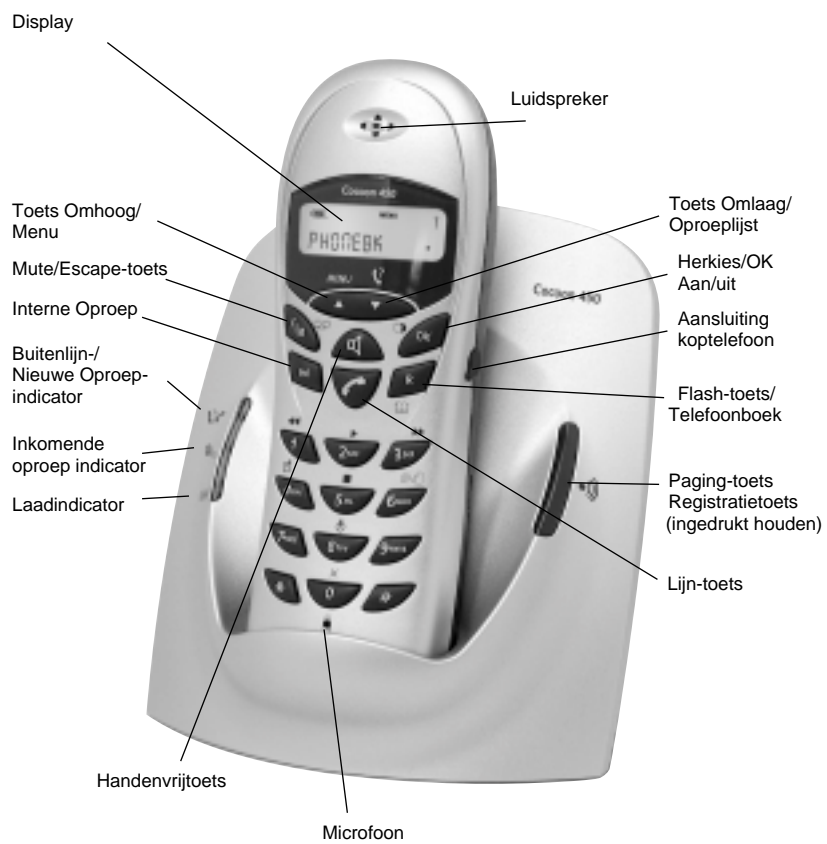
1. BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON	34
1.1. HANDSET EN BASISTOESTEL VAN DE COCOON 450	34
1.2. DISPLAY	35
1.2.1. Standby-scherm	35
2. TELEFOONINSTALLATIE	36
2.1. AANSLUITINGEN	36
2.2. HERLAADBARE BATTERIJEN	37
2.3. RIEMCLIP	38
3. DE TELEFOON GEBRUIKEN	39
3.1. HANDSET AAN/UIT	39
3.2. OPROEPEN ONTVANGEN	39
3.3. EEN EXTERNE OPROEP	39
3.4. EEN INTERNE OPROEP (INT)	39
3.5. HANDENVRIJE MODUS	39
3.6. INTERNE OPROEP DOORSCHAKELEN	40
3.7. CONFERENTIEGESPREK	40
3.8. VERMELDING VAN DE GESPREKSDUUR	40
3.9. MICROFOON UITSCHAKELEN (MUTE)	40
3.10. PAUZE-TOETS	40
3.11. IDENTIFICATIE VAN DE BELLER	41
3.11.1. Nummerweergave tweede oproep	41
3.11.2. Call List	41
3.11.3. Een nummer van de oproeplijst in het Telefoonboek opslaan.	41
3.11.4. De Oproeplijst volledig wissen	42
3.11.5. Voice mail indicatie	42
3.12. HERKIES-GEHEUGEN	42
3.13. BELLEN VANUIT HET TELEFOONBOEK	42
3.14. HET ALFANUMERIEKE KLAVER GEBRUIKEN	42
3.15. HET MENU GEBRUIKEN	43
4. PERSONALISERING	43
4.1. LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN	43
4.1.1. Luidspreekervolume tijdens oproep	43
4.2. BELVOLUME AANPASSEN	44
4.2.1. Belvolume van de handset	44
4.2.2. Belvolume van het basistoestel	44
4.3. BELMELODIE KIEZEN	44
4.3.1. Belmelodie van het basistoestel	44
4.3.2. Belmelodie handset, externe oproep	45
4.3.3. Belmelodie handset, interne oproep	45
4.4. BIEPTONEN ACTIVEREN/DEACTIVEREN	45
4.4.1. Biepton bij indrukken van toets aan- en uitzetten	45
4.4.2. Batterij bijna leeg	45
4.4.3. Handset te ver van basistoestel (buiten bereik)	45
4.4.4. Bevestigingstonen	46
4.5. NAAM VAN DE HANDSET WIJZIGEN	46
4.6. MENUTAAL KIEZEN	46
4.7. DE PIN-CODE WIJZIGEN	46
4.8. DE KIESMODUS INSTELLEN	47
4.9. AUTOMATISCH OPNEMEN	47
4.10. WEERGAVE GESPREKSDUUR ON/OFF (TIMER)	47
4.11. RESET	47

NEDERLANDS

5. GEAVANCEERDE FUNCTIES	48
5.1. TELEFOONBOEK	48
5.1.1. Een correspondent toevoegen aan het telefoonboek	49
5.1.2. Een naam of nummer wijzigen	49
5.1.3. Een correspondent wissen	49
5.2. VIP BELMELODIE	50
5.3. EEN INTERN TOESTEL ZOEKEN VIA HET BASISTOESTEL	50
5.4. NUMMERVERGREDELING	50
5.5. KLAVIERVERGREDELING	51
5.5.1. Activating the keypad lock	51
5.5.2. Deactivating the keypad lock	51
5.6. AANSLUITING KOPTELEFOON	51
6. GEBRUIK VAN MEERDERE HANDSETS	51
6.1. EEN BIJKOMENDE HANDSET REGISTREREN	51
6.1.1. Als de bijkomende handset een Cocoon 400/450 is	52
6.1.2. Uw handset is een ander model	52
6.2. EEN HANDSET VERWIJDEREN	52
6.3. EEN HANDSET INSTALLEREN OP EEN ANDER BASISTOESTEL	52
6.4. EEN BASISTOESTEL SELECTEREN	53
6.5. BEWAKINGSFUNCTIE	53
7. ANTWOORDAPPARAAT	53
7.1. TOETSEN HANDSET	54
7.2. INSTELLINGEN	54
7.2.1. Handset luidspreker volume instellen	54
7.2.2. Opnemen en weergeven van uitgaande boodschappen (Meldtekst 1 of Meldtekst 2)	54
7.2.3. Uitgaande boodschap selecteren (Meldtekst 1 of Meldtekst 2)	54
7.2.4. Antwoordapparaat aan/uit schakelen	55
7.2.5. Beltonen instellen	55
7.2.6. SOS code en filter optie	56
7.2.7. VIP-code programmeren	57
7.3. BEDIENING	57
7.3.1. Opname memo boodschap	57
7.3.2. Weergave/wissen van boodschappen en memo	58
7.3.3. wissen van alle boodschappen	58
7.4. BEDIENING VANOP AFSTAND	58
7.4.1. Bediening vanop afstand starten	58
7.4.2. Antwoordapparaat aanschakelen vanop afstand	59
7.5. ANTWOORDAPPARAAT FUNCTIES IN HET KORT	59
8. PROBLEMEN VERHELPEN	60
9. GARANTIE	61
10. TECHNISCHE KENMERKEN	61

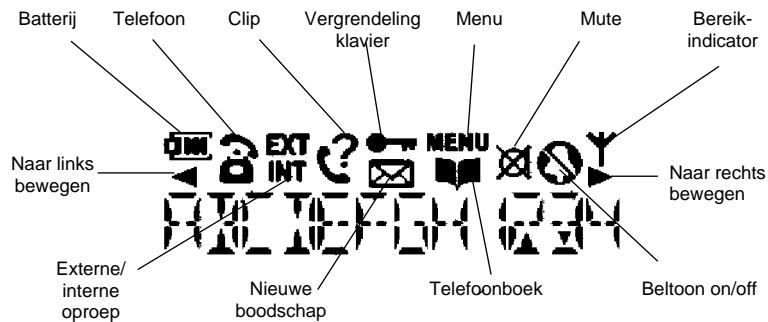
1. BESCHRIJVING VAN DE TELEFOON

1.1. HANDSET EN BASISTOESTEL VAN DE COCOON 450



NEDERLANDS

1.2. DISPLAY



Voor elke functie is er een bijhorend pictogram

Pictogram: Betekenis:

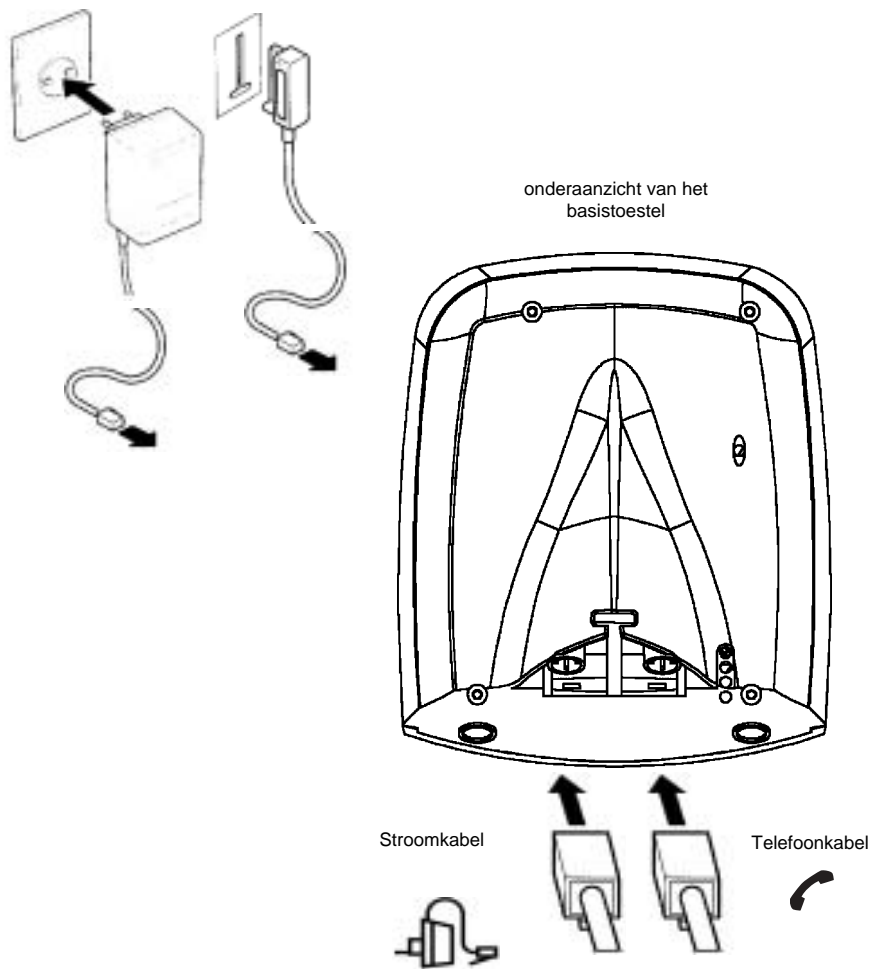
- In verbinding
- EXT** Er vindt een externe oproep plaats
- INT** Er vindt een interne oproep plaats
- Nieuwe boodschap ontvangen in uw voice mail
- Het Telefoonboek openen
- MENU** U bevindt zich in het menu
- Laadniveau van de herlaadbare batterijen:
1 segment: zwak, 2 segmenten: laag, 3 segmenten: medium, 4 segmenten: vol
Tijdens het laden ziet u het aantal blokjes toenemen en verdwijnen, waarna deze beweging wordt herhaald.
- Klaviervergrendeling geactiveerd
- De antenne toont de kwaliteit van de ontvangst.
De antenne knippert als de handset niet is aangemeld op de basis
- Geeft aan dat het getoonde nummer langer is dan het scherm (12 cijfers)
- Possible scroll direction in the menu
- Mogelijke bladrichting in het menu
- Beltoon handset OFF
- Oproepidentificatie mogelijk / nieuwe nummers in de Oproeplijst

1.2.1. Standby-scherm

In de standby-modus toont het scherm de naam en het nummer van de handset:
C450 1

2. TELEFOONINSTALLATIE

2.1. AANSLUITINGEN



NEDERLANDS

2.2. HERLAADBARE BATTERIJEN

Vooraleer u uw Cocoon 450 de eerste keer gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de batterijen 6 à 8 uur zijn opgeladen. Het telefoontoestel zal niet optimaal functioneren als het niet voldoende werd opgeladen.

Een oplaadbare batterij vervangen of plaatsen:

1. Schuif het kapje naar beneden en til het op.
2. Plaats de batterijen en houd daarbij rekening met de **polariteit (+ en -)**.
3. Plaats het kapje terug.

Kapje

Oplaadbare batterijen

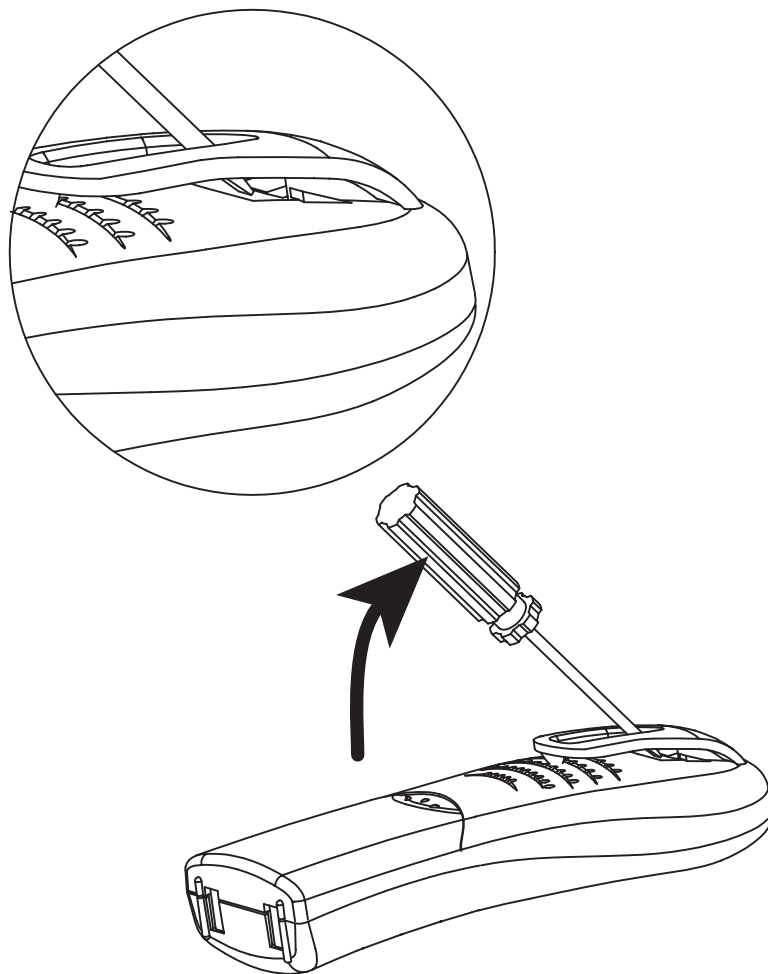
achteraanzicht van de handset



Opmerking: De batterijen gaan telkens zo'n 150 uur mee en de gesprekstijd is maximaal 12 uur. Na verloop van tijd raken de batterijen sneller leeg. De batterijen moeten dan worden vervangen. Nieuwe batterijen kunt u kopen bij elke doe-het-zelf-zaak (twee herlaadbare batterijen, type AAA NiMH).

2.3. RIEMCLIP

De riemclip kan u als volgt verwijderen en plaatsen:






3. DE TELEFOON GEBRUIKEN

3.1. HANDSET AAN/UIT

- De handset inschakelen (ON): OK-toets twee seconden lang indrukken. De handset zoekt het basistoestel.
- De handset uitschakelen (OFF): OK-toets twee seconden lang indrukken. Het display gaat uit.


3.2. OPROEPEN ONTVANGEN

Bij ontvangst van een externe oproep, rinkelen zowel alle handsets als de basis. Het EXT-symbool verschijnt op de display en de -LED knippert op de basis. Als de handset belt, druk dan op  om de oproep te beantwoorden. U bent nu verbonden met de persoon aan de andere kant van de lijn. Als de handset in het basistoestel staat op het moment dat de telefoon rinkelt, hoeft u enkel de handset uit het basistoestel te nemen om de oproep te beantwoorden (als de optie automatisch beantwoorden ingeschakeld werd: zie 4.9 Automatisch opnemen).


Als u op  drukt wanneer de telefoon rinkelt, neemt u op en wordt er automatisch overgeschakeld op de handenvrij-modus.

3.3. EEN EXTERNE OPROEP

Normale nummering:

1. Druk op .
2. Telefoonnummer ingeven.

Blokkiezen:

1. Druk het nummer van uw correspondent.
2. Druk op .

Als u een nummer wilt corrigeren, gebruik dan de toets  om een ingevoerd cijfer te wissen.

3.4. EEN INTERNE OPROEP (INT)

Alleen mogelijk als meer dan één handset werd geregistreerd op het basistoestel!

Normale nummering:


1. Druk op de INT-toets.
2. Voer het nummer van het interne toestel in (1 tot 5).

Blokkiezen:

1. Voer het nummer van het interne toestel in (1 tot 5).
2. Druk op de INT-toets.

3.5. HANDEVRIJE MODUS

U kunt met uw correspondent praten zonder de handset op te nemen.


Om de handenvrij-modus te activeren of te deactiveren, drukt u tijdens een oproep op de  toets.

Voor het aanpassen van het volume wordt verwezen naar het hoofdstuk "Personaliseren" - het luidsprekervolume aanpassen.

3.6. INTERNE OPROEP DOORSCHAKELLEN

Interne gesprekken zijn enkel mogelijk als meer dan één handset werd geregistreerd op het basistoestel.

Een externe oproep doorschakelen naar een andere handset:

1. Druk op INT tijdens een gesprek.
2. Selecteer het nummer van het interne toestel, de externe beller wordt in de "wachtstand" geplaatst.
3. Als het andere interne toestel reageert, drukt u op  om de oproep door te schakelen.⁴ Als de interne correspondent niet opneemt, druk dan opnieuw op INT om terug te schakelen naar de externe beller.

3.7. CONFERENTIEGESPREK

Conferentiegesprekken zijn enkel mogelijk als meer dan één handset werd geregistreerd op het basistoestel.

U kunt gelijktijdig met een interne en een externe correspondent spreken.

U bent in gesprek met een externe correspondent:

1. Druk op INT.
2. Voer het nummer in van de interne telefoon die u wilt oproepen.
3. Zodra de interne correspondent opneemt, # indrukken en vasthouden (2 sec.).
4. Als de interne correspondent de oproep niet beantwoordt, druk dan nogmaals op INT om weer over te schakelen naar de externe correspondent die aan de lijn is.


3.8. VERMELDING VAN DE GESPREKSDUUR


De gespreksduur wordt getoond na 10 seconden (eerst de minuten, dan de seconden): "00-20". Tijdens een gesprek kan u het gevormde nummer nog steeds zien door 2 seconden op de MENU-toets te drukken.


Aan het einde van elk gesprek wordt de totale gespreksduur getoond gedurende vijf seconden. U kan de gespreksduur (timer) aan- of uitschakelen (zie 4.10 Weergave gespreksduur ON/OFF (timer)).

3.9. MICROFOON UITSCHAKELLEN (MUTE)

Het is mogelijk om de microfoon tijdens een gesprek uit te schakelen.

Druk op  tijdens het gesprek. De microfoon wordt gedeactiveerd en u kunt vrij spreken zonder dat de persoon aan de andere kant van de lijn u kan horen.

U krijgt het -symbool te zien.

Druk op  om terug te keren naar de normale modus.

3.10. PAUZE-TOETS

Als u een cijfer toets ingedrukt houdt, wordt een pauze achter dit cijfer toegevoegd. De letter 'P' verschijnt op de display.

NEDERLANDS

3.11. IDENTIFICATIE VAN DE BELLER

De belleridentificatie is enkel beschikbaar als u bij uw telefoonmaatschappij een abonnement heeft op deze dienst.

Als u een externe oproep ontvangt, verschijnt het nummer van de beller op het scherm wanneer de telefoon rinkelt.

Als het netwerk ook de naam verstuurt of als de naam van de beller in het Telefoonboek is opgenomen, zal de beller worden geïdentificeerd aan de hand van zijn of haar naam.



Eerst wordt de identiteit van de beller getoond, na 15 seconden krijgt u de gespreksduur te zien.






3.11.1. Nummerweergave tweede oproep

Als u een abonnement hebt op de dienst Nummerweergave Tweede Oproep (raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij) en u ontvangt een tweede oproep terwijl u reeds in gesprek bent, dan verschijnt het nummer van de tweede oproeper op de display. Als u een aankloptoon hoort, verschijnt het telefoonnummer van de tweede oproeper gedurende 5 seconden op de display.

3.11.2. Call List

Uw telefoon houdt een lijst bij in het geheugen van de laatste 30 ontvangen oproepen. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer u een abonnement nam op de dienst voor belleridentificatie. De correspondenten die hebben gebeld, worden geïdentificeerd aan de hand van hun telefoonnummer of hun naam, op dezelfde manier zoals dat bij het belleridentificatiesysteem gebeurt.



Als er nieuwe/onbeantwoorde oproepen zijn, dan wordt dit in het scherm aangeduid door het knipperende pictogram  en het knipperende -LED op de basis. De lijst van de oproepen raadpleegt u als volgt:

1. Druk op . Als de lijst geen oproepen bevat, krijgt u 'EMPTY' (LEEG) te zien.
2. De oproepen kunt u doorbladeren met behulp van de pijltjestoetsen  of . De namen van de bellers worden getoond als de naam door het netwerk werd doorgestuurd of in het telefoonboek is opgeslagen. Als u het einde van de lijst heeft bereikt, krijgt u een bieptoon te horen.
3. Druk enkele keren op OK om de volgorde te zien: Naam, nummer, datum&uur**.
4. Als u nogmaals op OK drukt, krijgt u de mogelijkheid de ingave te wissen. Druk op OK om de ingave te wissen of op  om terug te keren naar het vorige menu.
5. Om een correspondent terug te bellen, drukt u gewoon op de -toets als hun telefoonnummer of naam op het scherm verschijnen.

Als een beller in het Telefoonboek is opgenomen, wordt hij geïdentificeerd aan de hand van zijn naam in de lijst van onbeantwoorde oproepen.

**** ALLEEN WANNEER HET NETWERK HET TIJDSTIP/DATUM SAMEN MET HET TELEFOONNUMMER VERSTUURT! Bij sommige netwerken met ID van de beller, krijgt u geen tijdstip en datum te zien.**

3.11.3. Een nummer van de oproeplijst in het Telefoonboek opslaan.

Als u de Oproeplijst doorloopt, kan u een nummer in het Telefoonboek opslaan door op de Telefoonboektoets  te drukken. 'CONFIRM' verschijnt op de display. Druk op OK ter bevestiging of op  om terug te keren.

Als u het nummer met een naam wil opslaan (in geval het nummer zonder naam in de Oproeplijst staat) of met een andere andere naam, ga dan naar het Telefoonboek-menu en kies EDIT (zie 5.1 Telefoonboek).

3.11.4. De Oproeplijst volledig wissen


U kan de Oproeplijst volledig leeg maken:

1. Druk op MENU.
2. Druk enkele keren op de Omlaagtoets ▼ tot 'HANDSET' op de display verschijnt. Druk op OK.
3. Druk enkele keren op de Omlaagtoets ▼ tot 'DEL CID' (WIS CID) op de display verschijnt.
4. Druk op OK. 'CONFIRM' verschijnt op de display.
5. Druk op OK om de lijst volledig leeg te maken of op  om deze operatie te annuleren.

3.11.5. Voice mail indicatie

Deze functie werkt enkel als u beschikt over de Voice Mail of Phone Mail dienst, en als het netwerk deze indicatie doorstuurt samen met de Caller-ID/CLIP informatie!


Als u een nieuwe boodschap ontvangen hebt in uw Voice Mail systeem, zal het


'

3.12. HERKIES-GEHEUGEN

Uw telefoon houdt een lijst bij van de 10 laatste oproepen (van telkens 20 cijfers) die u deed. Als ze opgenomen zijn in het Telefoonboek, worden de gebelde correspondenten geïdentificeerd aan de hand van hun telefoonnummer of hun naam.



De herkies-lijst opent u als volgt:


1. Druk op .
2. U kunt de oproepen doorbladeren met behulp van de pijltoetsen ▲ en ▼.
3. Om de geselecteerde correspondent op te bellen, drukt u gewoon op  zodra hun telefoonnummer of naam wordt getoond.

Opmerking: Als de naam wordt getoond, kunt u heen en weer schakelen tussen de naam en het nummer met behulp van de OK-toets. Als u nogmaals op OK drukt, krijgt u de mogelijkheid deze ingave uit de Herkieslijst te wissen. Druk op OK ter bevestiging of op  om terug te keren!

3.13. BELLEN VANUIT HET TELEFOONBOEK

Een correspondent bellen wiens naam u in het Telefoonboek heeft opgeslagen, doet u als volgt:

1. Druk op  om het Telefoonboek te openen.
2. Voer de eerste letter van de naam in. De eerste naam die begint met deze letter of met de dichtstbijzijnde letter van het alfabet wordt nu getoond.
3. Doorloop de lijst met behulp van de toetsen ▲ en ▼. De lijst wordt weergegeven in alfabetische volgorde. Bij een nummer zonder naam, verschijnt '<>' op de display!
4. Druk op  om het nummer te kiezen van de correspondent wiens naam wordt getoond.

Om het nummer te zien vooraleer u de oproep daadwerkelijk doet, voert u de vermelde stappen 1 tot 3 uit en drukt u op OK. Nu verschijnt het nummer. Met behulp van de toets  kunt u het wijzigen vooraleer u belt.

3.14. HET ALFANUMERIEKE KLAVIER GEBRUIKEN

Met uw telefoon kunt u ook alfanumerieke karakters invoeren. Dat is nuttig om een naam in te voeren, om een intern toestel een naam te geven, ...

Om een letter te selecteren drukt u het vereiste aantal keren op de bijhorende toets. Om bijvoorbeeld een 'A' te selecteren, drukt u eenmaal op '2', om een 'B' te selecteren drukt u tweemaal op '2', enz. Om achtereenvolgens een 'A' en een 'B' te selecteren, wacht u tot de cursor na het invoeren van de 'A' naar het volgende karakter springt. Daarna drukt u opnieuw op '2'.

Om een spatie te selecteren drukt u op '1'.

NEDERLANDS

Om een streepje te selecteren drukt u tweemaal op '1'.
De karakters van het toetsenbord zijn als volgt:

Toets	1x drukken	2x drukken	3x drukken	4x drukken	5x drukken
1	spatie	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0					

3.15. HET MENU GEBRUIKEN

Dankzij een gebruiksvriendelijk menu heeft u toegang tot een groot aantal telefoonfuncties.

1. Om het menu te openen, drukt u op MENU.
2. Doorloop de selectiemogelijkheden met de toetsen ▲ en ▼. Zodra u de laatste heeft bereikt, springt het menu weer naar de eerste. De pijltjes rechts in het scherm geven aan dat er verschillende selecties zijn waar u kan doorheen bladeren.
3. Druk op OK om een selectie te bevestigen.
4. Om terug te keren naar het vorige menu drukt u op Ⓜ/c .

4. PERSONALISERING

4.1. LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN

Er zijn twee manieren om het luidspreekervolume in te stellen:

4.1.1. Luidspreekervolume tijdens oproep


Druk tijdens het gesprek op de toets ▲ of ▼ om het volume aan te passen. Druk op OK ter bevestiging.

Opmerking: Het volume voor het handenvrij bellen met de Cocoon 450 worden samen aangepast met dat van de handset zoals hierboven is uiteengezet.

4.2. BELVOLUME AANPASSEN


4.2.1. Belvolume van de handset

U kan het belvolume tijdens een inkomende oproep aanpassen door op de Omhoog-▲ of Omlaagtoetsen ▼ te drukken. Het belvolume kan als volgt ingesteld worden.

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer VOLUME.
5. Druk op OK.
6. Selecteer het gewenste volume (OFF of van 1 tot 5) met behulp van de Omhoog-▲ en Omlaagtoetsen ▼.
7. Druk op OK om te bevestigen of op  om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.2.2. Belvolume van het basistoestel

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer UNPROTEC (ONBEVEIL).
5. Druk op OK.
6. Select VOLUME.
7. Selecteer het gewenste volume (OFF of van 1 tot 5) met behulp van de Omhoog-▲ en Omlaagtoetsen ▼.
8. Druk op OK om te bevestigen of op  om terug te keren naar het vorige menu.


Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.3. BELMELODIE KIEZEN

Het basistoestel en de handsets kunnen allen een andere melodie hebben.

De handsets kunnen een verschillende melodie hebben al naargelang de ingaande oproep intern of extern is.

4.3.1. Belmelodie van het basistoestel

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer UNPROTEC (ONBEVEIL).
5. Druk op OK.
6. Selecteer MELODIES (MELODIE).
7. Druk op OK.
8. Selecteer een melodie (1 tot 10).
9. Druk op OK om te bevestigen of op  om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

NEDERLANDS

4.3.2. Belmelodie handset, externe oproep

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer EXT RING (EXT BEL).
5. Druk op OK.
6. Selecteer een melodie (1 tot 10).
7. Druk op OK om te bevestigen of op ↵ om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange biepton. Een dubbele biepton geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange biepton geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.3.3. Belmelodie handset, interne oproep

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer INT RING (INT BEL).
5. Druk op OK.
6. Selecteer een melodie (1 tot 10).
7. Druk op OK om te bevestigen of op ↵ om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange biepton. Een dubbele biepton geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange biepton geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.4. BIEPTONEN ACTIVEREN/DEACTIVEREN

De handsets kunnen een biepton laten horen als een toets wordt ingedrukt, wanneer de batterijen bijna leeg zijn en als het toestel te ver van het basistoestel is verwijderd.

4.4.1. Biepton bij indrukken van toets aan- en uitzetten

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer TONES (TOON).
5. Druk op OK.
6. Selecteer KEY (TOETSTN).
7. Druk op OK.
8. Selecteer ON om de biepton in te schakelen, OFF om hem uit te schakelen.
9. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange biepton. Een dubbele biepton geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange biepton geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.4.2. Batterij bijna leeg

Ga te werk zoals hierboven wordt uiteengezet maar selecteer bij punt 6 "LOW BATT" (BATTERIJ) in plaats van "KEYTONE" (TOETSTN).

4.4.3. Handset te ver van basistoestel (buiten bereik)

Ga te werk zoals hierboven wordt uiteengezet maar selecteer bij punt 6 "RANGE" (BEREIK) in plaats van "KEYTONE" (TOETSTN).

4.4.4. Bevestigingstonen



Ga te werk zoals hierboven wordt uiteengezet, maar selecteer bij punt 6 "CONFIRM" in plaats van "KEYTONE" (TOETSTN).

4.5. NAAM VAN DE HANDSET WIJZIGEN

Met deze functie kunt u elke handset personaliseren.



1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer LABEL (NAAM).
5. Druk op OK.
6. Voer de naam in.
7. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

Bij het invoeren van de naam drukt u op  om een karakter te wissen of houdt u  ingedrukt om het menu te verlaten zonder enige wijzigingen aan te brengen.

4.6. MENUTAAL KIEZEN

U kan kiezen tussen twee talen (zie talentabel op de verpakking):

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer LANGUAGE (TAAL).
3. Druk op OK.
4. Selecteer de taal met behulp van de toetsen  en .
5. Druk op OK.

Opmerking: Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.7. DE PIN-CODE WIJZIGEN

Sommige functies zijn enkel beschikbaar voor gebruikers die de PIN-code kennen. Deze PIN-code is standaard 0000.

De PIN-code wijzigen:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer pin PROT (PIN BEV).
5. Druk op OK.
6. Geef de PIN-code in (0000)..
7. Druk op OK.
8. Selecteer PIN CODE.
9. Druk op OK.
10. Geef de PIN-code in (0000)
11. Druk op OK.
12. Voer de nieuwe PIN-code een tweede keer in.
13. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

NEDERLANDS

4.8. DE KIESMODUS INSTELLEN

Er zijn twee kiesmodi:

- DTMF/toonsysteem (het meest gebruikelijke)
- Pulssysteem (bij oudere installaties)

De kiesmodus wijzigen:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer PIN PROT (PIN BEV).
5. Druk op OK.
6. Geef de PIN-code in (0000).
7. Druk op OK.
8. Selecteer DIAL MODE (KIESMOD).
9. Druk op OK
10. Selecteer TONE (TOON) of PULSE (PULS).
11. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard.
Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

4.9. AUTOMATISCH OPNEMEN

Als een ingaande oproep plaatsvindt en de handset zich op het basistoestel bevindt, zal de telefoon automatisch de oproep beantwoorden als de handset uit de basis wordt genomen. Dit is de standaardinstelling, die u echter kunt uitschakelen (OFF):

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer AUTO ANS (AUTO OPN).
5. Selecteer ON (AAN) (voor automatisch beantwoorden) of OFF (UIT).
6. Druk op OK.

4.10. WEERGAVE GESPREKSDUUR ON/OFF (TIMER)

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer HANDSET.
3. Druk op OK.
4. Selecteer TIMER.
5. Druk op OK.
6. Selecteer ON (AAN) of OFF (UIT) met behulp van de Omhoog-▲ of Omlaag-▼ toetsen.
7. Druk op OK.

4.11. RESET

U heeft de mogelijkheid om de telefoon weer om te schakelen naar de oorspronkelijke standaardconfiguratie. Dat is de configuratie die reeds was geïnstalleerd toen u de telefoon in gebruik nam.

Handset

Belvolume: 5
 Ext. Melodie: 1
 Int. Melodie: 5
 Monitor: OFF
 Timer: ON
 Klaviertonen: allemaal ON
 Auto Answer: ON
 Selectie Basis: Auto
 Klaviervergrendeling: OFF
 Telefoonboek: Geen verandering
 Oproeplijst: Leeg
 Handset Volume: 3

Basis

Belvolume: 5
 Melodie:1
 Nummervergrendeling: OFF voor alle handsets
 PIN-Code: 0000
 VIP CODE: 000
 SOS CODE: 111

Terugkeren naar de standaardinstellingen doet u als volgt:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer PIN PROT (PIN BEV).
5. Druk op OK.
6. Geef de PIN-code in (0000).
7. Druk op OK.
8. Selecteer DEFAULT.
9. Druk op OK.
10. Druk op OK om te bevestigen of a/c om terug te keren.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

5. GEAVANCEERDE FUNCTIES

5.1. TELEFOONBOEK

Met behulp van het Telefoonboek kunnen 40 telefoonnummers en namen worden opgeslagen. U kunt namen invoeren die tot 8 karakters lang zijn. Nummers mogen max. 18 cijfers lang zijn. Om een correspondent op te bellen die in het Telefoonboek is opgeslagen, wordt verwezen naar hoofdstuk 3.13. Bellen vanuit het Telefoonboek. Om alfanumerieke karakters in te voeren verwijzen we naar hoofdstuk 3.14. Het Alfanumerieke klavier gebruiken.

NEDERLANDS

5.1.1. Een correspondent toevoegen aan het telefoonboek

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer PHONEBK (TEL BOEK).
3. Druk op OK.
4. Selecteer STORE (OPSLAAN).
5. Druk op OK.
6. Voer de naam in.
7. Druk OK om te bevestigen.
8. Voer het telefoonnummer in.
9. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

5.1.2. Een naam of nummer wijzigen

Een nummer in het telefoonboek wijzigen:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer PHONEBK (TEL BOEK).
3. Druk op OK.
4. Selecteer EDIT.
5. Druk op OK.
6. Doorloop de namenlijst met behulp van de toetsen ▲ en ▼ . De lijst wordt weergegeven in alfabetische volgorde.
7. Druk op OK als u de naam heeft gevonden die u wil wijzigen.
8. Gebruik de toets Ⓢ/C om terug te gaan en de nieuwe naam in te voeren.
9. Druk op OK om te bevestigen.
10. Voer het nieuwe telefoonnummer in.
11. Druk op OK om te bevestigen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

5.1.3. Een correspondent wissen

Correspondenten wissen:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer PHONEBK (TEL BOEK).
3. Druk op OK.
4. Selecteer DELETE (WISSEN).
5. Druk op OK.
6. Doorloop de namenlijst met behulp van de toetsen ▲ en ▼ . De lijst wordt weergegeven in alfabetische volgorde.
7. Druk op OK als u de naam heeft gevonden die u wil wissen.
8. Het telefoonnummer wordt getoond. Druk op OK.
9. CONFIRM verschijnt. Druk op OK om te bevestigen of op Ⓢ/C om het wissen te stoppen.

Opmerking: Bij elke programmatie hoort u aan het einde een enkele of dubbele lange bieptoon. Een dubbele bieptoon geeft aan dat uw keuze is aanvaard. Een lange bieptoon geeft aan dat met de wijziging geen rekening werd gehouden.

5.2. VIP BELMELODIE

U kan speciale belmelodieën linken aan bepaalde nummers in het Telefoonboek. Zodra u een oproep krijgt van een oproeper die in het Telefoonboek vermeld staat, hoort u de belmelodie die u voor deze oproeper gespecificeerd hebt.

Om een bepaalde melodie aan een Telefoonboek-nummer te linken, moet u de dienst nummerweergave (Caller ID-clip) hebben:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer PHONEBK (TEL BOEK).
3. Druk op OK.
4. Druk enkele keren op de Omhoogtoets ▲ tot MELODY (MELODIE) verschijnt.
5. Druk op OK.
6. Selecteer de naam waaraan u een melodie wil linken en druk op OK.
7. Gebruik de Omhoog-▲ en Omlaag-▼ toetsen om een melodie te selecteren en druk op OK.

5.3. EEN INTERN TOESTEL ZOEKEN VIA HET BASISTOESTEL

Als de Paging-toets •) op het basistoestel wordt ingedrukt, beginnen alle handsets te rinkelen. Dankzij het belsegnaal kunt u de verloren handset lokaliseren. U stopt het belsegnaal door op een van de toetsen van de handset te drukken.

5.4. NUMMERVERGREDELING

De volgende opties kunnen per handset geselecteerd worden:

OFF (UIT):	Alle oproepen zijn toegelaten.
INTERNAL (INTERN):	Alle externe oproepen zijn vergrendeld.
LOCAL (LOKAAL):	Internationale en nationale oproepen zijn vergrendeld, enkel lokale oproepen zijn toegelaten, de gebruiker kan de prefix voor de lokale oproepen specificeren.
NATIONAL:	Internationale oproepen zijn vergrendeld (beginnende met 00).
CUSTOM:	Een op voorhand gedefinieerd nummer is vergrendeld.

Om nummervergrendeling in te stellen, doet u het volgende:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer PIN PROT (PIN BEV).
5. Druk op OK.
6. Geef de PIN-code in (0000).
7. Druk op OK.
8. Selecteer CALL BAR (BARRING).
9. Druk op OK.
10. Selecteer de handset (1-5).
11. Druk op OK.
12. Selecteer OFF (UIT), INTERNAL (INTERN), LOCAL (LOKAAL), NATIONAL, of CUSTOM.
 Voor OFF (UIT), INTERNAL (INTERN), LOCAL (LOKAAL), en NATIONAL, druk op OK.
 - Voor LOCAL (LOKAAL), druk op OK voor de PREFIX. Geef het prefix-nummer in voor plaatselijke nummers (nummers met deze prefix worden niet vergrendeld!).
 - Voor CUSTOM, druk op OK en BAR (BARRING) verschijnt. Geef de eerste cijfers van het telefoonnummer in dat u wil vergrendelen. Bvb. '0': alle nummers beginnende met '0' zijn vergrendeld!
13. Om CALL BAR (BARRING) te verlaten, druk op \mathcal{A}/C .

NEDERLANDS

5.5. KLAVIERVERGREDELING

Als u het klavier vergrendelt, kan u niet per ongeluk een nummer vormen. Dit kan handig zijn als er kinderen in de buurt zijn.

Als het klavier vergrendeld is, kan u enkel nog de MENU -toets gebruiken, alle andere toetsen zijn vergrendeld.

5.5.1. Activating the keypad lock

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer KEY LOCK (TOETSBL).
3. Druk op OK.
4. Selecteer ON (AAN).
5. Druk op OK ter bevestiging.



**Opmerking: Een dubbele biepton bevestigt uw keuze.
Een lange biepton betekent dat de aanpassing niet uitgevoerd werd.**

5.5.2. Deactivating the keypad lock

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer KEY LOCK (TOETSBL).
3. Druk op OK.
4. Selecteer OFF (UIT).
5. Druk op OK ter bevestiging.

**Opmerking: Een dubbele biepton bevestigt uw keuze.
Een lange biepton betekent dat de aanpassing niet uitgevoerd werd.**

5.6. AANSLUITING KOPELEFOON

U kan een koptelefoon met een 3-polige pack plug van 2,5mm aansluiten aan de rechterkant van de handset. Als de koptelefoon is aangesloten, kan u enkel via de koptelefoon spreken en luisteren. De microfoon van de koptelefoon kan uitgeschakeld worden met de Mute-toets . De handenvrij luidspreker kan nog steeds geactiveerd worden door op de Handenvrij-toets  te drukken.

6. GEBRUIK VAN MEERDERE HANDSETS


6.1. EEN BIJKOMENDE HANDSET REGISTREREN

U kan nieuwe handsets toevoegen aan het basistoestel op voorwaarde dat deze handsets met het DECT-GAP-protocol werken.

Het basistoestel kan maximaal met vijf handsets werken. Als u reeds vijf handsets heeft en u er meer wilt toevoegen of een toestel wilt vervangen, moet u eerst een handset wissen en het nieuwe vervolgens toevoegen.

Om een handset te kunnen registreren, moet het basistoestel eerst in de speciale registratiemodus worden gezet:

Eerst zet u het basistoestel in de registratiemodus, daarna start u de procedure bij de nieuwe handset:

1. Houd de Paging-toets  van het basistoestel 6 seconden lang ingedrukt.
2. Het basistoestel geeft dan een piepton. Het basistoestel is nu klaar om een nieuwe handset te registreren. Na het indrukken van de knop heeft u 90 seconden tijd om een nieuwe handset te registreren.

6.1.1. Als de bijkomende handset een Cocoon 400/450 is

3. Open het menu met een druk op MENU.
4. Selecteer Register (AANMELD).
5. Druk op OK.
6. Voer het nummer van een basistoestel in (1 tot 4). Nummers die knipperen zijn reeds in gebruik op andere DECT-basistoestellen.
7. Voer de PIN-code van het basistoestel in (standaard: 0000).
8. Als de handset het basistoestel heeft gelokaliseerd, wordt het identificatienummer van het basistoestel getoond. De registratie bij het basistoestel bevestigt u met een druk op OK. Stoppen is mogelijk met een druk op de toets a/c .
9. Als de handset het basistoestel niet lokaliseert, keert het na enkele seconden automatisch terug naar de standbymodus. Probeer het nogmaals door het nummer van het basistoestel te wijzigen en te controleren of er zich in de omgeving geen interferentiebronnen bevinden. Ga dichterbij het basistoestel staan.

6.1.2. Uw handset is een ander model

Nadat u de registratieprocedure heeft gestart bij het basisstation, registreert u de handset (zie in de handleiding van de handset). De handset moet GAP-compatibel zijn.

Het pictogram Υ en de tekst "NOT SUB" (NT AANGE) knipperen in het scherm als de handset niet op het basistoestel is geregistreerd.

Als een handset op een basistoestel wordt geregistreerd, kent het basistoestel een handsetnummer toe. Dit nummer verschijnt op de handset na de naam en moet worden gebruikt voor interne oproepen.

6.2. EEN HANDSET VERWIJDEREN

U kunt een handset verwijderen van een basistoestel om een andere handset te registreren.

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer BASE (BASIS).
3. Druk op OK.
4. Selecteer PIN PROT (PIN BEV).
5. Druk op OK.
6. Geef de PIN-code in (0000).
7. Druk op OK.
8. Selecteer DEL HS (HS AFM).
9. Druk op OK.
10. Selecteer de te verwijderen handset.
11. Druk op OK om te bevestigen.
12. CONFIRM verschijnt op de display. Druk nogmaals op OK ter bevestiging of op a/c om terug te keren.

6.3. EEN HANDSET INSTALLEREN OP EEN ANDER BASISSTOESTEL

Wanneer u een Cocoon 450 handset wilt gebruiken met het basistoestel van een ander model, moet het basistoestel GAP-compatibel zijn.

1. Zie de gebruikershandleiding van het basistoestel voor het activeren van de registratiemodus.
2. Voer de stappen 3 tot 9 uit die in de paragraaf "6.1 Een bijkomende handset registreren" worden beschreven.

NEDERLANDS

6.4. EEN BASISSTOESTEL SELECTEREN

De handsets kunnen bij maximaal vier basistoestellen geregistreerd zijn.

Om de basis te veranderen, selecteer "B SELECT"(SELECT B) in het menu. Selecteer een optie:

- AUTO: Om de beste basis te kiezen
FIXED (VAST): Om een bepaalde basis te kiezen. De handset kiest geen andere basis als hij buiten bereik komt.
PREFER (VOORKEUR): Begint eerst met het zoeken naar een bepaalde basis en dan naar andere beschikbare basissen als hij buiten bereik komt.

En druk op OK.

Als u FIXED (VAST) of PREFER (VOORKEUR) kiest, verschijnt 'BS1 2 3 4' op de display. De huidige geregistreerde basis zal knipperen. Druk op 1-4 om een basis te selecteren.

Als u 'Auto' selecteert, zal de handset automatisch naar een ander basistoestel zoeken als u uit het zendbereik bent.

6.5. BEWAKINGSFUNCTIE

Als meer dan 1 handset is geregistreerd, kan één van de handsets als bewakingstoetsel (baby) gebruikt worden.

Om deze functie te activeren:

1. Open het menu met een druk op MENU.
2. Selecteer MONITOR.
3. Druk op OK.
4. Selecteer ON (AAN).
5. Druk op OK.

Als de bewakingsfunctie is geactiveerd, verschijnt "Monitor" (knippert) op de display van de handset. Een andere handset kan deze handset oproepen (intern), waardoor de microfoon in de handset geactiveerd wordt. Op deze manier kan u elk geluid horen in de desbetreffende kamer.

Opmerking: De handset in bewakings-modus zal niet rinkelen bij een inkomende externe oproep.





1. Open het menu met een druk op MENU.
2. MONITOR verschijnt.
3. Druk op OK.
4. Selecteer OFF (UIT).
5. Druk op OK.

7. ANTWOORDAPPARAAT

De Cocoon 450 heeft een ingebouwd digitaal antwoordapparaat met een opname capaciteit van 9 minuten en kan maximaal 20 boodschappen bewaren. Het antwoordapparaat gedeelte kan enkel bediend worden via de bijgeleverde handset (niet door andere multi handsets). Het antwoordapparaat kan volledig bediend worden vanop afstand en heeft de mogelijkheid om twee uitgaande boodschappen (Meldtekst 1 en Meldtekst 2) op te slaan.

Opm: Alle boodschappen en instellingen blijven bewaard en worden niet gewist tijdens stroomonderbreking.

7.1. TOETSEN HANDSET


- | | |
|---|--|
| 1. Afspelen boodschappen ► | 7. Wistoets X |
| 2. Stop toets ■ | 8. Meldtekst toets  |
| 3. Boodschap teruggaan ◀◀ | 9. Antwoordapparaat menu toets  |
| 4. Boodschap overslaan ▶▶ | |
| 5. Antwoordapparaat Aan/Uit  | |
| 6. Memoboodschap  | |

7.2. INSTELLINGEN

Er kunnen 2 meldteksten opgenomen worden (Meldtekst 1 en Meldtekst 2).

- Meldtekst 1 voor de antwoordfunctie met inspreekmogelijkheid. De maximale opname tijd is 30 seconden.
- Meldtekst 2 voor de antwoordfunctie zonder inspreekmogelijkheid, het antwoordapparaat neemt geen boodschappen op. De maximum opname tijd is 60 seconden.

Het antwoordapparaat kan bediend worden door in het antwoordapparaat menu te gaan:


- Druk  om in het antwoordapparaat menu te gaan
- Druk 'C' om het antwoordapparaat menu te verlaten

7.2.1. Handset luidspreker volume instellen

Om het luidspreker volume tijdens weergave meldtekst of inkomende boodschap in te stellen drukt u op ▲ om het te verhogen of op ▼ om het te verlagen.

7.2.2. Opnemen en weergeven van uitgaande boodschappen (Meldtekst 1 of Meldtekst 2)

Om een uitgaande boodschap op te nemen:


- Druk  voor het antwoordapparaat menu te openen
- Druk op '9' gevolgd door:
 - '1' om meldtekst 1 op te nemen
 - '2' om meldtekst 2 op te nemen
- Druk op de Stop ■ toets om de opname te beëindigen. De opgenomen meldtekst zal ter controle worden weergegeven. Druk opnieuw op de Stop ■-toets om de weergave te beëindigen.

Om de meldteksten te controleren wanneer u in het antwoordapparaat menu bent:

- Druk op '6' gevolgd door:
 - '1' om meldtekst 1 weer te geven
 - '2' om meldtekst 2 weer te geven
- Druk op de stop ■ toets om de weergave te beëindigen


7.2.3. Uitgaande boodschap selecteren (Meldtekst 1 of Meldtekst 2)

Wanneer het geheugen vol is, is enkel Meldtekst 2 selecteerbaar (Beantwoorden zonder registratie).






- Druk  voor het antwoordapparaat menu te openen
 - Druk '7' gevolgd door:
 - '1' voor meldtekst 1 (antwoorden met registratie mogelijkheid)
 - '2' voor meldtekst 2 (antwoorden zonder registratie mogelijkheid)
- 'NORMAAL'(AR MODE 1) verschijnt op het display
'ANS ONLY'(AR MODE 2) verschijnt op het display

NEDERLANDS

7.2.4. Antwoordapparaat aan/uit schakelen

Als het antwoordapparaat is aangeschakeld, gaat de  LED op de basis continu aan en zal het toestel automatisch de lijn beantwoorden na het aantal ingestelde beltonen (Zie "7.2.5. Beltonen instellen" op pagina 55).

Indien het antwoordapparaat is uitgeschakeld zal de LED op de basis uit zijn.

- Druk  voor het antwoordapparaat menu te openen
- Druk  om het antwoordapparaat aan te schakelen. 'ANTW AAN'(TAD ON) verschijnt op het scherm en de  LED op de basis licht op
- Druk  om het antwoordapparaat uit te schakelen. 'ANTW UIT'(TAD OFF) verschijnt op het scherm en de  LED op de basis zal uit gaan

Ook al staat het antwoordapparaat uit, toch zal het toestel na 10-15 beltonen automatisch de lijn nemen om het aanschakelen vanop afstand te kunnen uitvoeren (Zie "7.4. Bediening vanop afstand" op pagina 58).

Opm.: Het antwoordapparaat kan niet geactiveerd worden indien geen meldtekst is opgenomen.

7.2.5. Beltonen instellen

Het aantal beltonen waarna het antwoordapparaat de oproep zal beantwoorden kan ingesteld worden van 2 - 7 en TS (toll saver). De standaard instelling is toll saver. In toll saver modus zal het toestel de lijn antwoorden na 4 beltonen als er geen nieuwe boodschappen zijn, en na 2 beltonen als er nieuwe boodschappen zijn. Als er geen nieuwe boodschappen zijn en u belt naar het toestel om vanop afstand uw boodschappen op te vragen (Zie "7.4. Bediening vanop afstand" op pagina 58), kan u al na de 2de beltoon inhaken. U hoeft geen verbindingskosten te betalen en u weet dat er geen nieuwe boodschappen zijn.

- Druk op de MENU toets
- Druk op de  of -toets een aantal maal tot 'BEANTW'(TAD MENU) verschijnt
- Druk OK
- Druk op de  of -toets een aantal maal tot 'BELVERTR'(RG DELAY) verschijnt
- Druk OK
- Druk op de  of -toets een aantal maal tot het gewenste aantal beltonen verschijnt
- Druk op OK om de instelling te confirmeren
- Druk 'C' om het 'BEANTW'(TAD MENU) menu te verlaten

7.2.6. SOS code en filter optie

De SOS Code wordt gebruikt om de filter optie tijdelijk te onderbreken zodat de basis gedurende 8 seconden zal bellen. De volgende filters kunnen worden ingesteld:

UIT(OFF):	Er is geen filter actief
MEELUIST(HEAR AR):	Deze filter zal de handset luidspreker aanschakelen gedurende uitgaande en inkomende boodschap (meeluisterfunctie). De andere handsets kunnen de oproep niet horen.
VIPFUNK1(SILEN AR):	Alle oproepen worden onmiddellijk beantwoord (doorgeschakeld naar het antwoordapparaat). De oproeper kan de SOS Code ingeven beginnend met '*' om de basis toch gedurende 8 seconden te laten rinkelen.
VIPFUNK2(VIPFUNC1):	Alle oproepen worden onmiddellijk beantwoord (doorgeschakeld naar het antwoordapparaat) behalve wanneer het oproepnummer overeenstemt met het nummer in de telefoonboek. De oproeper kan de SOS Code ingeven beginnend met '*' om de basis toch gedurende 8 seconden te laten rinkelen.
VIPFUNK3(VIPFUNC2):	Alle oproepen worden beantwoord na het aantal ingestelde beltonen, behalve wanneer het oproepnummer overeenstemt met het nummer in de telefoonboek. De oproeper kan de SOS Code ingeven beginnend met '*' om de basis toch gedurende 8 seconden te laten rinkelen.

a. SOS Code programmeren

- Druk op de MENU toets
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'BEANTW'(TAD MENU) verschijnt
- Druk OK
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'SOS CODE'verschijnt
- Druk OK
- Geeft de huidige code in (standaard = '111')
- Druk op OK
- Geeft de nieuwe code in en druk op OK
- Geef opnieuw de nieuwe code in ter confirmatie en druk op OK

b. Filter optie instellen

- Druk op de MENU toets
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'BEANTW'(TAD MENU) verschijnt
- Druk OK
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'VIP PRIO' verschijnt
- Druk OK
- De huidige filter optie zal worden weergegeven
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot de gewenste filter optie wordt weergegeven (Zie hierboven voor de verschillende opties)
- Druk OK
- Indien 'VIPFUNCK2' of 'VIPFUNCK3' geselecteerd is zullen de telefoonboek nummer worden weergegeven. Selecteer met behulp van de ▲ of ▼-toetsen het gewenste nummer dat met deze filter moet worden geassocieerd en druk op OK

Opm: Indien de Bewakingsfunctie (zie 6.5 Bewakingsfunctie) geactiveerd is zal de Meeluisterfunctie (HEAR AR) niet werken. Om de meeluisterfunctie te activeren moet de bewakingsfunctie uitgeschakeld zijn.

NEDERLANDS

7.2.7. VIP-code programmeren



De VIP-code is een 3-cijferige code die gebruikt wordt om het toestel vanop afstand te bedienen (Zie "7.4. Bediening vanop afstand" op pagina 58). Standaard staat de VIP-code op '000'

- Druk op de MENU toets
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'BEANTW'(TAD MENU) verschijnt
- Druk OK
- Druk op de ▲ of ▼-toets een aantal maal tot 'PIN CODE'(PIN CODE) verschijnt
- Druk OK
- Geeft de huidige code in (standaard = '000')
- Druk op OK
- Geeft de nieuwe code in en druk op OK
- Geef opnieuw de nieuwe code in ter confirmatie en druk op OK

Opm: De SOS- en VIP code kunnen niet hetzelfde zijn daar beide kunnen worden gebruikt tijdens de weergave van de uitgaande boodschap!!

7.3. BEDIENING




Als een oproep binnenkomt en het antwoordapparaat is aangeschakeld, zal, na het aantal ingestelde beltonen, het antwoordapparaat automatisch de lijn beantwoorden. Indien Meldtekst 1 is geselecteerd, zal deze worden afgespeeld. Na de meldtekst zal er een biepsignaal te horen zijn en kan de opbeller een boodschap inspreken (van max. 2 minuten). Indien Meldtekst 2 is geselecteerd, zal deze worden afgespeeld. Na de bieptoon zal de lijn automatisch verbroken worden! Er is geen mogelijkheid om een boodschap in te spreken!

Wanneer er boodschappen zijn zal het aantal boodschappen worden weergegeven op het scherm. Wanneer er nieuwe boodschappen zijn zal de  LED op de basis knipperen en het  icoon verschijnen op het display.

Opm: Indien, tijdens de opname, 8 sec. niets wordt gezegd, wordt de verbinding automatisch verbroken!

7.3.1. Opname memo boodschap

Een memo wordt aanzien als een inkomende boodschap die later opgevraagd kan worden door de gebruiker. De max. opnameduur van een memo is 2 minuten.

- Druk  om in het antwoordapparaat menu te gaan
- Druk '4'  gevolgd door '2' om de opname te starten. Spreek uw boodschap in na de biep
- Druk '5'  om de opname te beëindigen

Opm: Er kan maar één memo boodschap opgenomen worden!!

7.3.2. Weergave/wissen van boodschappen en memo

- Druk \square voor het antwoordapparaat menu teopenen
- Druk \blacktriangleright om de boodschappen en memo weer te geven
- Tijdens weergave kan u:
 - naar de vorige boodschap gaan door op de \blacktriangleleft -toets te drukken
 - de weergave stoppen via de Stop-toets ■
 - de weergave onderbreken door opnieuw op \blacktriangleright te drukken. Druk opnieuw \blacktriangleright om de weergave verder te zetten
 - naar de volgende boodschap gaan door op de $\blacktriangleright\blacktriangleright$ -toets te drukken
 - wissen van de huidige boodschap door op de Wis-toets X te drukken

Tijdens weergave kan u het volgende zien op het display:

- 'MEMO AFS'(PLAYMEMO) tijdens memo boodschap weergave
- 'BOODSCH #'(Message #) tijdens boodschap weergave
- Telefoonnummer + datum/tijd* indien nummerweergave (CallerID) informatie is ontvangen. U kan tussen telefoonnummer en datum/tijd* weergave wisselen door op de OK toets te drukken

*** Alleen wanneer het netwerk het tijdstip/datum samen met het telefoonnummer verstuurt!!! Bij sommige netwerken met ID van de beller, krijgt u geen tijdstip en datum te zien.**

7.3.3. wissen van alle boodschappen

Alle boodschappen (ook nieuwe onbeluisterde boodschappen) + memo boodschap kunnen volledig gewist worden:

- Druk \square voor het antwoordapparaat menu teopenen
- Druk '9' gevolgd door '0' X om alle boodschappen te wissen
- 'CONFIRM' Verschijnt op het display. Druk OK om alles te wissen of 'C' om het wissen te stoppen

7.4. BEDIENING VANOP AFSTAND

Het antwoordapparaat kan slechts vanop afstand bediend worden via een telefoon met druktoetsen (DTMF toonkiessysteem).

7.4.1. Bediening vanop afstand starten

- Bel naar uw toestel
- Het antwoordapparaat neemt de oproep aan. Druk tijdens de weergave van de uitgaande boodschap op de '*'-toets gevolgd door de VIP code (standaard 000)
- Indien de VIP code niet correct is ingegeven hoort u de meldtekst opnieuw. U heeft nu 2x de mogelijkheid om opnieuw de '*' + VIP code juist in te geven. Indien de 3x mislukt is zal de lijn verbroken worden
- Indien de VIP code correct is ingegeven hoort u 2 biep tonen. U kan nu uw antwoordapparaat volledig vanop afstand bedienen via dezelfde toetscombinaties als hierboven beschreven wanneer u zich in het antwoordapparaat menu bevind (Zie "7.5. Antwoordapparaat functies in het kort" op pagina 59). Indien er boodschappen zijn zullen deze automatisch worden weergegeven.

NEDERLANDS

7.4.2. Antwoordapparaat aanschakelen vanop afstand

Indien het antwoordapparaat is uitgeschakeld, kan u het ook weer aanschakelen vanop afstand:

- Bel naar uw toestel
- Het antwoordapparaat neemt de oproep aan na 10-15 beltonen. Geef de VIP code is (standaard 000) wanneer u 2 bieptonen hoort
- Indien de VIP code juist is ingegeven zal u de meldtekst horen. Het antwoordapparaat is nu aangeschakeld
- Het antwoordapparaat kan nu vanop afstand bediend worden tijdens de weergave van de meldtekst. Van zodra de meldtekst is weergegeven, en u heeft geen verdere opdracht uitgevoerd, zal de lijn automatisch verbroken worden.

7.5. ANTWOORDAPPARAAT FUNCTIES IN HET KORT

Tijdens bediening vanop afstand kan men met dezelfde toetscombinaties het antwoordapparaat bedienen als tijdens antwoordapparaat menu 'BEANTW' (ANS MAC) op de Cocoon 450 handset.

Functie	Toets combinaties in Antwoordapparaat menu en bediening vanop afstand
Weergave boodschappen	Druk '2' ►
Boodschap opnieuw weergeven na pauze	Druk '2' ►
Vorige boodschap weergeven	Druk '1' ◀◀
Volgende boodschap weergeven	Druk '3' ►►
Stoppen	Druk '5' ■
Wissen huidige boodschap	Druk '0' X
Alle boodschappen wissen	Druk '9' en '0' X
Opnemen meldtekst 1	Druk '9' en '1' ◀◀
Opnemen meldtekst 2	Druk '9' en '2' ►
Meldtekst 1 weergeven	Druk '6' ☎ en '1' ◀◀
Meldtekst 2 weergeven	Druk '6' ☎ en '2' ►
Opnemen memo	Druk '4' 📄 en '2' ►
Memo weergeven	Druk '4' 📄 en '1' ◀◀
Antwoordapparaat aan/uit	Druk '8' ⏻
Meldtekst 1 selecteren	Druk '7' en '1' ◀◀
Meldtekst 2 selecteren	Druk '7' en '2' ►

8.PROBLEMEN VERHELPEN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen scherm	Batterijen niet opgeladen	Controleer de positie van de batterijen
		Herlaad de batterijen
Geen kiestoon	Handset uitgeschakeld (OFF)	Handset inschakelen (ON)
	Telefoonkabel verkeerd aangesloten	Controleer de aansluiting van de telefoonkabel
Het pictogram  knippert	De lijn wordt gebruikt door een andere handset	Wacht tot de andere handset het gesprek beëindigt
	Handset buiten bereik	Breng de handset dichterbij het basistoestel
Het basistoestel of de handset geven geen belsignaal	Het basistoestel krijgt geen stroom	Controleer de netaansluiting van het basistoestel
	De handset is niet geregistreerd bij het basistoestel	Registreer de handset bij het basistoestel
Er is kiestoon, maar men kan geen nummer vormen	Er is geen belsignaal of de beltoon is nauwelijks hoorbaar	Belvolume aanpassen
De telefoon reageert niet op toetsindrukken	Verkeerd kiessysteem	Kiessysteem aanpassen (puls/toon)
	Manipulatiefout	Verwijder de batterijen en plaats ze weer in het toestel
Flash (R)-toets werkt niet	Klaververgrendeling AAN	Schakel de klaververgrendeling uit
	Verkeerde flashtijd	Bel het hotline nummer om de flashtijd in te stellen

NEDERLANDS

9. GARANTIE

- De garantieperiode bedraagt 36 maanden. De garantie wordt verleend na voorlegging van de originele factuur of betalingsbewijs waarop de datum van aankoop en het toesteltype staan vermeld.
- Gedurende de garantieperiode verhelpt Topcom kostenloos alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. Topcom kan, naar keuze, het defecte toestel ofwel herstellen ofwel vervangen.
- De garantie vervalt bij ingrepen door de koper of onbevoegde derden.
- Schade te wijten aan onoordeelkundige behandeling, bediening of aan het gebruik van wisselstukken en accessoires die niet origineel of door Topcom aanbevolen zijn, valt niet onder de garantie.
- Niet gedekt door de garantie is schade ten gevolge van externe invloedfactoren: bliksem, water, brand e.d. of wanneer het toestelnummer op het toestel werd gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Opgelet: Als u uw toestel terugstuurt, vergeet uw aankoopbewijs niet mee te sturen.

10. TECHNISCHE KENMERKEN

- Standaard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
GAP (Generic Access Profile)
- Frequentieband: 1880 MHz tot 1900 MHz
- Aantal kanalen: 120 duplexkanalen
- Modulatie: GFSK
- Codering: 32 kbit/s
- Zendervermogen: 10 mW (gemiddeld vermogen per kanaal)
- Bereik: 300 m in openlucht / max. 50 m binnenshuis
- Voeding basistoestel: 220 V / 50 Hz (basistoestel)
- Handsetbatterijen: 2 oplaadbare batterijen AAA, NiMh 600mAh
- Autonomie basistoestel: 150 uur in standby
- Gesprekstijd: 12 uur
- Laadduur: 6-8 uur
- Normale gebruiksomstandigheden: +5 °C tot +45 °C
- Kiessysteem: Puls / toon

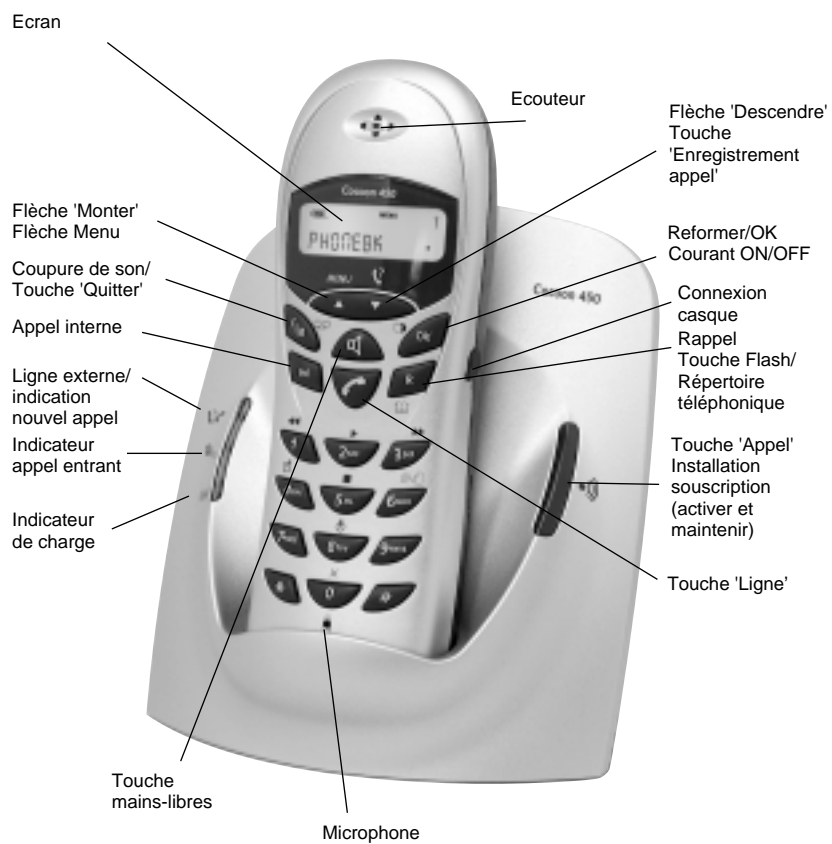
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE	64
1.1. HANDSET/BASE COCOON 450	64
1.2. ECRAN	65
1.2.1 Affichage en stand-by	65
2. INSTALLATION DU TELEPHONE	66
2.1. CONNEXIONS	66
2.2. PILES RECHARGEABLES	67
2.3. CLIP CEINTURE	68
3. UTILISATION DU TELEPHONE	69
3.1. COMBINE ON/OFF	69
3.2. RECEVOIR UN APPEL	69
3.3. APPEL EXTERNE	69
3.4. APPEL INTERNE	69
3.5. MODE MAINS-LIBRES	69
3.6. TRANSFERT INTERNE D'UN APPEL	70
3.7. APPEL DU TYPE CONFÉRENCE	70
3.8. AFFICHAGE DE LA DUREE DE L'APPEL	70
3.9. COUPURE DU SON DU MICROPHONE	70
3.10. TOUCHE PAUSE	70
3.11. IDENTIFICATION DE L'APPELANT	70
3.11.1. Affichage du 2ième appel entrant	71
3.11.2. Liste des Appels	71
3.11.3. Sauvegarder un numéro de la Liste des Appels dans le Répertoire	71
3.11.4. Effacer toutes les entrées de la Liste des Appels	71
3.11.5. Indication voice mail	72
3.12. MEMOIRE DE RECOMPOSITION DE NUMEROS	72
3.13. APPELER DEPUIS LE REPERTOIRE TELEPHONIQUE	72
3.14. UTILISATION DU CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE	72
3.15. UTILISATION DU MENU	73
4. PERSONNALISATION	73
4.1. REGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR	73
4.1.1 Volume du haut-parleur en cours d'appel	73
4.2. REGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE	74
4.2.1. Sonnerie du combiné	74
4.2.2. Sonnerie de la base	74
4.3. CHOIX DE LA MELODIE DE LA SONNERIE	74
4.3.1. Mélodie de la base	74
4.3.2. Mélodie du combiné, appel externe	75
4.3.3. Mélodie du combiné, appel interne	75
4.4. ACTIVATION / DESACTIVATION DES BIPS	75
4.4.1. Bip sonore 'touche activée' on/off	75
4.4.2. Piles faibles	75
4.4.3. Combiné hors de portée	75
4.4.4. Confirmations des tones	76
4.5. DESIGNATION DES COMBINES	76
4.6. CHOIX DE LA LANGUE DU MENU	76
4.7. MODIFIER LE CODE PIN	76
4.8. REGLAGE DU MODE DE COMPOSITION DES NUMEROS	77
4.9. REPONDEUR AUTOMATIQUE	77
4.10. AFFICHAGE DE LA DUREE DE LA COMMUNICATION ON/OFF (TIMER)	77
4.11. REMISE A ZERO	77

FRANÇAIS

5. FONCTIONS DE POINTE	78
5.1. REPERTOIRE TELEPHONIQUE	78
5.1.1. Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique	79
5.1.2. Modifier un nom ou un numéro	79
5.1.3. Effacer une entrée	79
5.2. MÉLODIE D'APPEL VIP	80
5.3. RECHERCHER UN COMBINE A PARTIR D'UNE BASE	80
5.4. VERROUILLAGE D'APPELS	80
5.5. VERROUILLAGE DU CLAVIER	81
5.5.1. Activation du verrouillage	81
5.5.2. Désactivation du verrouillage	81
5.6. CONNEXION D'UN CASQUE	82
6. GESTION DE PLUSIEURS COMBINES	82
6.1. INSTALLER UN COMBINE SUPPLEMENTAIRE	82
6.1.1. Si votre combiné supplémentaire est un Cocoon 400/450	82
6.1.2. Si votre combiné est d'un autre modèle	82
6.2. ELIMINER UN COMBINE	83
6.3. INSTALLER UN COMBINE SUR UNE AUTRE BASE	83
6.4. SELECTIONNER UNE BASE	83
6.5. SURVEILLANCE DE PIÈCE	84
7. REPONDEUR AUTOMATIQUE	84
7.1. TOUCHES COMBINE	84
7.2. PARAMETRES	85
7.2.1. Régler le volume du haut-parleur de la base	85
7.2.2. Enregistrer et lire les messages sortants (OGM 1 ou OGM 2)	85
7.2.3. Sélectionner un message sortant (OGM 1 ou OGM 2)	85
7.2.4. Éteindre / Allumer le répondeur automatique	86
7.2.5. Régler le nombre de sonneries	86
7.2.6. Régler le code SOS et le filtrage	87
7.2.7. Programmer le code VIP	88
7.3. FONCTIONNEMENT	88
7.3.1. Enregistrer un mémo	88
7.3.2. Lire/Effacer les messages entrants et le mémo	89
7.3.3. Effacer tous les messages	89
7.4. COMMANDE À DISTANCE	89
7.4.1. Pour passer en commande à distance	89
7.4.2. Allumer à distance	90
7.5. RACCOURCIS DU REPONDEUR AUTOMATIQUE	91
8. DETECTION DE PANNES	92
9. GARANTIE	93
10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	93

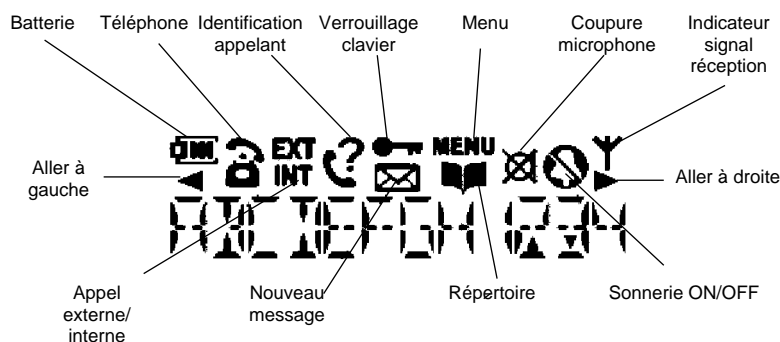
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE

1.1. HANDSET/BASE COCOON 450



FRANÇAIS

1.2. ECRAN



Chaque opération est associée à une icône.

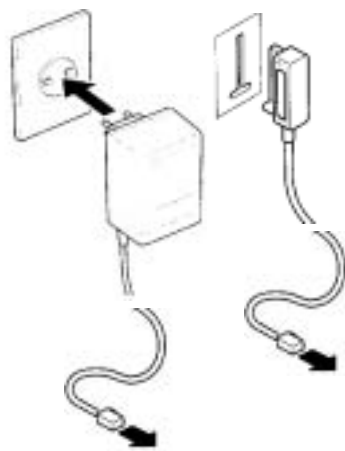
Icône:	Signification:
	Vous avez décroché la ligne.
EXT	Vous avez une communication externe.
INT	Vous avez une communication interne.
	Nouveau message dans votre boîte vocal.
	Vous ouvrez votre répertoire téléphonique.
MENU	Vous êtes dans le menu.
	Indicateur de niveau de la pile rechargeable. 1 segment: faible, 2 segments: bas, 3 segments: moyen, 4 segments: bon. Les segments se déroulent pendant le chargement de la pile.
	Clavier du combiné verrouillé.
	L'antenne indique la qualité de la réception.
	L'antenne clignote lorsque le combiné n'est pas enregistré dans la base.
◀ ou ▶	Indique que le numéro affiché dépasse la largeur de l'écran (12 caractères).
▲ ou ▼	Directions de défilement possibles dans le menu.
	Microphone est désactivé.
	Volume de la sonnerie du combiné désactivé (OFF).
	Identification appelant disponible/nouveaux numéros dans la Liste des appels.

1.2.1 Affichage en stand-by

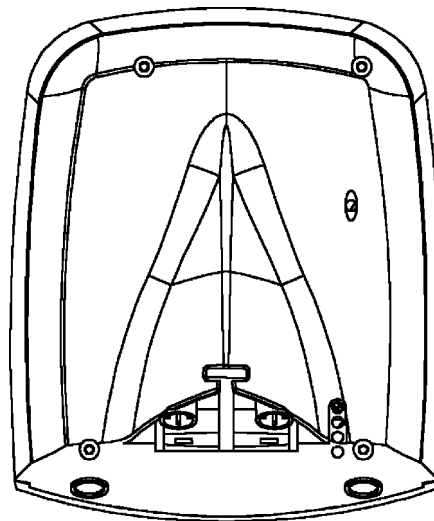
En mode stand-by, l'écran affiche le nom du combiné et le numéro du combiné:
C450 HS1

2. INSTALLATION DU TELEPHONE

2.1. CONNEXIONS



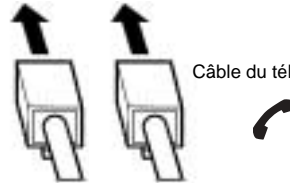
Face inférieure de la base



Câble de courant



Câble du téléphone



FRANÇAIS

2.2. PILES RECHARGEABLES

Avant d'utiliser votre Cocoon 450 pour la première fois, vous devez vous assurer que les piles ont été chargées pendant 6-8 heures. Le téléphone ne fonctionnera pas de façon optimale si les piles ne sont pas correctement chargées.

Pour changer ou insérer les piles rechargeables:

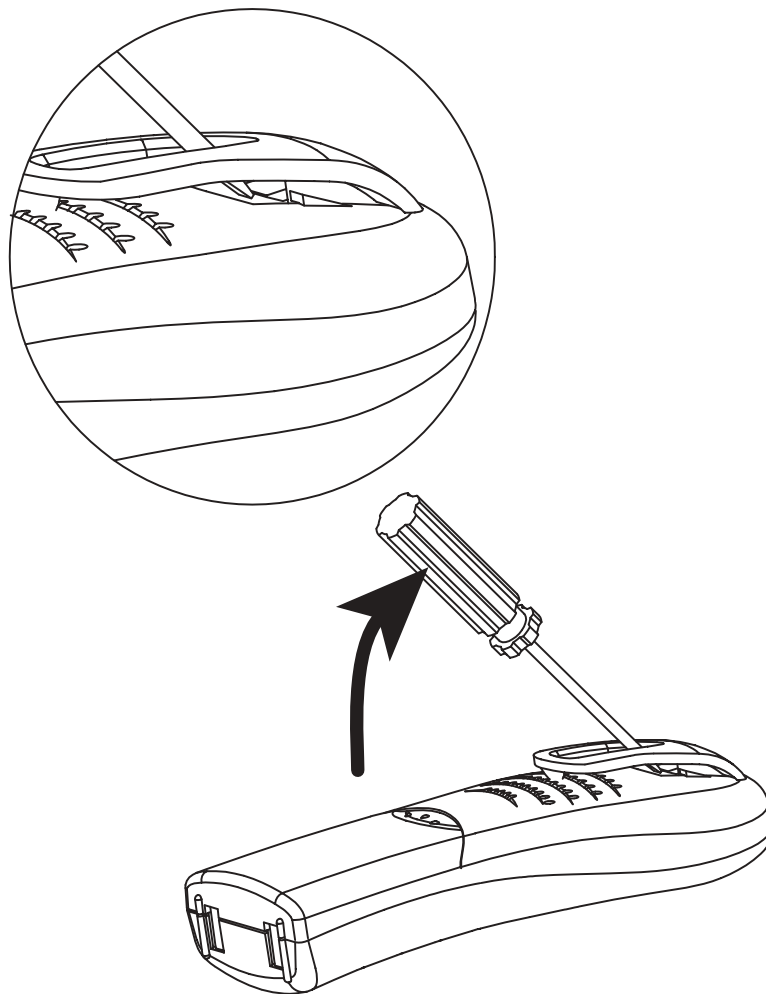
1. Faites glisser le couvercle vers le bas et soulevez-le ensuite.
2. Insérez les piles **en respectant la polarité (+ et -)**.
3. Remplacez le couvercle à piles.



Remarque: la durée d'utilisation maximale des piles est d'environ 150 heures et la durée maximale de communication est de 12 heures! Au fil du temps, les piles se déchargeront plus rapidement. Les piles doivent alors être remplacées. Vous pouvez acheter les piles dans n'importe quel magasin de bricolage (2 piles rechargeables du type AAA NiMH)!

2.3. CLIP CEINTURE

Vous pouvez placer et enlever le clip ceinture comme suit:






3. UTILISATION DU TELEPHONE

3.1. COMBINE ON/OFF


- Brancher le combiné MARCHE (ON): appuyez sur la touche OK pendant 2 secondes. Le combiné recherchera sa base.
- Débrancher le combiné ARRET (OFF): appuyez sur la touche OK pendant 2 secondes. L'écran s'éteindra.

3.2. RECEVOIR UN APPEL



Lorsque vous recevez un appel externe, tous les combinés et la base sonneront. Le symbol 'EXT' apparaîtra sur l'écran et l'indicateur  (LED) clignotera sur la base. Lorsque le combiné sonne, vous appuyez sur la touche  pour répondre. Vous êtes alors en communication avec votre correspondant. Si le combiné est posé sur la base lorsque le téléphone sonne, vous devez simplement décrocher le combiné pour répondre (si l'option 'Répondeur automatique' est activée: voir 4.10 Répondeur automatique). Si vous appuyez sur la touche  lorsque le téléphone sonne, vous décrochez la ligne et vous passez automatiquement en mode 'Mains libres' (uniquement la version Cocoon 450).

3.3. APPEL EXTERNE

NUMEROTATION NORMALE:

1. Appuyez sur la touche .
2. Introduisez le numéro de téléphone.

NUMEROTATION BLOQUEE:

1. Composez le numéro de votre correspondant.
 2. Appuyez sur la touche .
- Pour corriger un numéro, utilisez la touche  pour effacer un caractère enregistré.

3.4. APPEL INTERNE

Uniquement possible lorsque plus d'un combiné est enregistré dans la base!!


NUMEROTATION NORMALE:

1. Appuyez sur la touche INT.
2. Introduisez le numéro du combiné interne (1 à 5).

PRE-NUMEROTATION:

1. Introduisez le numéro du combiné interne (1 à 5).
2. Appuyez sur la touche INT.


3.5. MODE MAINS-LIBRES

Vous pouvez avoir une conversation avec votre correspondant sans décrocher le combiné. Pour activer ou désactiver le mode 'Mains-libres', appuyez sur la touche  pendant l'appel. Pour régler le volume, référez-vous au chapitre "Personnalisation" - réglage du volume du haut-parleur.

3.6. TRANSFERT INTERNE D'UN APPEL

Uniquement possible lorsque plus d'un combiné est enregistré dans la base!!

Lorsque vous voulez transférer un appel externe vers un autre combiné:

1. Au cours d'une conversation, vous appuyez sur la touche INT.
2. Sélectionnez le numéro du combiné interne pendant que l'appelant externe est en attente.
3. Lorsque l'autre combiné décroche, appuyez sur la touche  pour raccrocher et transférer ainsi l'appel.

Si le correspondant interne ne décroche pas, appuyez sur la touche INT et reconnectez-vous avec l'appelant externe qui est en ligne.

3.7. APPEL DU TYPE CONFÉRENCE

Uniquement possible lorsque plus d'un combiné est enregistré dans la base!!

Vous pouvez tenir une conversation simultanée avec un correspondant interne et un correspondant externe.

Lorsque vous êtes en ligne avec un correspondant externe:

1. Appuyez sur la touche INT.
2. Introduisez le numéro du combiné interne que vous voulez appeler.
3. Lorsque le correspondant interne décroche, appuyez sur et maintenez la touche #.
4. Si le correspondant interne ne décroche pas, appuyez à nouveau sur la touche INT et reconnectez-vous avec l'appelant externe qui est en ligne.

3.8. AFFICHAGE DE LA DUREE DE L'APPEL


La durée de l'appel est affichée après 10 secondes, exprimée en minutes & secondes: "00-15". Pendant la communication vous pouvez encore voir le numéro composé en appuyant sur la touche MENU pendant 2 secondes..


A la fin de chaque appel, la durée totale de l'appel est affichée pendant 5 secondes.


Vous pouvez activer (ON) ou désactiver (OFF) le timer (voir 4.10 Affichage de la durée de la communication on/off)

3.9. COUPURE DU SON DU MICROPHONE

Il est possible de couper le son du microphone pendant une conversation.

Appuyez sur la touche  en cours de conversation, le microphone est alors désactivé et vous pouvez parler librement sans être entendu par l'appelant.

Le symbol affiche ".

Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour revenir au mode normal.

3.10. TOUCHE PAUSE

Si vous maintenez enfoncée une touche numérique, une pause est ajoutée derrière ce chiffre. La lettre 'P' apparaît à l'écran.

3.11. IDENTIFICATION DE L'APPELANT

L'identification de l'appelant n'est disponible que si vous avez souscrit un abonnement en ce sens auprès de votre opérateur téléphonique.

Lorsque vous recevez un appel externe, le numéro de l'appelant s'affichera sur l'écran pendant que le téléphone sonne.

Si le réseau le transmet, ou si le nom de l'appelant se trouve dans le répertoire téléphonique, l'appelant sera identifié par son nom.

L'identité de l'appelant est remplacée par la durée de l'appel après 15 secondes de communication.

FRANÇAIS



3.11.1. Affichage du 2ième appel entrant

Si vous êtes abonné au service Affichage 2ième Appel Entrant (consultez votre compagnie de téléphone) et vous recevez un deuxième appel externe quand vous êtes déjà en ligne avec un autre appelant, le numéro de téléphone du deuxième appelant apparaît sur l'écran.






Lorsque vous entendez une tonalité d'appel, le numéro de téléphone du deuxième appelant s'affiche pendant 5 secondes sur l'écran.

3.11.2. Liste des Appels

Votre téléphone conserve en mémoire la liste des 30 derniers appels reçus. Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit un abonnement pour la fonction 'Caller ID'. Les correspondants qui ont appelé sont identifiés par leur numéro de téléphone et leur nom de la même façon que pour la fonction 'Caller ID'.

La présence de nouveaux appels ou d'appels auxquels il n'a pas été répondu est indiquée par le clignotement de l'icône  sur l'écran et l'indicateur  (LED)


clignotant sur la base. Pour consulter la liste des appels:


1. Appuyez sur la touche . S'il n'y a pas d'appels dans la liste, l'écran affichera 'VIDE' (EMPTY).
2. Parcourez les appels à l'aide des touches  ou . Les noms des appelants seront affichés s'ils ont été envoyés par le réseau ou s'ils sont stockés dans le répertoire téléphonique. En atteignant la fin de la liste, vous percevrez un bip sonore.
3. Appuyez plusieurs fois sur OK pour voir la séquence: Nom, numéro, date&heure**
4. Vous pouvez effacer cette entrée en appuyant 'OK' de nouveau. Appuyez OK pour effacer cette entrée ou sur  pour retourner au menu précédent.
5. Pour rappeler un correspondant, appuyez simplement sur la touche  lorsque son numéro de téléphone ou son nom est affiché à l'écran.

Si l'appelant est dans le Répertoire téléphonique, il est identifié par son nom dans la liste des appels.

**** UNIQUEMENT LORSQUE LE RESEAU TRANSMET L'HEURE/LA DATE EN MEME TEMPS QUE LE NUMERO DE TELEPHONE!!! Aucune heure, ni date ne seront affichées dans le cas d'une fonction 'Caller ID' en DTMF.**

3.11.3. Sauvegarder un numéro de la Liste des Appels dans le Répertoire




Lorsque vous parcourez la Liste des Appels, vous pouvez sauvegarder un numéro dans le Répertoire en appuyant sur la touche  Répertoire. 'CONFIRME'

(CONFIRM) s'affiche à l'écran. Appuyez sur OK pour confirmer ou sur  pour retourner.



Si vous voulez sauvegarder le numéro avec un nom (si le numéro dans la Liste des Appels est sans nom) ou avec un autre nom, choisissez 'MODIFIER' (EDIT) dans le menu du Répertoire (voir 5.1 Address book)

3.11.4. Effacer toutes les entrées de la Liste des Appels

Vous pouvez effacer toutes les entrées de la liste des appels:

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Descendre  jusqu'à l'affichage de 'COMBINE' (HANDSET) sur l'écran. Appuyez sur OK.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche Descendre  jusqu'à l'affichage de 'EFF CID' (DEL CID) sur l'écran.
4. Appuyez sur OK. 'CONFIRME' (CONFIRM) s'affiche.
5. Appuyez sur la touche OK pour effacer toutes les entrées ou la touche  pour annuler l'opération d'effacement. You can delete all entries in the Call List:





3.11.5. Indication voice mail


Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si vous disposez du service Voice mail ou Phone mail et si le réseau transmet cette indication en même temps que les informations concernant le code Caller ID (Affichage Appelant/Clip) ! Si vous avez reçu un nouveau message dans votre système de Voice mail, l'écran affichera  l'icône ". Lorsque vous aurez écouté vos messages, l'icône  disparaîtra.

3.12. MEMOIRE DE RECOMPOSITION DE NUMEROS

Votre téléphone conserve une liste des 10 derniers appels (de 20 caractères) que vous avez effectués; les correspondants sont identifiés par leur numéro de téléphone ou leur nom s'ils apparaissent dans le Répertoire téléphonique.






Pour consulter la liste de recomposition des numéros:

1. Appuyez sur la touche .
2. Parcourez les appels avec les touches  et .
3. Pour appeler le correspondant sélectionné, appuyez simplement sur la touche  lorsque le numéro de téléphone ou le nom est affiché.

Remarque: Lorsque le nom est affiché, vous pouvez voir le numéro de téléphone en appuyant sur la touche OK! Lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche OK, vous pouvez effacer cette entrée de la liste. Appuyez sur OK pour confirmer ou sur  pour annuler!

3.13. APPELER DEPUIS LE REPERTOIRE TELEPHONIQUE

Pour appeler un correspondant dont le nom est conservé dans le Répertoire téléphonique:

1. Appuyez sur la touche  pour avoir accès au Répertoire téléphonique.
2. Introduisez la première lettre du nom. Le premier nom commençant par cette lettre ou la prochaine lettre de l'alphabet apparaîtra à l'écran.
3. Parcourez la liste de noms avec les touches  et . La liste est parcourue dans l'ordre alphabétique. S'il y a une entrée sans nom,  s'affiche!
4. Appuyez sur la touche  pour composer le numéro du correspondant dont le nom est affiché.

3.14. UTILISATION DU CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE

Votre téléphone vous permet également d'introduire des caractères alphanumériques. Cette fonction est utile pour introduire un nom dans le répertoire téléphonique, donner un nom à un combiné,...

Pour sélectionner une lettre, appuyez sur la touche correspondante autant de fois que nécessaire.

Par exemple: pour sélectionner un 'A', vous appuyez une seule fois sur la touche '2', pour sélectionner un 'B', vous appuyez deux fois sur la touche '2' et ainsi de suite. Pour composer successivement un 'A' et un 'B', sélectionnez 'A', attendez que le curseur se soit déplacé vers le caractère suivant et appuyez deux fois sur la touche '2'.

Pour sélectionner un espace, appuyez sur la touche '1'.

Pour sélectionner un trait, appuyez deux fois sur la touche '1'.

FRANÇAIS

Les caractères du clavier se présentent comme suit:

	Premier appui	Second appui	Troisième appui	Quatrième appui	Cinquième appui
1	espace	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

3.15. UTILISATION DU MENU

Une vaste gamme de fonctions téléphoniques est accessible par un menu très facile à manipuler.

1. Pour avoir accès au menu, appuyez sur la touche MENU.
2. Parcourez les sélections avec les touches ▲ et ▼ . Les sélections défilent en boucle (vous revenez à la première fonction après la dernière). Les flèches à droite de l'écran indiquent qu'il existe d'autres sélections possibles à parcourir.
3. Pour valider une sélection, appuyez sur la touche OK.
4. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche Ⓜ/C .

4. PERSONNALISATION

4.1. REGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR

Il existe deux façons de régler le volume du haut-parleur:

4.1.1 Volume du haut-parleur en cours d'appel

Pendant la conversation, vous appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour modifier le volume dans un sens ou dans l'autre. Appuyez sur OK pour confirmer.

Remarque: Le volume 'Mains libres' peut également être réglé au niveau du combiné comme décrit plus haut!

4.2. REGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE

4.2.1. Sonnerie du combiné

Vous pouvez modifier le volume de la sonnerie en appuyant sur la touche Monter ▲ ou Descendre ▼. Vous pouvez régler le volume de la sonnerie comme suit:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez VOLUME.
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez le volume souhaité (OFF ou 1 à 5) avec les touches ▲ et ▼.
7. Appuyez sur la touche OK pour confirmer ou \mathcal{B}/C pour revenir au menu précédent.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.2.2. Sonnerie de la base

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez 'NON PROT' (UNPROTEC).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez volume.
7. Sélectionnez le volume souhaité (OFF ou 1 à 5) en utilisant les touches Monter ▲ et Descendre ▼.
8. Appuyez sur la touche OK pour confirmer ou \mathcal{B}/C pour revenir au menu précédent.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.3. CHOIX DE LA MELODIE DE LA SONNERIE

La base et chaque combiné peuvent être réglés en vue de reproduire une mélodie différente. Les combinés peuvent également reproduire une mélodie différente selon s'il s'agit d'un appel interne ou externe.

4.3.1. Mélodie de la base

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez 'NON PROT' (UNPROTEC).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez 'MELODIE' (mElodies).
7. Appuyez sur la touche OK.
8. Sélectionnez la mélodie de votre choix (1 à 10).
9. Appuyez sur la touche OK pour confirmer ou \mathcal{B}/C pour revenir au menu précédent.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

FRANÇAIS

4.3.2. Mélodie du combiné, appel externe

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez SON EXT (EXT RING).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez la mélodie souhaitée (1 à 10).
7. Appuyez sur la touche OK pour confirmer ou \leftarrow pour revenir au menu précédent.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.3.3. Mélodie du combiné, appel interne

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez SON INT (INT RING).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez la mélodie de votre choix (1 à 10).
7. Appuyez sur la touche OK pour confirmer ou \leftarrow pour revenir au menu précédent.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.4. ACTIVATION / DESACTIVATION DES BIPS

Le combiné peut émettre un bip quand une touche est activée, lorsque les piles sont faibles ou lorsque le combiné est hors de portée.

4.4.1. Bip sonore 'touche activée' on/off

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez BIPS (TONES).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Sélectionnez TOUCHE (KEYTONE).
7. Appuyez sur la touche OK.
8. Sélectionnez MARCHE (ON) pour activer, (ARRET) OFF pour désactiver
9. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.4.2. Piles faibles

Procédez comme ci-dessus, mais sélectionnez BATT BAS (LOW BATT) au point 6 au lieu de TOUCHE (KEYTONE).

4.4.3. Combiné hors de portée

Procédez comme ci-dessus, mais sélectionnez H-PORTEE (RANGE) au point 6 au lieu de TOUCHE (KEYTONE).

4.4.4. Confirmations des tones



Procédez comme ci-dessus, mais sélectionnez CONFIRME (CONFIRM) au point 6 au lieu de TOUCHE (KEYTONE).

4.5. DESIGNATION DES COMBINES

Cette fonction vous permet de personnaliser chaque combiné.

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez NOM (LABEL).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Introduisez le nom.
7. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

Pendant que vous introduisez le nom, vous pouvez appuyer la touche  pour effacer un caractère et appuyez sur & maintenez la touche  pour quitter le menu sans prendre en compte une quelconque modification.

4.6. CHOIX DE LA LANGUE DU MENU

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez LANGUE (LANGUAGE).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez la langue de votre choix avec les touches ▲ et ▼.
5. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.7. MODIFIER LE CODE PIN

Certaines fonctions ne sont disponibles qu'aux utilisateurs informés du code PIN. Par défaut, ce code PIN = 0000.

Pour modifier le code PIN:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez PIN PROT.
5. Appuyez sur OK.
6. Entrez le code PIN (0000).
7. Appuyez sur OK.
8. Sélectionnez CODE PIN (PIN CODE).
9. Appuyez sur OK.
10. Introduisez le nouveau code PIN à 4 chiffres.
11. Appuyez sur OK.
12. Introduisez une deuxième fois le nouveau code PIN.
13. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

FRANÇAIS

4.8. REGLAGE DU MODE DE COMPOSITION DES NUMEROS

Il existe deux types de composition des numéros:

- DTMF/composition par tonalité (le mode le plus commun)
- Composition par pulsations (pour les installations plus anciennes)

Pour modifier le mode de composition des numéros:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez PIN PROT.
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Entrez le code PIN (0000).
7. Appuyez sur la touche OK.
8. Sélectionnez MODE APP (DIALMODE).
9. Appuyez sur la touche OK.
10. Sélectionnez TONALITE (TONE) ou IMPULS (PULSE).
11. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

4.9. REPONDEUR AUTOMATIQUE

Si le combiné est posé sur la base lors d'un appel entrant, le téléphone prend automatiquement la ligne. Ceci est un réglage par défaut, mais vous pouvez le désactiver:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez COMBINE (HANDSET).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez DEC AUTO (AUTO ANS).
5. Sélectionnez MARCHÉ (ON) pour une réponse automatique ou ARRÊT (OFF).
6. Appuyez sur la touche OK.

4.10. AFFICHAGE DE LA DUREE DE LA COMMUNICATION ON/OFF (TIMER)

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez 'COMBINE' (HANDSET).
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez TIMER.
5. Appuyez sur OK.
6. Sélectionnez MARCHÉ (ON) ou ARRÊT (OFF) en utilisant les touches Monter ▲ et Descendre ▼.
7. Appuyez sur OK.

4.11. REMISE A ZERO

Il est toujours possible de revenir à la configuration d'origine par défaut. Il s'agit de la configuration telle qu'elle était prévue lors de la livraison du téléphone.

Combiné

Volume de sonnerie: 5
 Mélodie ext.: 1
 Mélodie int.: 5
 Monitor: OFF
 Timer: ON
 Tons: Tous sur ON
 Auto Answer: ON
 Sélection de la base: Auto
 Verrouillage clavier: OFF
 Répertoire: Pas de changement
 Liste des Appels: Vide
 Volume du combiné: 3

Base

Volume de sonnerie: 5
 Mélodie:1
 Verrouillage des appels: OFF pour tous les combinés
 Code PIN: 0000
 CODE VIP: 000
 CODE SOS: 111

Pour revenir aux réglages par défaut:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez PIN PROT.
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Entrez le code PIN (0000).
7. Appuyez sur la touche OK.
8. Sélectionnez 'RESET' (DEFAULT).
9. Appuyez sur la touche OK.
10. Appuyez sur la touche OK pour valider ou \leftarrow pour retourner

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

5. FONCTIONS DE POINTE

5.1. REPERTOIRE TELEPHONIQUE

Le répertoire téléphonique vous permet de mémoriser 40 numéros de téléphone et noms. Vous pouvez introduire des noms de 8 caractères maximum et des numéros de 18 chiffres maximum. Pour appeler un correspondant dont le numéro est stocké dans le répertoire téléphonique, référez-vous à la section 3.13 Appeler depuis le répertoire téléphonique.
 Pour introduire des caractères alphanumériques, référez-vous à la section 3.14 Utilisation du clavier alphanumérique.

FRANÇAIS

5.1.1. Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REPERTOI (PHONEBK).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez SAUVEGAR (STORE).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Introduisez le nom.
7. Appuyez sur la touche OK pour valider.
8. Introduisez le numéro de téléphone.
9. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

5.1.2. Modifier un nom ou un numéro

Pour modifier un nom ou un numéro dans le répertoire téléphonique:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REPERTOI (PHONEBK).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez MODIFIER (EDIT).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Déplacez-vous dans la liste de noms avec les touches ▲ et ▼ . La liste défile dans l'ordre alphabétique.
7. Appuyez sur la touche OK lorsque vous trouvez le nom à modifier.
8. Utilisez la touche Ⓢ/C pour reculer et introduisez le nouveau nom.
9. Appuyez sur la touche OK pour valider.
10. Introduisez le nouveau numéro de téléphone.
11. Appuyez sur la touche OK pour valider.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

5.1.3. Effacer une entrée

Pour effacer une entrée:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REPERTOI (PHONEBK).
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez EFFACER (DELETE).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Déplacez-vous dans la liste des noms avec les touches ▲ et ▼ . La liste défile dans l'ordre alphabétique.
7. Appuyez sur la touche OK dès que vous avez trouvé le nom que vous voulez effacer.
8. Le numéro de téléphone est affiché, appuyez sur la touche OK.
9. L'écran affiche 'CONFIRME' (CONFIRM), appuyez sur la touche OK pour confirmer ou Ⓢ/C pour interrompre l'opération.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

5.2. MÉLODIE D'APPEL VIP


Vous pouvez attribuer des mélodies d'appel spéciales à certains numéros du Répertoire. Dès que vous recevez un appel d'un appelant mentionné dans le répertoire, vous entendez la mélodie d'appel que vous avez spécifiée pour cet appelant.

Pour attribuer une certaine mélodie à une entrée de votre répertoire, vous devez disposer du service d'identification de l'appelant !!!

Procédez comme suit pour attribuer une certaine mélodie à un numéro de téléphone du Répertoire :

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REPERTOI (PHONEBK).
3. Appuyez sur OK.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche Monter ▲ À jusqu'à l'affichage de 'MELODIE' (MELODY) sur l'écran.
5. Appuyez sur OK.
6. Sélectionnez un nom auquel vous voulez attacher une mélodie et appuyez sur OK.
7. Utilisez les touches Monter ▲ et Descendre ▼ pour sélectionner une mélodie et appuyez sur OK.

5.3. RECHERCHER UN COMBINÉ A PARTIR D'UNE BASE

Si vous appuyez sur la touche 'Appel'  sur la base, tous les combinés se mettront à sonner. Cette sonnerie vous aidera à localiser un combiné égaré. La sonnerie est interrompue en appuyant sur simplement l'une des touches du combiné.


5.4. VERROUILLAGE D'APPELS

Les options suivantes peuvent être sélectionnées par combiné :

ARRET (OFF):	Tous les appels sont autorisés
APP INT (INTERNAL):	Tous les appels externes sont verrouillés
LOCAL:	Les appels internationaux et nationaux sont verrouillés ; seuls les appels locaux sont autorisés ; l'utilisateur est en mesure de spécifier le préfixe pour les appels locaux.
NATIONAL:	Les appels internationaux sont verrouillés (commençant par 00)
SPECIAL (CUSTOM):	Un numéro de téléphone défini à l'avance est verrouillé

FRANÇAIS

Pour activer le verrouillage:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez VERR APPEL (PIN PROT).
5. Appuyez sur OK.
6. Entrez le code PIN (0000).
7. Appuyez sur OK.
8. Sélectionnez CALL BAR.
9. Appuyez sur OK.
10. Sélectionnez le combiné (1-5).
11. Appuyez sur OK.
12. Sélectionnez ARRET (OFF), APP INT (INTERNAL), LOCAL, NATIONAL, ou SPECIAL (CUSTOM). Pour ARRET (OFF), APP INT (INTERNAL), LOCAL, et NATIONAL, appuyez sur OK.
 - Pour LOCAL, appuyez sur OK pour le PREFIX. Entrez le préfixe utilisé pour des numéros locaux (numéros composés avec ce préfixe ne seront pas verrouillés!)
 - Pour SPECIAL (CUSTOM), appuyez sur OK pour lire VERR APP (BAR). Entrez les premiers chiffres du numéro de téléphone qui doivent être verrouillés, par ex. '0': tous les numéros commençant avec '0' seront verrouillés!
13. Pour quitter le mode 'VERR APPEL' (CALL BAR), appuyez sur .

5.5. VERROUILLAGE DU CLAVIER

Lorsque le clavier est verrouillé, il est impossible de former un numéro par accident. Cela peut se révéler utile lorsque des enfants sont dans les parages.

Lorsque le clavier est verrouillé, seule la touche MENU peut encore être utilisée ; toutes les autres touches sont verrouillées.

5.5.1. Activation du verrouillage

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez VERR CLAV (KEY LOCK).
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez MARCHÉ (ON).
5. Appuyez sur OK pour confirmer.

**Remarque: Un double bip confirme votre choix.
Un long bip signifie que l'adaptation n'a pas été effectuée.**

5.5.2. Désactivation du verrouillage

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez VERR CLAV (KEY LOCK) .
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez ARRET (OFF).
5. Appuyez sur OK pour confirmer.

**Remarque: Un double bip confirme votre choix.
Un long bip signifie que l'adaptation n'a pas été effectuée.**

5.6. CONNEXION D'UN CASQUE

Vous pouvez raccorder le casque à l'aide d'une fiche jack à trois pôles de 2,5mm sur le côté droit du combiné. Lorsque le casque est raccordé, vous pouvez uniquement parler et entendre par le biais du casque. Le microphone du casque peut être désactivé à l'aide de la touche Mute $\text{ø}/\text{c}$. Le haut-parleur mains-libres peut encore être activé en appuyant sur la touche mains-libres ø .

6. GESTION DE PLUSIEURS COMBINES

6.1. INSTALLER UN COMBINÉ SUPPLÉMENTAIRE

Vous pouvez enregistrer de nouveaux combinés dans la base si ces combinés soutiennent le protocole DECT GAP.

La base peut soutenir un maximum de 5 combinés. Si vous disposez déjà de 5 combinés et si vous souhaitez ajouter ou remplacer un combiné, vous devrez d'abord effacer un combiné avant d'associer le nouveau combiné à la base.

1. Appuyez sur et maintenez la touché ø sur la base pendant 6 secondes.
2. La base émettra alors un bip. La base est maintenant prête pour l'enregistrement d'un nouveau combiné. Vous disposez de 90 secondes après avoir activé le bouton pour enregistrer un nouveau combiné.

Pour enregistrer un combiné, la base doit être placée en mode d'enregistrement

Après avoir placé la base en mode d'enregistrement, vous lancez la procédure sur le nouveau combiné:

6.1.1. Si votre combiné supplémentaire est un Cocoon 400/450

3. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
4. Sélectionnez ENREGIST (REGISTER).
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Introduisez un numéro de base (de 1 à 4). Les numéros clignotants sont déjà utilisés par d'autres bases DECT.
7. Introduisez le code PIN de la base (0000 par défaut).
8. Dès que le combiné aura localisé la base, il affichera le numéro d'identification de la base. Validez l'enregistrement de la base en appuyant sur la touche OK ou interrompez l'opération en appuyant sur la touche $\text{ø}/\text{c}$.
9. Si le combiné ne localise pas la base, il retournera en mode stand-by après quelques secondes. Essayez encore une fois en modifiant le numéro de la base et en vérifiant si vous ne vous trouvez pas dans un environnement générant des interférences. Rapprochez-vous de la base.

6.1.2. Si votre combiné est d'un autre modèle

Après avoir lancé la procédure d'enregistrement sur la base, référez-vous au mode d'emploi du combiné pour découvrir comment vous devez l'enregistrer. Le combiné doit être compatible avec le protocole GAP.

L'icône v et le texte "NON ENRE" (NOT SUB) clignotent sur l'écran lorsque le combiné n'a pas été associé à la base.

Lorsqu'un combiné a été associé à une base, il se voit attribuer un numéro de combiné par la base. C'est ce numéro qui est affiché sur le combiné derrière le nom et qu'on devra utiliser pour les appels internes.

FRANÇAIS

6.2. ELIMINER UN COMBINE

Vous pouvez éliminer un combiné d'une base pour permettre à un autre combiné d'être enregistré:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez BASE.
3. Appuyez sur la touche OK.
4. Sélectionnez PIN PROT.
5. Appuyez sur la touche OK.
6. Entrez le code PIN (0000).
7. Appuyez sur la touche OK.
8. Sélectionnez SUP COMB (DEL HS).
9. Appuyez sur OK.
10. Select the handset to be cancelled.
11. Appuyez sur la touche OK.
12. CONFIRME (CONFIRM) apparaîtra. Appuyez de nouveau sur OK pour confirmer ou sur Ⓜ/c pour retourner.
13. CONFIRM will appear. Press OK again to confirm or to return.

Remarque: Toute programmation est confirmée à la fin par un double bip ou par un seul bip prolongé. Un double bip confirme la validation de votre choix. Un bip prolongé signifie que la modification n'a pas été prise en compte.

6.3. INSTALLER UN COMBINE SUR UNE AUTRE BASE

Si vous voulez utiliser un Cocoon 450 avec une base d'un autre modèle, cette base doit être compatible avec le protocole GAP.

1. Pour placer la base en mode d'enregistrement, référez-vous au mode d'emploi de la base.
2. Effectuez les opérations 3 à 9 du paragraphe "6.1. Installer un combiné supplémentaire".

6.4. SELECTIONNER UNE BASE

Les combinés peuvent être enregistrés simultanément sur 4 bases.

Pour changer la base, sélectionnez 'SEL BASE' (B SELECT) dans le menu. Sélectionnez une option :

- AUTO : pour sélectionner la meilleure base.
FIXE (FIXED) : pour sélectionner une certaine base. Le combiné ne choisit aucune autre base lorsque vous êtes hors de portée.
PREFER : commence d'abord à chercher une base spécifiée et recherche ensuite les autres bases disponibles lorsque vous êtes hors de portée.

Et appuyez sur OK.

Si vous sélectionnez 'FIXE' (FIXED) ou PREFER, 'BS1 2 3 4' apparaît à l'écran. La base actuellement enregistrée se met à clignoter. Appuyez sur les touches 1-4 pour sélectionner une base.

Si vous sélectionnez 'Auto', le combiné cherchera automatiquement une autre base dès que vous êtes hors de portée!

6.5. SURVEILLANCE DE PIÈCE

Si plus d'un combiné est enregistré, un des combinés peut être utilisé comme appareil de surveillance (bébé).

Pour activer cette fonction:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. Sélectionnez 'SURVEILL' (MONITOR).
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez 'MARCHE' (ON).
5. Appuyez sur OK.

Lorsque l'option surveillance de pièce est activée, 'SURVEILL' (Monitor) (clignote) apparaît à l'écran du combiné. Un autre combiné peut appeler ce combiné (interne), activant ainsi le microphone du combiné. De cette manière, vous êtes en mesure d'entendre tous les bruits dans la pièce concernée.

Remarque : Le combiné en mode monitor ne sonnera pas en cas d'appel entrant externe.

Pour désactiver cette fonction:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU.
2. 'SURVEILL' (MONITOR) apparaît sur l'écran.
3. Appuyez sur OK.
4. Sélectionnez ARRET (OFF).
5. Appuyez sur OK.

7. REPONDEUR AUTOMATIQUE

Le Cocoon 450 dispose d'un répondeur automatique numérique intégré avec une capacité d'enregistrement de 9 minutes et de 20 messages. Ce répondeur automatique peut uniquement être contrôlé par le combiné fourni (pas par d'autres multi combinés). Le répondeur automatique peut être commandé à distance et offre la possibilité d'enregistrer deux messages sortants (Message 1 et Message 2).

Note : Tous les messages et paramètres sont sauvegardés dans une mémoire Flash et seront effacés en cas de panne de courant.

7.1. TOUCHES COMBINE

Lecture ▶	Effacer X
Stop ■	Message sortant ☎
Arrière ◀◀	Touche de mode réponse ☎
Avant ▶▶	
Réponse ON/OFF ↓	
Mémo ☐	

FRANÇAIS

7.2. PARAMETRES

Deux messages sortants peuvent être enregistrés (OGM1 et OGM2).

Le message sortant 1 pour la fonction réponse et la possibilité pour les appelants de laisser un message. Le temps d'enregistrement maximum est de 30 secondes.

Le message sortant 2 pour la fonction réponse sans donner aux appelants la possibilité de laisser un message sur le répondeur automatique (réponse uniquement). Le temps d'enregistrement maximum est de 60 secondes.

Il est uniquement possible de commander le répondeur automatique en entrant dans le menu du répondeur automatique :

Appuyez sur $\odot\odot$ pour entrer dans le menu du répondeur automatique

Appuyez sur 'C' pour quitter le menu du répondeur automatique.

7.2.1. Régler le volume du haut-parleur de la base

Pour modifier le volume pendant la lecture des messages entrants ou sortants, appuyez sur \rightarrow pour augmenter ou sur \leftarrow pour diminuer.

7.2.2. Enregistrer et lire les messages sortants (OGM 1 ou OGM 2)

Pour enregistrer un message sortant :

Appuyez sur $\odot\odot$ pour entrer dans le menu du répondeur automatique.

Appuyez sur '9' et ensuite sur :

- '1' pour enregistrer l'OGM 1

- '2' pour enregistrer l'OGM 2

Appuyez sur la touche stop ■ pour mettre un terme à l'enregistrement. Le message enregistré sera lu. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

Pour lire les messages enregistrés lorsque vous êtes dans le menu du répondeur automatique :

Appuyez sur '6' et ensuite sur :

- '1' pour lire l'OGM 1

- '2' pour lire l'OGM 2

Appuyez sur la touche ■ pour arrêter la lecture.

7.2.3. Sélectionner un message sortant (OGM 1 ou OGM 2)

Lorsque la mémoire est pleine, seul le message sortant 2 peut être sélectionné (uniquement la réponse sans enregistrement).

- Appuyez sur $\odot\odot$ pour entrer dans le menu du répondeur automatique.
- Appuyez sur '7' et ensuite sur :
 - '1' pour sélectionner OGM 1 (mode de réponse et d'enregistrement)
'MOD 1 RE' (AR MODE 1) s'affiche à l'écran
 - '2' pour sélectionner OGM 2 (mode réponse uniquement) 'MOD 2 RE' (AR MODE 2) s'affiche à l'écran

7.2.4. Éteindre / Allumer le répondeur automatique

Lorsque le répondeur automatique est allumé, la DEL $\odot\odot$ de la base s'allume de façon continue et le répondeur automatique décroche automatiquement la ligne après un certain nombre de sonneries ("7.2.5. Régler le nombre de sonneries").

Lorsque le répondeur automatique est éteint, la DEL $\odot\odot$ de la base s'éteint.

- Appuyez sur $\odot\odot$ pour entrer dans le menu du répondeur automatique.
- Appuyez sur \downarrow pour allumer le répondeur automatique. 'REP MAR' (TAD ON) s'affiche et la DEL $\odot\odot$ s'allume sur la base.
- Appuyez sur \downarrow pour éteindre le répondeur automatique. 'REP ARR' (TAD OFF) s'affiche et la DEL $\odot\odot$ de la base s'éteint.

Même lorsque le répondeur automatique est éteint, il décroche automatiquement après 10 - 15 sonneries pour permettre l'activation à distance ("7.4. Commande à distance").

Note : *Le répondeur automatique ne peut être activé si aucun message sortant n'est enregistré.*

7.2.5. Régler le nombre de sonneries

Le nombre de sonneries après lesquelles le répondeur automatique doit répondre peut être réglé de 2 à 7 et sur Economy (Toll saver). Le réglage par défaut est en mode Economy. En mode Economy, le répondeur automatique répond après quatre sonneries s'il n'y a pas de nouveaux messages et après 2 sonneries s'il y a des nouveaux messages. S'il n'y a pas de nouveaux messages et que vous appelez votre répondeur automatique pour vérifier à distance la présence de messages ("7.4. Commande à distance"), vous pouvez raccrocher après la deuxième sonnerie. Vous ne devez donc pas payer de frais de connexion et vous savez que vous n'avez pas de nouveaux messages.

- Appuyez sur MENU .
- Appuyez sur up \blacktriangle ou sur down \blacktriangledown quelques fois jusqu'à ce que 'REPOND' (TAD MENU) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Appuyez sur up \blacktriangle ou sur down \blacktriangledown quelques fois jusqu'à ce que 'RET SON' (RG DELAY) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Appuyez sur up \blacktriangle ou sur down \blacktriangledown quelques fois jusqu'à ce que le nombre désiré de sonneries soit réglé.
- Appuyez sur OK pour confirmer les réglages.
- Appuyez sur 'c' pour quitter le 'REPOND' (TAD MENU).

FRANÇAIS

7.2.6. Régler le code SOS et le filtrage

Le code SOS est utilisé pour arrêter le filtre d'appels pour une brève période de sorte que la station de base commence à sonner pendant 8 secondes. Les options de filtre suivantes peuvent être réglées sur le téléphone :

- 'ARRET' (OFF): Aucune fonction de filtre active.
- 'FILTERHP' (HEAR AR): Ce mode permet d'entendre tous les appels à travers le haut-parleur du combiné 1 (Call screening). Le haut-parleur est allumé pendant la lecture / l'enregistrement des messages sortants et entrants. Les autres combinés ne peuvent recevoir aucun appel.
- 'SILTOT' (SILEN AR): Tous les appels sont immédiatement transférés au répondeur automatique sans délai de sonneries. Les appelants peuvent entrer le code SOS en commençant par '*' pour passer outre cette fonction. La base commence à sonner pendant 8 secondes.
- 'FONCVIP1' (VIPFUNC1): Tous les appels sont immédiatement transférés au répondeur automatique sans aucun délai de sonnerie, sauf quand un numéro entrant correspond à un numéro du répertoire téléphonique.
- 'FONCVIP2' (VIPFUNC2): Le répondeur automatique répond à tous les appels après le délai de sonnerie, excepté le numéro du répertoire. Les appelants peuvent entrer le code SOS en commençant par '*' pour passer outre cette fonction. La station de base commence à sonner pendant 8 secondes.

a. Programmer le code SOS

- Appuyez sur MENU
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'REPOND' (TAD MENU) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'CODE SOS' (SOS CODE) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Entrez le code actuel (défaut = '111').
- Appuyez sur OK.
- Entrez le nouveau code et appuyez sur OK.
- Entrez à nouveau le nouveau code à titre de confirmation et appuyez sur OK.

b. Régler les options de filtre

- Appuyez sur MENU .
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'REPOND' (TAD MENU) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'CODE SOS' (SOS CODE) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- L'option de filtre actuellement sélectionnée est affichée.
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelque fois jusqu'à ce que le filtre désiré s'affiche à l'écran (Voir ci-dessus pour les différentes options de filtre).
- Appuyez sur OK.
- Si 'FONCVIP1' (VIPFUNC1) ou 'FONCVIP2' (VIPFUNC2) est sélectionné, les numéros enregistrés dans le répertoire apparaîtront à l'écran. Sélectionnez le numéro de répertoire devant être lié à cette option et appuyez sur OK.

Note : Activer la fonction de contrôle de pièce (Voir 6.5. Surveillance de pièce) supplantera la fonction de call screening (HEAR AR). Pour activer la fonction de call screening, la fonction de contrôle de pièce doit être désactivée.

7.2.7. Programmer le code VIP

Le code VIP est un code à trois chiffres utilisé pour commander la machine à distance ("7.4. Commande à distance"). Le code VIP par défaut est le '000'.

- Appuyez sur MENU .
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'REPOND' (TAD MENU) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Appuyez sur up ▲ ou sur down ▼ quelques fois jusqu'à ce que 'CODE PIN' (PIN CODE) apparaisse.
- Appuyez sur OK.
- Entrez le code PIN actuel (défaut = '000').
- Appuyez sur OK.
- Entrez le nouveau code pin et appuyez sur OK.
- Entrez le nouveau code pin à titre de confirmation et appuyez sur OK.

Note : Les codes SOS et VIP ne peuvent être les mêmes parce que les deux peuvent être saisis pendant la lecture de l'OGM!!!



7.3. FONCTIONNEMENT

En cas d'appel lorsque le répondeur automatique est allumé, le répondeur automatique répond automatiquement à l'appel après un nombre présélectionné de sonneries.

Si le message sortant 1 a été sélectionné, l'appareil émet un bip après la lecture du message sortant et l'appelant peut laisser un message (max. 2 minutes).

Si le message sortant 2 a été sélectionné, la ligne sera automatiquement coupée après le bip. L'appelant n'a pas la possibilité de laisser un message.



Lorsqu'il y a des messages, le nombre de messages est indiqué à l'écran.

Lorsqu'il y a des nouveaux messages, l'icône  clignote sur la base et l'icône enveloppe  apparaît à l'écran.

Note : Si, durant l'enregistrement, rien n'est dit pendant 8 secondes, la ligne se coupe automatiquement.

7.3.1. Enregistrer un mémo

Un mémo est considéré comme un message entrant pouvant être entendu ultérieurement par l'utilisateur. Le temps d'enregistrement max. pour un mémo est de 2 minutes.

- Appuyez sur pour entrer dans le menu du répondeur automatique.
- Appuyez sur '4'  et ensuite sur '2' pour lancer l'enregistrement. Commencez à parler après le bip.
- Appuyez sur '5'  pour arrêter l'enregistrement.

Note : Vous ne pouvez enregistrer qu'un seul message mémo !!

FRANÇAIS

7.3.2. Lire/Effacer les messages entrants et le mémo

- Appuyez sur \mathcal{O} pour entrer dans le menu du répondeur automatique.
- Appuyez sur \blacktriangleright pour lire tous les messages et mémos.
- Pendant la lecture, vous pouvez :
 - aller au message précédant en appuyant sur \blacktriangleleft
 - arrêter la lecture en appuyant sur \blacksquare
 - interrompre la lecture en appuyant à nouveau sur \blacktriangleright . Appuyer à nouveau sur \blacktriangleright pour recommencer la lecture.
 - aller au message suivant en appuyant sur \blacktriangleright
 - Effacer le message en train d'être lu en appuyant sur '0' X.

Pendant la lecture, l'écran affiche :

'EC MEMO' (PLAYMEMO) pendant la lecture du message mémo.

'Message #' (Message #) pendant la lecture des messages quand aucune information d'identification de l'appelant n'a été reçue.

Le numéro de téléphone et la date/heure lorsque l'identification de l'appelant a été reçue. Vous pouvez basculer entre la date/heure* et le numéro de téléphone en appuyant sur la touche OK.

*** uniquement lorsque le réseau envoie la date et l'heure avec le numéro de téléphone !!! Sur certains réseaux avec callerID, la date et l'heure ne seront pas affichées.**

7.3.3. Effacer tous les messages

Tous les messages, y compris les nouveaux, peuvent être effacés d'un coup en :

appuyant sur \mathcal{O} pour entrer dans le menu du répondeur automatique

Appuyant sur '9' suivi de '0' X pour effacer tous les messages.

'CONFIRME' (CONFIRM) apparaît à l'écran. Appuyez sur OK pour confirmer ou sur 'C' pour annuler.

7.4. COMMANDE À DISTANCE

Le répondeur automatique peut être commandé à distance en utilisant un téléphone à touches à tonalités (système de sélection à tonalité DTMF).

7.4.1. Pour passer en commande à distance

- Appelez votre répondeur automatique.
- Le répondeur automatique décroche la ligne, appuyez sur '*' suivi du code VIP (défaut 000) lorsque vous entendez le message sortant.
- Si le code VIP est incorrect, vous entendrez à nouveau le message sortant. Vous disposez de deux autres essais pour entrer le code correct. Si le troisième essai est également incorrect, la ligne sera coupée.
- Si le code VIP entré est correct, vous entendez deux 2 bips. Vous avez maintenant la possibilité de commander le répondeur automatique en appuyant sur les touches correspondantes. Toutes les opérations à distance ont la même combinaison de touches que sur le combiné Cocoon 450 dans le menu du répondeur automatique ("7.5. Raccourcis du repondeur automatique"). S'il y a des messages, les messages seront lus automatiquement.

7.4.2. Allumer à distance

Lorsque le répondeur automatique est éteint, vous avez la possibilité de l'allumer à distance :

- Appelez votre répondeur automatique.
- Le répondeur automatique décroche après 10 à 15 sonneries. Entrez le code VIP (défaut 000) lorsque vous entendez deux bips.
- Si le code VIP entré est correct, vous entendez le message sortant. Le répondeur automatique est maintenant allumé.
- Le répondeur automatique peut maintenant être contrôlé à distance durant la lecture de l'OGM. Dès que la lecture s'arrête, la ligne est coupée.

FRANÇAIS

7.5. RACCOURCIS DU REPONDEUR AUTOMATIQUE

Lorsque vous passez en mode de contrôle à distance, vous avez la possibilité de contrôler le répondeur automatique avec les mêmes combinaisons de touches qu'en mode de fonctionnement normal :

Caractéristique	Raccourcis pour le mode réponse et le contrôle à distance
Lire les messages	Appuyez sur '2' ►
Répéter le message actuel	Appuyez sur '2' ►
Passer au message précédent	Appuyez sur '1' ◀◀
Passer au message suivant	Appuyez sur '3' ►►
Stop	Appuyez sur '5' ■
Effacer le message actuel pendant que le message est lu	Appuyez sur '0' X
Effacer tous les messages	Appuyez sur '9' et ensuite sur '0' X
Enregistrer l'OGM1	Appuyez sur '9' et ensuite sur '1' ◀◀
Enregistrer l'OGM2	Appuyez sur '9' et ensuite sur '2' ►
Lire l'OGM1	Appuyez sur '6' ☎ et ensuite sur '1' ◀◀
Lire l'OGM2	Appuyez sur '6' ☎ et ensuite sur '2' ►
Enregistrer un mémo	Appuyez sur '4' ☐ et ensuite sur '2' ►
Lire un mémo	Appuyez sur '4' ☐ et ensuite sur '1' ◀◀
Allumer / éteindre le répondeur automatique On/Off	Appuyez sur '8' ⚡
Passer en mode réponse-enregistrement	Appuyez sur '7' et ensuite sur '1' ◀◀
Passer en mode réponse uniquement	Appuyez sur '7' et ensuite sur '2' ►

8. DETECTION DE PANNES

Symptôme	Cause possible	Solution
Pas d'écran	Piles non-chargées	Vérifiez la position des piles. Rechargez les piles.
	combiné sur ARRET (OFF)	Branchez le combiné MARCHE (ON).
Pas de tonalité	Câble téléphonique mal connecté	Vérifiez la connexion du câble téléphonique.
	La ligne est occupée par un autre combiné	Attendez que l'autre combiné raccroche.
L'icône Ҁ clignote	combiné hors de portée	Rapprochez le combiné de la base.
	La base ne reçoit pas de courant	Vérifiez les connexions électriques à la base.
	Le combiné n'est pas enregistré dans la base	Procédez à l'enregistrement du combiné dans la base.
La base ou le combiné ne sonne pas	Le volume de la sonnerie est coupé ou faible	Réglez le volume de la sonnerie.
La tonalité est bonne, mais il n'y a pas de communication	Le mode de composition du numéro est incorrect	Réglez le mode de composition du numéro (pulsation/tonalité).
Le téléphone ne réagit pas à l'activation des touches	Erreur de manipulation	Enlevez les piles et remettez-les en place.
	Verrouillage du clavier ACTIVE	Désactivez le verrouillage du clavier.
Touche Flash R ne marche pas.	Temps flash incorrect	Appelez le service technique pour changer le temps flash

9. GARANTIE

- La durée de la garantie est de 36 mois. La garantie est assurée sous présentation de la facture originale ou d'une preuve de paiement mentionnant la date d'achat ainsi que le type d'appareil.
- Topcom prend en charge pendant la durée de la garantie toutes les défaillances issues de défauts des matériaux ou de défauts de fabrication. Topcom décide s'il souhaite remplacer ou réparer l'appareil défectueux sous garantie.
- La garantie prend fin lors de toute intervention de l'acheteur ou de tout tiers non-habilité.
- Des dégâts découlant d'une utilisation inappropriée, par exemple l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires n'étant pas d'origine ou n'étant pas recommandés par Topcom, ne peuvent faire l'objet de recours à la garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages dus à des phénomènes extérieurs: foudre, eau, feu, etc. ou tout évènement qui aurait modifié, effacé ou rendu illisible le numéro de série.

Attention: N'oubliez pas de joindre une preuve d'achat à l'envoi de votre appareil.

10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
GAP (Generic Access Profile)
- Gamme de fréquences: 1880 MHz à 1900 MHz
- Nombre de canaux: 120 canaux duplex
- Modulation: GFSK
- Encodage de la parole: 32 kbit/s
- Puissance d'émission: 10 mW (puissance moyenne par canal)
- Portée: 300 m dans un espace ouvert /50 m maximum à l'intérieur de la maison
- Alimentation électrique de la base: 220 V / 50 Hz pour la base
- Piles pour le combiné: 2 piles rechargeables AAA, NiMh 600mAh
- Autonomie du combiné: 150 heures en stand-by
- Temps de conversation: 12 heures
- Durée de charge: 6-8 heures
- Conditions normales d'utilisation: +5 °C à +45 °C
- Mode de composition du numéro: pulsation/tonalité (IWW/MFV)

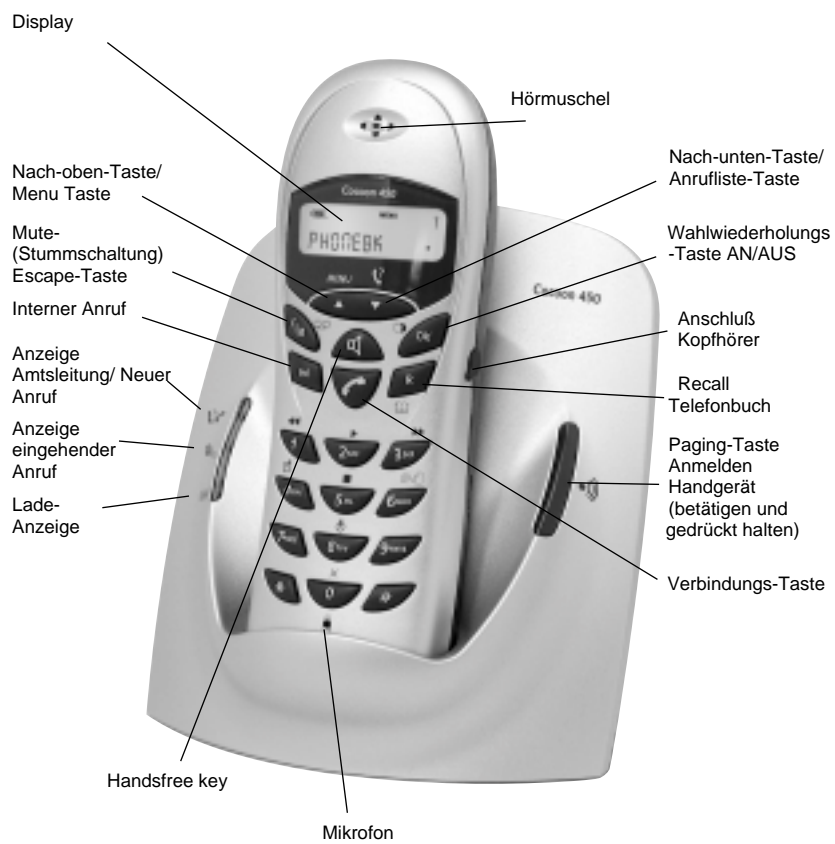
1. BESCHREIBUNG DES TELEFONS	96
1.1. HANDGERÄT/BASISSTATION COCOON 450	96
1.2. DISPLAY	97
1.2.1. Stand-by-Display	97
2. INSTALLATION DES TELEFONS	98
2.1. ANSCHLÜSSE	98
2.2. WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN	99
2.3. GÜRTELKLIPP	100
3. VERWENDUNG DES TELEFONS	101
3.1. HANDGERÄT AN/AUS	101
3.2. EINEN ANRUF ANNEHMEN	101
3.3. EXTERN TELEFONIEREN	101
3.4. INTERN TELEFONIEREN	101
3.5. FREISPRECHMODUS	101
3.6. INTERNES WEITERLEITEN EINES EXTERNEN ANRUFES	102
3.7. KONFERENZSCHALTUNG	102
3.8. ANZEIGE DER GESPRÄCHSDAUER	102
3.9. STUMMSCHALTUNG (MUTE)	102
3.10. PAUSENTASTE	102
3.11. RUFNUMMERNANZEIGE	103
3.11.1. Rufnummernanzeige zweiter anruf	103
3.11.2. Anrufliste	103
3.11.3. Eine Nummer der Anrufliste im Telefonbuch speichern	104
3.11.4. Alle Einträge der Anrufliste löschen	104
3.11.5. Voice mail Anzeige.	104
3.12. WAHLWIEDERHOLUNGSSPEICHER	104
3.13. EINE NUMMER AUS DEM TELEFONBUCH ANRUFEN	104
3.14. VERWENDUNG DER ALPHANUMERISCHEN TASTATUR	105
3.15. VERWENDUNG DES MENÜS	105
4. PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN	105
4.1. EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHERLAUTSTÄRKE	105
4.1.1. Lautsprecherlautstärke während eines Anrufs	105
4.2. Einstellen der Klingellautstärke	106
4.2.1. Klingeln des Handgeräts	106
4.2.2. Klingeln der Basisstation	106
4.3. AUSWAHL DER KLINGELMELODIE	106
4.3.1. Melodie der Basisstation	107
4.3.2. Melodie des Handgeräts, externer Anruf	107
4.3.3. Melodie des Handgeräts, interner Anruf	107
4.4. AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON PIEPTÖNEN	108
4.4.1. Tastenton AN/AUS	108
4.4.2. Batterie fast leer	108
4.4.3. Handgerät außer Reichweite	108
4.4.4. Bestätigungstöne	108
4.5. HANDGERÄT EINEN NAMEN GEBEN	108
4.6. WAHL DER MENÜSPRACHE	109
4.7. DEN PIN-CODE ÄNDERN	109
4.8. DEN WÄHLMODUS EINSTELLEN	109
4.9. AUTOMATISCHES ANNEHMEN	110
4.10. GESPRÄCHSDAUERANZEIGE ON/OFF	110
4.11. RESET	110

DEUTSCH

5. WEITERE FUNKTIONEN	111
5.1. TELEFONBUCH	111
5.1.1. Einen Eintrag ins Telefonbuch einfügen	112
5.1.2. Einen Namen oder eine Nummer ändern	112
5.1.3. Einen Eintrag löschen	113
5.2. VIP KLINGELMELODIE	113
5.3. HANDGERÄT VON DER BASISSTATION AUS SUCHEN (PAGING)	113
5.4. SPERREN VON ANRUFEN	113
5.5. TASTENVERRIEGELUNG	114
5.5.1. ANSCHALTUNG DER TASTENVERRIEGELUNG	114
5.5.2. Deactivating the keypad lock	114
5.6. HEADSET CONNECTION	115
6. MEHRERE HANDGERÄTE VERWALTEN	115
6.1. EIN ZUSÄTZLICHES HANDGERÄT EINSTELLEN	115
6.1.1. Wenn Ihr zusätzliches Handgerät ein Cocoon 400/450	115
6.1.2. Wenn Ihr Handgerät ein anderes Modell ist	116
6.2. HANDGERÄT ENTFERNEN	116
6.3. HANDGERÄT AN EINER ANDEREN BASISSTATION ANMELDEN	116
6.4. BASISSTATION AUSWÄHLEN	116
6.5. ZIMMERÜBERWACHUNG	117
7. ANRUFBEANTWORTER	117
7.1. TASTEN HANDSET	117
7.2. EINSTELLUNGEN	118
7.2.1. Einstellen der Lautsprecherlautstärke der Basis	118
7.2.2. Aufzeichnung und Wiedergabe von Ansagetexten (Ansagetext 1 oder Ansagetext 2)	118
7.2.3. Einen Ansagetext selektieren (Ansagetext 1 oder Ansagetext 2)	118
7.2.4. Den Anrufbeantworter An-/Ausschalten	119
7.2.5; Einstellen der Anzahl Klingelzeichen	119
7.2.6. Einstellen des SOS-Codes und der Filterfunktion	120
7.2.7. Den VIP-Code programmieren	121
7.3. BEDIENUNG	121
7.3.1. Ein Memo aufzeichnen	121
7.3.2. Eingehende Nachrichten und Memos abspielen/löschen	122
7.3.3. Alle Nachrichten löschen	122
7.4. FERNBEDIENUNG	122
7.4.1. Zum Bedienen aus der Ferne	122
7.4.2. Anschalten aus der Ferne	123
7.5. ZUSAMMENFASSUNG DER SCHNELLZUGRIFFSFUNKTIONEN ZUM ANRUFBEANTWORTER	124
8. PROBLEMLÖSUNG	125
9. GARANTIE	126
10. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	126

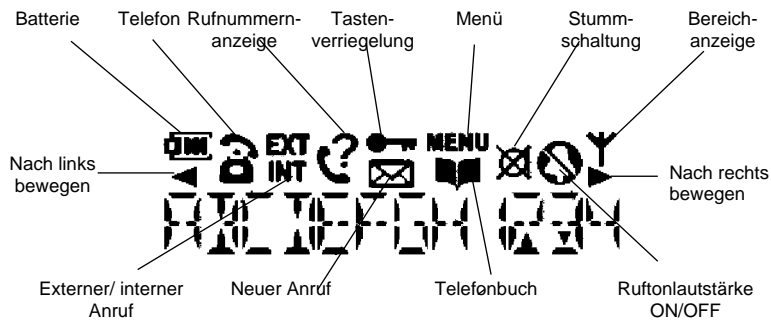
1. BESCHREIBUNG DES TELEFONS

1.1. HANDGERÄT/BASISSTATION COCOON 450



DEUTSCH

1.2. DISPLAY



Zu jeder Funktion gehört ein Symbol

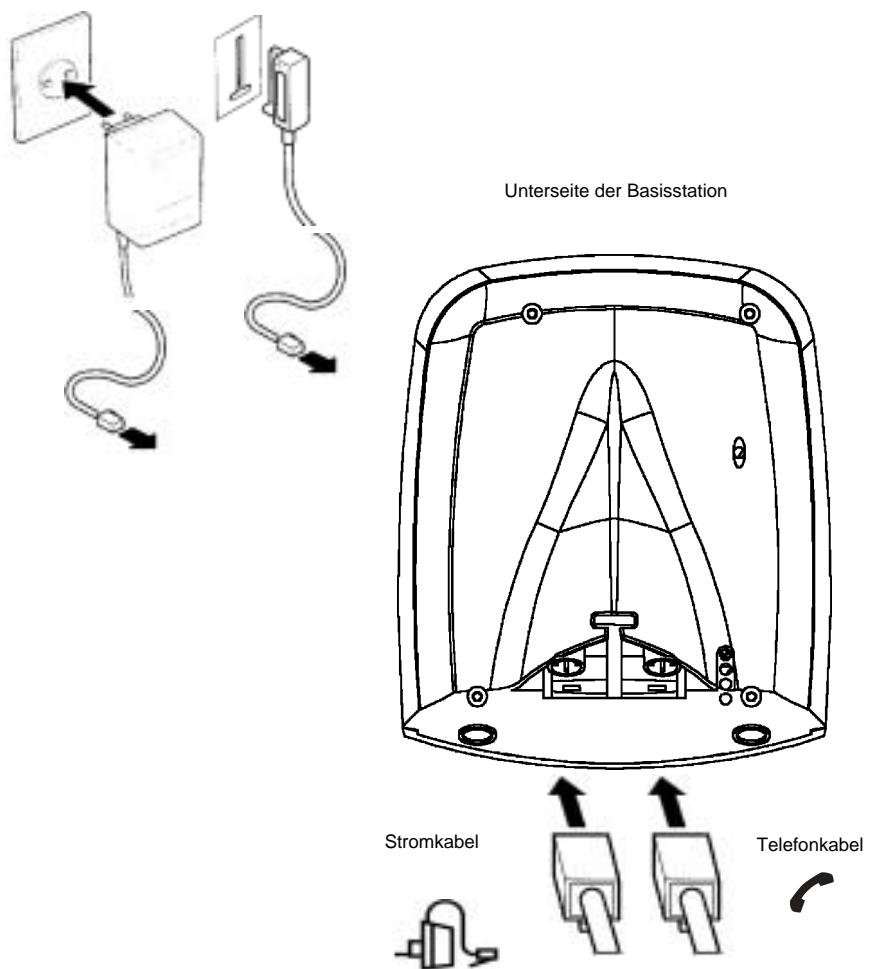
Symbol:	Bedeutung:
	Sie sind in Verbindung
EXT	Sie führen ein externes Gespräch
INT	Sie führen ein internes Gespräch
	Neue Nachricht in Ihrer Voice Mail erhalten
	Sie öffnen Ihr Telefonbuch
MENU	Sie befinden sich im Menü
	Anzeige wiederaufladbare Batterien 1 Abschnitt: schwach, 2 Abschnitte: starker, 3 Abschnitte: mittel, 4 Abschnitte: voll
	Die Abschnitte blinken beim Aufladen
	Tastatur des Handgeräts verriegelt
	Die Antenne zeigt die Qualität des Empfangs an.
	Die Antenne blinkt, wenn das Handgerät bei der Basisstation nicht angemeldet ist oder Außerhalb des Bereichs ist
◀ oder ▶	Zeigt an, dass die angezeigte Nummer länger als der Bildschirm ist (12 Ziffern)
▲ oder ▼	Mögliche Scroll-Richtung im Menü
	Mikrofon nicht aktiviert
	Ruftonlautstärke Handgerät nicht aktiviert
	Identifikation Anrufer verfügbar/ neue Nummern in der Anrufliste

1.2.1. Stand-by-Display

Im Stand-by-Modus zeigt das Handgerät die Bezeichnung und die Nummer des Handgeräts an: C450 HS1

2. INSTALLATION DES TELEFONS

2.1. ANSCHLÜSSE



DEUTSCH

2.2. WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN

Bevor Sie Ihr Cocoon 450 zum ersten Mal verwenden, müssen Sie erst dafür sorgen, dass die Batterien 6-8 Stunden lang aufgeladen werden. Wenn Sie das nicht tun, funktioniert das Gerät nicht optimal.

Zum Austausch oder Einlegen der wiederaufladbaren Batterien:

1. Schieben Sie die Abdeckung nach unten und heben Sie sie dann an.
2. Legen Sie die Batterien ein. **Achten Sie auf die Polarität (+ und -).**
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Batterieabdeckung

wiederaufladbare Batterien

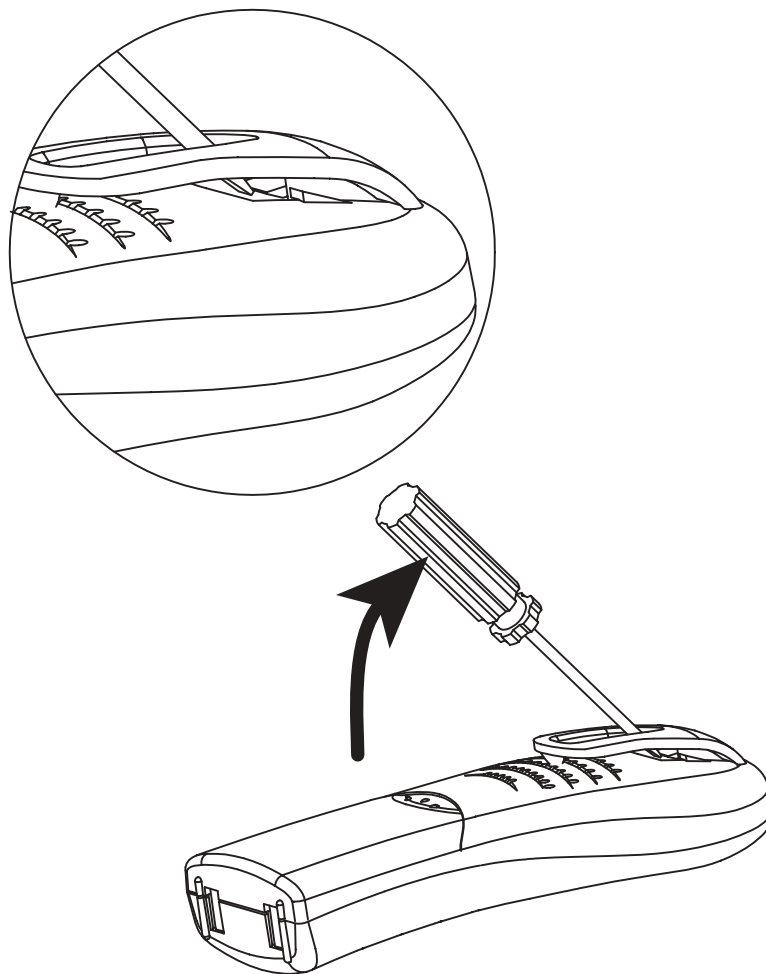
Rückseite des Handgeräts



Beachten Sie: Die maximale Funktionszeit der Batterien ist ungefähr 150 Stunden und die maximale Sprechdauer ist 12 Stunden! Mit der Zeit werden die Batterien schneller leer sein. Die Batterien müssen dann ersetzt werden. Sie können in jedem Elektrogeschäft neue Batterien kaufen (2 wiederaufladbare Batterien, Typ AAA NiMH)!

2.3. GÜRTELKLIPP

Der Gürtelklipp kann wie folgt entfernt und plaziert werden:






3. VERWENDUNG DES TELEFONS

3.1. HANDGERÄT AN/AUS

- **Handgerät anschalten:** Drücken Sie OK-Taste 2 Sekunden lang. Das Handgerät sucht die Basisstation.
- **Handgerät ausschalten:** Drücken Sie OK-Taste 2 Sekunden lang. Das Display geht AUS.


3.2. EINEN ANRUF ANNEHMEN

Bei Empfang eines externen Anrufs klingeln sowohl alle Handsets als auch die Basis. Das EXT-Symbol erscheint im Display und die -LED blinkt an der Basiseinheit. Wenn das Handgerät klingelt, drücken Sie  um den Anruf anzunehmen. Sie sind dann mit Ihrem Anrufer verbunden. Wenn sich das Handgerät auf der Basisstation befindet und das Telefon klingelt, müssen Sie nur das Handgerät aufnehmen, um den Anruf anzunehmen (wenn die Option Automatisches Annehmen eingeschaltet ist: Siehe 4.10 Gesprächsdaueranzeige).


Wenn Sie  drücken, wenn das Telefon klingelt, nehmen Sie den Anruf an und schalten automatisch in den Freisprechmodus.


3.3. EXTERN TELEFONIEREN

Normales Wählen:

1. Drücken Sie .
2. Geben Sie die Telefonnummer ein.

Blockwählen:

1. Wählen Sie die Nummer.
2. Drücken Sie .

Zum Korrigieren der Nummer verwenden Sie die Taste  um eine eingegebene Ziffer zu löschen.

3.4. INTERN TELEFONIEREN

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!


Normales Wählen:

1. Drücken Sie INT-Taste.
2. Geben Sie die Nummer des internen Handgerätes ein (1 bis 5).

Blockwählen:

1. Geben Sie die Nummer des internen Handgerätes ein (1 bis 5).
2. Drücken Sie INT-Taste.

3.5. FREISPRECHMODUS


Sie können mit Ihrem Gesprächspartner sprechen, ohne das Handgerät aufnehmen zu müssen. Zum Aktivieren oder Deaktivieren des Freisprechmodus drücken Sie während eines Telefonats die -Taste.

Zum Einstellen der Lautstärke siehe Kapitel " Persönliche Einstellungen "- Einstellung der Lautsprecherlautstärke 4.1

3.6. INTERNES WEITERLEITEN EINES EXTERNEN ANRUFES

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!

Wenn Sie einen externen Anruf zu einem anderen Handgerät weiterschalten möchten:

1. Drücken Sie während eines Gesprächs INT-Taste.
2. Wählen Sie die Nummer des internen Handgerätes, der externe Anrufer ist dann in der Warteschleife.
3. Wenn das andere Handgerät annimmt, drücken Sie  zum Auflegen und übertragen so den Anruf.

Wenn der interne Gesprächspartner nicht annimmt, drücken Sie erneut INT, um den externen Anrufer wieder zu übernehmen.

3.7. KONFERENZSCHALTUNG

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!

Sie können gleichzeitig mit einem internen und einem externen Gesprächspartner sprechen. Wenn Sie mit einem externen Anrufer verbunden sind:

1. Drücken Sie INT-Taste.
2. Geben Sie die Nummer des internen Handgerätes ein, das Sie anrufen möchten
3. Wenn der interne Gesprächspartner aufnimmt, betätigen Sie die Taste # und lassen Sie sie eingedrückt
4. Wenn der interne Gesprächspartner nicht aufnimmt, drücken Sie erneut INT, um den externen Anrufer wieder zu übernehmen.

3.8. ANZEIGE DER GESPRÄCHSDAUER


Die Gesprächsdaueranzeige wird nach 10 Sekunden in Minuten – Sekunden angezeigt: "00-15". Sie können die gewählte Nummer noch immer sehen wenn Sie die MENU-Taste 2 Sekunden gedrückt halten.


Am Ende jedes Anrufs wird 5 Sekunden lang die Gesamtanruferdauer angezeigt.


Sie können die Gesprächsdaueranzeige an- oder ausschalten (siehe 4.10 Gesprächsdaueranzeige On/OFF).

3.9. STUMMSCHALTUNG (MUTE)

Es ist möglich, das Mikrofon während eines Gesprächs auszuschalten.

Wenn Sie während des Gesprächs  Taste betätigen, wird das Mikrofon deaktiviert und Sie können frei sprechen ohne, dass Sie von dem Gesprächspartner am anderen Ende gehört werden.

Das symbol  (MUTE) angezeigt.

Drücken Sie erneut  um zum normalen Modus zurückzukehren.

3.10. PAUSENTASTE

Wenn Sie eine Zifferntaste eingedrückt halten, wird eine Pause hinter dieser Ziffer eingefügt. Der Buchstabe 'P' erscheint im Display.

DEUTSCH

3.11. RUFNUMMERNANZEIGE

Die Rufnummernanzeige ist nur verfügbar, wenn Sie diesen Service (CLIP) bei Ihrem Telefonanbieter abonniert haben.

Wenn Sie einen externen Anruf erhalten, erscheint die Telefonnummer des Anrufers im Display, wenn das Telefon klingelt.

Der Anrufer kann mit seinem Namen identifiziert werden, wenn das Netzwerk diesen mitschickt oder der Anrufer im Telefonbuch gespeichert ist.

Die Rufnummernanzeige wird nach 15 Sekunden von der Gesprächsdaueranzeige ersetzt. Die Rufnummernanzeige (Name und Telefonnummer) kann nach dieser Zeit durch mehrmaliges Betätigen der OK-Taste aktiviert werden.

3.11.1. Rufnummernanzeige zweiter anruf

Wenn Sie ein Abonnement auf Rufnummernanzeige Zweiter Anruf haben (kontaktieren Sie dazu Ihre Telefongesellschaft) und Sie erhalten einen zweiten Anruf weil Sie schon in Gespräch sind, dann erscheint die Nummer des zweiten Anrufers auf dem Display.

Wenn Sie ein sog. Anklopfen hören, erscheint die Telefonnummer des zweiten Anrufers 5 Sekunden auf dem Display.

3.11.2. Anrufliste

Ihr Telefon speichert eine Liste der 30 zuletzt eingegangenen Anrufe. Diese Funktion ist nur erhältlich, wenn Sie die Rufnummernanzeige abonniert haben. Die eingegangenen Anrufe werden über ihre Telefonnummer oder ihren Namen in der selben Art und Weise wie bei der Rufnummernanzeige identifiziert.



Das Vorhandensein von neuen/nicht angenommenen Anrufen wird durch das blinkende ☎-Symbol im Display angezeigt und das blinkende ☎-LED an der Basiseinheit. Zum Befragen der Anrufliste:

1. Drücken Sie ☎. Wenn keine Anrufe in der Liste gespeichert sind, erscheint LEER (EMPTY).
2. Durchsuchen Sie die Einträge mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Namen der Anrufer werden angezeigt, wenn der Name vom Netzwerk mitgeschickt wurde oder im Telefonbuch gespeichert ist. Wenn Sie das Ende der Liste erreicht haben, hören Sie einen Piepton.
3. Drücken Sie einige Male auf OK um die Reihenfolge zu sehen: Name, Nummer, Datum&Zeit**.
4. Wenn Sie nochmals auf OK drücken, erhalten Sie die Möglichkeit eine Eingabe zu löschen. Drücken Sie auf OK um die Eingabe zu löschen oder auf \leftarrow um zum vorigen Menü zurückzukehren.
5. Um einen Anrufer zurückzurufen, müssen Sie nur die Taste ☎ drücken, wenn sein Name oder seine Telefonnummer angezeigt wird.

Wenn ein Anrufer im Adressbuch steht, wird er anhand seines Namens in der Liste der nicht angenommenen Anrufe identifiziert.

**** Nur wenn das Netzwerk die Zeit und das Datum mit der Telefonnummer mitschickt!!! Bei denselben Netzwerken mit Rufnummernanzeige wird keine Zeit und kein Datum angezeigt.**


3.11.3. Eine Nummer der Anrufliste im Telefonbuch speichern

Wenn Sie die Anrufliste durchlaufen, können Sie eine Nummer im Telefonbuch speichern, indem Sie die Telefonbuchtafel  eindrücken. Im Display erscheint 'BESTAET' (CONFIRM). Drücken Sie zur Bestätigung auf OK oder zum Zurückkehren auf .



Wenn Sie die Nummer mit einem Namen (wenn die Nummer ohne Name in der Anrufliste steht) oder mit einem anderen Namen speichern möchten, gehen Sie dann zum Telefonbuch-Menü und wählen Sie 'BEARBEIT' (EDIT) (siehe 5.1 Telefonbuch).

3.11.4. Alle Einträge der Anrufliste löschen

Sie können alle Einträge der Anrufliste löschen:

- Betätigen Sie die MENU-Taste.
- Betätigen Sie mehrmals die Nach-Unten-Taste ▼ bis 'MOB TEIL' (HANDSET) auf dem Display erscheint. Betätigen Sie OK.
- Betätigen Sie mehrmals die Nach-Unten-Taste ▼ bis 'CLIP LOE' (DEL CID) erscheint.
- Betätigen Sie OK. 'BESTAET' (CONFIRM) erscheint.
- Betätigen Sie zum Löschen aller Einträge OK oder zum Beenden der Löschfunktion .



3.11.5. Voice mail Anzeige.


Diese Funktion funktioniert nur, wenn Sie über den Voice Mail- oder Phone Mail-Dienst verfügen und wenn das Netzwerk diese Anzeige mit der Rufnummernanzeige/CLIP-Information mitschickt! Wenn Sie in Ihrem Voice Mail-System eine neue Botschaft erhalten haben, erscheint im Display das -Symbol. Das -Symbol verschwindet, wenn Sie Ihre Nachrichten abgehört haben.

3.12. WAHLWIEDERHOLUNGSSPEICHER

Ihr Telefon speichert eine Liste der 10 letzten Anrufe (mit 20 Ziffern), die Sie getätigt haben; Die angerufenen Gesprächspartner werden über ihre Telefonnummer oder ihren Namen identifiziert, wenn sie im Telefonbuch gespeichert sind.




Um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen:


1. Drücken Sie auf die -Taste.
2. Durchsuchen Sie die Einträge mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten.
3. Um den ausgewählten Gesprächspartner anzurufen müssen Sie nur die -Taste betätigen, wenn seine Telefonnummer oder sein Name angezeigt wird.

Beachten Sie: Wenn der Name angezeigt wird können Sie zwischen Namen und Telefonnummer wechseln, indem Sie die OK-Taste drücken! Wenn Sie nochmals auf OK drücken, erhalten Sie die Möglichkeit diese Eingabe aus der Wahlwiederholungsliste zu löschen. Drücken Sie als Bestätigung auf OK oder zum Zurückkehren auf .

3.13. EINE NUMMER AUS DEM TELEFONBUCH ANRUFEN

Wenn Sie einen Gesprächspartner anrufen möchten, dessen Namen Sie im Telefonbuch gespeichert haben:

1. Drücken Sie die -Taste um das Telefonbuch zu öffnen.
2. Drücken Sie den ersten Buchstaben des Namens. Der erste Name, der mit diesem Buchstaben oder dem nächsten Buchstaben im Alphabet beginnt, wird angezeigt.
3. Überlaufen Sie die Liste der Namen mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Liste wird in alphabetischer Reihenfolge überlaufen. Eine Nummer ohne Name, wird mit '' angezeigt.
4. Drücken Sie  um die Nummer des Gesprächspartners zu wählen, die angezeigt wird.

Um vor dem Wählen die Nummer zu sehen, führen Sie die oben genannten Schritte 1 bis 3 aus und drücken Sie OK. Die Nummer erscheint und Sie können sie von dem Wählen mit der -Taste ändern.

DEUTSCH

3.14. VERWENDUNG DER ALPHANUMERISCHEN TASTATUR

Sie können mit Ihrem Telefon ebenfalls alphanumerische Zeichen eingeben. Das wird benötigt zum Eingeben von Namen in das Adressbuch, zum Eingeben eines Namens für ein Handgerät, ... Zur Auswahl eines Buchstabens drücken Sie die entsprechende Taste so oft, wie notwendig. So müssen Sie zum Eingeben von 'A' einmal die Taste '2' drücken, zum Eingeben von 'B' zweimal die Taste '2' drücken und so weiter. Um 'A' und dann B nacheinander einzugeben, selektieren Sie erst 'A', warten dann, bis der Cursor auf die nächste Stelle springt und drücken dann zweimal '2'. Zum Einfügen eines Leerzeichens drücken Sie 1. Um einen Strich einzufügen, drücken Sie zweimal '1'.

Die folgenden Zeichen sind auf der Tastatur verfügbar:

	Erstes Drücken	Zweites Drücken	Drittes Drücken	Viertes Drücken	Fünftes Drücken
1	Leerzeichen	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

3.15. VERWENDUNG DES MENÜS

Mit unserem benutzerfreundlichen Menü sind viele Telefonfunktionen zugänglich.

1. Zum Öffnen des Menüs drücken Sie MENU.
2. Durchsuchen Sie die Auswahlmöglichkeiten durch Verwendung der Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten, die Auswahlmöglichkeiten bewegen sich in einer Schleife (Sie kehren nach der letzten zur ersten zurück). Die Pfeile rechts im Display zeigen an, dass noch mögliche andere Auswahlmöglichkeiten zu durchlaufen sind.
3. Um eine Auswahl zu bestätigen, drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Um zum vorigen Menü zurückzukehren, drücken Sie \leftarrow .

4. PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN

4.1. EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHERLAUTSTÄRKE

Es gibt zwei Möglichkeiten die Lautsprecherlautstärke einzustellen:

4.1.1. Lautsprecherlautstärke während eines Anrufs

Drücken Sie während des Gesprächs die Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten, um die Lautstärke entsprechend einzustellen. Betätigen Sie die OK-Taste zur Bestätigung

Beachten Sie: Die Freisprechlautstärke wird zusammen mit dem Empfänger im Handgerät, wie oben beschreiben, eingestellt!

4.2. EINSTELLEN DER KLINGELLAUTSTÄRKE

4.2.1. Klingeln des Handgeräts

Sie können der Klingellautstärke ändern während eines Anrufs durch Verwendung der Nach-Oben-▲ oder Nach-Unten-▼ Pfeiltasten. Die Lautstärke kann man auf diese Weise einstellen:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten LAUTST (VOLUME).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie die gewünschte Lautstärke (AUS oder 1 bis 5).
7. Drücken Sie auf die OK um zu Bestätigen oder auf die \mathcal{C} -Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.2.2. Klingeln der Basisstation

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten UNGESICH (UNPROTEC).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie LAUTST (VOLUME).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie die gewünschte Lautstärke (AUS oder 1 bis 5).
9. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf die \mathcal{C} -Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.3. AUSWAHL DER KLINGELMELODIE

Die Basisstation und jedes Handgerät können mit verschiedenen Klingel melodien klingeln. Die Handgeräte können mit verschiedenen Melodien klingeln, je nachdem, ob der eingehende Anruf ein interner oder externer Anruf ist.

DEUTSCH

4.3.1. Melodie der Basisstation

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten UNGESICH (UNPROTEC).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie MELODIEN (MELODIES).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 10).
9. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf die ↵ -Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.3.2. Melodie des Handgeräts, externer Anruf

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten EXT RUF (EXT RING).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 10).
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf die ↵ -Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.3.3. Melodie des Handgeräts, interner Anruf

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten int RUF (INT RING).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 5).
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf die ↵ -Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.4. AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON PIEPTÖNEN

Die Handgeräte können Pieptöne von sich geben, wenn eine Taste gedrückt wird, wenn die Batterien leer sind und wenn das Handgerät außerhalb der Reichweite ist.

4.4.1. Tastenton AN/AUS

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TOENE (TONES).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TAST TON (KEY).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie zum Aktivieren der Tastentöne EIN (ON) und zum Deaktivieren AUS (OFF).
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.4.2. Batterie fast leer

Gehen Sie wie oben genannt vor, aber selektieren Sie bei Punkt 6 BATTWARN (LOW BATT) anstatt TAST TON (KEY).

4.4.3. Handgerät außer Reichweite

Gehen Sie wie oben genannt vor, aber selektieren Sie bei Punkt 6 "BESTAET" anstatt "KEY".

4.4.4. Bestätigungstöne



Gehen Sie wie oben genannt vor, aber selektieren Sie bei Punkt 6 'BESTAET' (CONFIRM) anstatt 'TAST TON' (KEY).

4.5. HANDGERÄT EINEN NAMEN GEBEN

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, jedes Handgerät zu personalisieren.

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MT-BEL (LABEL)
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den Namen ein.
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

Beim Eingeben des Namens können Sie ein Zeichen löschen, indem Sie -Taste betätigen und wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne irgendwelche Änderungen zu übernehmen, halten Sie die Taste  eingedrückt.

DEUTSCH

4.6. WAHL DER MENÜSPRACHE

Sie können zwei Sprachen wählen (siehe Sprachentabelle auf der Verpackung).

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SPRACHE (LANGUAGE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten die Sprache Ihrer Wahl.
5. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.7. DEN PIN-CODE ÄNDERN

Einige Funktionen sind nur für Benutzer zugänglich, die den PIN-Code kennen. Dieser PIN-Code ist standardmäßig auf 0000 eingestellt.

Um den PIN-Code zu ändern:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie PIN-GES (PIN PROT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den PIN-Code ein (0000).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie PIN CODE.
9. Drücken Sie auf die OK-Taste.
10. Geben Sie den neuen vierstelligen PIN-Code ein.
11. Drücken Sie auf die OK-Taste.
12. Geben Sie den neuen PIN-Code ein zweites Mal ein.
13. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.8. DEN WÄHLMODUS EINSTELLEN

Es gibt zwei Wählmoduserarten:

- MFV/TONWAHL (die meisten üblichen Anlagen)
- Impulswahl IWV (für ältere Anlagen)

Zum Ändern des Wählmodus:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten PIN-GES (PIN PROT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den PIN-Code ein (0000).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie WAHLVERF (DIALMODE).
9. Drücken Sie auf die OK-Taste.
10. Selektieren Sie mit den Nach-oben▲ - oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MFV TON (TONE) oder IWV IMP (PULSE).
11. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

4.9. AUTOMATISCHES ANNEHMEN

Wenn ein Anruf eingeht und das Handgerät sich auf der Basisstation befindet, nimmt das Telefon automatisch den Anruf an. Das ist die Standardeinstellung. Sie kann aber auch ausgeschaltet werden:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MOB TEIL (Handset).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten AUTO RAN (Auto ans).
5. Selektieren Sie EIN (ON) (für automatisches Annehmen) oder AUS (OFF).
6. Drücken Sie auf die OK-Taste.

4.10. GESPRÄCHSDAUERANZEIGE ON/OFF

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie MOB TEIL (HANDSET).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie DAUER (TIMER).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie EIN (ON) or AUS (OFF) mit den Nach-Oben ▲ und Nach-Unten -▼ Tasten.
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.

4.11. RESET

Es ist möglich das Telefon in die Standardkonfiguration zurückzusetzen. Das ist die Konfiguration, die installiert war, als Sie das Telefon erworben haben.

DEUTSCH

Handgerät

Klingellautstärke: 5
Ext. Melodie: 1
Int. Melodie: 5
Monitor: AUS
Gesprächsdaueranzeige: AN
Tastentönen: Alle AN
Auto Answer: AN
Wahl Basisstation : Auto
Keypad lock: OFF
Telefonbuch: keine Änderung
Anrufliste : leer
Lautstärke Handgerät : 3

Basisstation

Ring volume: 5
Melody:1
Call Barring: OFF for all Handsets
PIN-Code: 0000
VIP CODE: 000
SOS CODE: 111

Zum Zurücksetzen der Standardeinstellungen:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie PIN-GES (PIN PROT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den PIN-Code ein (0000).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten GRUNDWTE (DEFAULT).
9. Drücken Sie auf die OK-Taste
10. Drücken Sie zum Bestätigen auf die OK-Taste oder auf Ⓜ/c um zurück zu kehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

5. WEITERE FUNKTIONEN

5.1. TELEFONBUCH

Im Telefonbuch können Sie 40 Telefonnummern und Namen speichern. Sie können Namen mit bis zu 8 Zeichen Länge und Nummern mit bis zu 18 Ziffern Länge eingeben.

Um einen Gesprächspartner anzurufen, dessen Nummer im Telefonbuch

gespeichert ist, siehe Abschnitt 3.13. Ein nummer aus dem Telefonbuch anrufen.

Um alphanumerische Zeichen einzugeben, siehe Verwendung der alphanumerischen Tastatur 3.14 Verwendung der alphanumerischen Tastatur.

5.1.1. Einen Eintrag ins Telefonbuch einfügen

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SPEICHRN (STORE).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den Namen ein.
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf die OK-Taste.
8. Geben Sie die Telefonnummer ein.
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf die OK-Taste.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

5.1.2. Einen Namen oder eine Nummer ändern

Zum Ändern einer Nummer im Telefonbuch:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BEARBEIT (EDIT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Durchlaufen Sie die Namensliste mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Liste scrollt in alphanumerischer Reihenfolge.
7. Drücken Sie auf OK, wenn Sie den zu ändernden Namen gefunden haben.
8. Verwenden Sie die Taste @/c um zurückzugehen und den neuen Namen einzugeben.
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf die OK-Taste.
10. Geben Sie die neue Telefonnummer ein.
11. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

DEUTSCH

5.1.3. Einen Eintrag löschen

Zum Löschen eines Eintrags:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten LOESCHN (DELETE)
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Bewegen Sie sich mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten durch die Liste der Namen, die Liste scrollt in alphabetischer Reihenfolge.
7. Drücken Sie auf OK, wenn sie den zu löschenden Namen finden.
8. Die Telefonnummer wird angezeigt, drücken Sie OK.
9. OK BESTAET (CONFIRM) erscheint. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf die C -Taste zum Beenden.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

5.2. VIP KLINGELMELODIE

Sie können bestimmte Anrufmelodien mit bestimmten Telefonnummern im Telefonbuch verbinden. Sobald Sie einen Anruf von einem Anrufer erhalten, der im Telefonbuch gespeichert ist, hören Sie die Klingelmelodie, die Sie für diesen Anrufer festgelegt haben.

Um eine bestimmte Melodie mit einem Eintrag im Telefonbuch zu verbinden, müssen Sie über den Anrufidentifikationsservice verfügen!!!

Um eine bestimmte Klingelmelodie mit einer Telefonbuchnummer zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie TEL BUCH (PHONEBK).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Drücken Sie mehrmals die Nach-Oben-Taste ▲ bis MELODIE (MELODY) erscheint.
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Selektieren Sie den Namen, mit dem Sie eine Melodie verbinden möchten und drücken Sie auf OK.
7. Benutzen Sie die Nach-Oben ▲ und Nach Unten-▼ Tasten um eine Melodie zu selektieren und betätigen Sie OK.

5.3. HANDGERÄT VON DER BASISSTATION AUS SUCHEN (PAGING)

Wenn die Paging-Taste P auf der Basisstation gedrückt wird, klingeln alle Handgeräte. Dieser Klingelton hilft Ihnen ein verlorenes Handgerät zu orten. Drücken Sie eine der Tasten des Handgeräts, um das Klingeln zu beenden.

5.4. SPERREN VON ANRUFEN

Die folgenden Optionen können pro Handset selektiert werden:

AUS (OFF):	Alle Anrufe sind zugelassen.
INTERN (INTERNAL):	Alle externen Anrufe sind gesperrt.
ORTSGESP (Local):	Internationale und nationale Anrufe sind gesperrt, nur Ortsgespräche sind zugelassen, der Benutzer kann die Vorwahl für Ortsgespräche angeben.
FERNGESP (National):	Internationale Anrufe sind gesperrt (mit 00 beginnend).
SPEZIELL (Custom):	Eine vorher definierte Nummer ist gesperrt.

Um Anrufverriegelung zu selektieren:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie PIN-GES (PIN PROT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den PIN-Code ein (0000).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie WAHLSPERR (CALL BAR).
9. Drücken Sie auf die OK-Taste.
10. Selektieren Sie das Handgerät (1-5).
11. Drücken Sie auf die OK-Taste.
12. Selektieren Sie AUS (OFF), INTERN (INTERNAL), ORTSGESP (LOCAL), FERNGESP (NATIONAL) oder SPEZIAL (CUSTOM).
Für AUS (OFF), INTERN (INTERNAL), ORTSGESP (LOCAL) und FERNGESP (NATIONAL), drücken Sie auf OK.
-Für LOCAL: Drücken Sie auf OK für die spezifiz (PREFIX). Geben Sie die Vorwahl für Ortsnummern ein (Nummern mit dieser Vorwahl werden nicht gesperrt!).
-Für SPEZIAL (CUSTOM): Drücken Sie auf OK und SPERRE (BAR). erscheint.
Geben Sie die ersten Ziffern der Telefonnummer ein, die Sie sperren möchten. Z.B. '0': alle Nummern, die mit '0' beginnen, sind gesperrt!
13. Um WAHLSPER (CALL BAR)-modus zu verlassen, drücken Sie *g/c*.

5.5. TASTENVERRIEGELUNG

Wenn Sie die Tastatur verriegeln, können Sie nicht aus Versehen eine Nummer wählen. Das kann praktisch sein, wenn Kinder in Reichweite sind. Wenn die Tastatur verriegelt ist, können Sie nur noch die MENU-Taste verwenden, alle anderen Tasten sind verriegelt.

5.5.1. Anschaltung der tastenverriegelung

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie TASTSPER (KEY LOCK).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie EIN (ON).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste zur Bestätigung.

**Beachten Sie: Ein doppelter Piepton bestätigt Ihre Auswahl.
Ein langer Piepton bedeutet, dass die Anpassung nicht ausgeführt wurde.**

5.5.2. Deactivating the keypad lock

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie TASTSPER (KEY LOCK).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie AUS (OFF).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste zur Bestätigung.

**Beachten Sie: Ein doppelter Piepton bestätigt Ihre Auswahl.
Ein langer Piepton bedeutet, dass die Anpassung nicht ausgeführt wurde.**

DEUTSCH

5.6. HEADSET CONNECTION

Sie können einen Kopfhörer mit einem 3-poligen Stecker von 2,5mm an der rechten Seite des Handsets anschließen. Wenn der Kopfhörer angeschlossen ist, können Sie nur über den Kopfhörer sprechen und hören. Das Mikrofon des Kopfhörers kann mit der Mute-Taste ☒ ausgeschaltet werden. Der Freisprechlautsprecher kann noch immer mit der Freisprechtaste ☐ aktiviert werden.

6. MEHRERE HANDGERÄTE VERWALTEN

6.1. EIN ZUSÄTZLICHES HANDGERÄT EINSTELLEN

Sie können neue Handgeräte auf der Basisstation anmelden, wenn diese Handgeräte das DECT GAP-Protokoll unterstützen.

Die Basisstation kann maximal 5 Handgeräte verwalten. Wenn Sie bereits 5 Handgeräte haben und ein anderes hinzufügen möchten oder eines austauschen möchten, müssen Sie erst ein Handgerät löschen und dann das neue Handgerät anmelden.

Um ein Handgerät anzumelden muss die Basisstation in einen speziellen Anmeldemodus geschaltet werden:

1. Betätigen Sie die Paging-Taste ☎ der Basisstation und halten Sie sie 6 Sekunden lang gedrückt.
2. Die Basisstation erzeugt dann einen Piepton. Jetzt ist die Basisstation zum Anmelden eines neuen Handgeräts bereit. Nach Eindrücken der Taste haben Sie 90 Sekunden Zeit um ein neues Handgerät anzumelden.

Nachdem sich die Basisstation im Anmeldemodus befindet, beginnen Sie mit dem Verfahren auf dem neuen Handgerät:

6.1.1. Wenn Ihr zusätzliches Handgerät ein Cocoon 400/450:

3. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten ANMELDEN (Register).
5. Drücken Sie auf OK-Taste.
6. Geben Sie die Nummer einer Basisstation ein (von 1 bis 4). Die blinkenden Zahlen sind bereits von anderen DECT-Basiseinheiten in Benutzung.
7. Geben Sie den PIN-Code der Basisstation ein (Standardmäßig 0000)
8. Wenn das Handgerät die Basisstation gefunden hat, zeigt es die Identifikationsnummer der Basisstation an. Bestätigen Sie die Anmeldung auf der Basisstation durch Drücken der OK-Taste oder beenden Sie durch Betätigen der Taste ☐.
9. Wenn das Handgerät die Basisstation nicht lokalisieren kann, kehrt es nach einigen Sekunden in den Stand-by-Modus zurück. Versuchen Sie es erneut, indem Sie die Nummer der Basisstation ändern und überprüfen Sie, ob Sie sich in einer Umgebung mit Interferenzen befinden. Gehen Sie dichter an die Basisstation heran.

6.1.2. Wenn Ihr Handgerät ein anderes Modell ist

Nach Starten des Anmeldeverfahrens auf der Basisstation, siehe für die Anmeldung des Handgeräts die Gebrauchsanweisung des Handgeräts. Das Handgerät muss GAP-kompatibel sein.

Das Symbol Υ und der Text 'N AKZEPT' (NOT REG) leuchtet im Display auf, wenn das Handgerät nicht mit der Basisstation verbunden ist.

Wenn ein Handgerät mit einer Basisstation verbunden ist, wird ihm von der Basisstation eine Handgerätnummer zugeordnet. Diese Nummer wird im Handgerät nach dem Namen angezeigt und muss für interne Anrufe verwendet werden.

6.2. HANDGERÄT ENTFERNEN

Sie können ein Handgerät abmelden, um ein anderes Handgerät anmelden zu können

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste MENU.
2. Selektieren Sie BASIS (BASE).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie PIN-GES (PIN PROT).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.
6. Geben Sie den PIN-Code ein (0000).
7. Drücken Sie auf die OK-Taste.
8. Selektieren Sie MT LOE (DEL HS).
9. Drücken Sie auf die OK-Taste.
10. Selektieren Sie das abzumeldende Handgerät.
11. BESTAET (CONFIRM) erscheint. Drücken Sie erneut OK zur Bestätigung oder \backslash um zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl. Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

6.3. HANDGERÄT AN EINER ANDEREN BASISSTATION ANMELDEN

Wenn Sie ein Handgerät Cocoon 450 an der Basisstation eines anderen Modells verwenden möchten, muss die Basisstation GAP-kompatibel sein.

1. Um die Basisstation in den Anmeldemodus zu schalten beachten Sie die Gebrauchsanweisung der Basisstation.
2. Führen Sie die Schritte 3 bis 9 aus Abschnitt 6.1 aus.

6.4. BASISSTATION AUSWÄHLEN

Die Handgeräte können bei bis zu 4 Basisstationen gleichzeitig registriert sein.

Um die Basiseinheit zu verändern, selektieren Sie 'BS EINST' (B SELECT) im Menü. Selektieren Sie eine Option:

- | | |
|--------------------|---|
| AUTO: | Um die beste Basis zu wählen. |
| FESTE BS (FIXED): | Um eine bestimmte Basis zu wählen. Das Handset wählt keine andere Basis, wenn es außer Reichweite kommt. |
| BEVORZUG (PREFER): | Beginnt erst mit Suchen nach einer bestimmten Basis und dann nach anderen verfügbaren Basiseinheiten, wenn es außer Reichweite kommt. |

Wenn Sie 'FESTE BS' (FIXED) oder BEVORZUG (PREFER) wählen, erscheint 'BS1 2 3 4' im Display. Die aktuell registrierte Basis blinkt. Drücken Sie auf 1-4 um eine Basiseinheit zu selektieren.

Wenn Sie 'AUTO' selektieren, sucht das Handgerät automatisch eine andere Basisstation, wenn Sie außer Reichweite sind!

DEUTSCH

6.5. ZIMMERÜBERWACHUNG

Wenn mehr als 1 Handset registriert ist, kann eines der Handsets als Überwachungsgerät (Babyphon) verwendet werden.

Um diese Funktion zu aktivieren:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. Selektieren Sie RAUMUEBW (MONITOR).
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie EIN (ON).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.

Wenn die Zimmerüberwachung aktiviert ist, erscheint Monitor (blinken) im Display des Handsets. Ein anderes Handset kann dieses Handset anrufen (intern), wodurch das Mikrofon im Handset aktiviert wird. So können Sie jedes Geräusch im betreffenden Raum hören.

Anmerkung: Das Handset im Monitor-Modus klingelt nicht bei einem eingehenden externen Anruf.

Um diese Funktion auszuschalten:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der MENU-Taste.
2. RAUMUEBW (MONITOR) erscheint.
3. Drücken Sie auf die OK-Taste.
4. Selektieren Sie AUF (OFF).
5. Drücken Sie auf die OK-Taste.

7. ANRUFBEANTWORTER

Das Cocoon 450 hat einen integrierten Anrufbeantworter mit einer Aufnahmekapazität von 9 Minuten und 20 Nachrichten. Dieser Anrufbeantworter kann nur mit dem mitgelieferten Handset gesteuert werden (nicht von anderen Multihandsets). Der Anrufbeantworter kann ferngesteuert werden und hat die Möglichkeit zwei Ansagetexte aufzuzeichnen (Ansagetext 1 und Ansagetext 2).

Anmerkung: Alle Nachrichten und Einstellungen werden im Flash-Speicher gespeichert und werden bei einem Stromausfall nicht gelöscht.

7.1. TASTEN HANDSET

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| Abspielen ▶ | Löschen X |
| Stopp ■ | Ansagetext 📞 |
| Rückwärtsspringen ◀◀ | Modustaste für Anrufbeantworter ○○ |
| Vorwärtsspringen ▶▶ | |
| Anrufbeantworter AN/AUS ⏴ | |
| Memo 📄 | |

7.2. EINSTELLUNGEN

Es können zwei Ansagetexte aufgezeichnet werden (Ansagetext 1 und Ansagetext 2).

- Ansagetext 1 für die Anrufbeantworterfunktion, wobei die Anrufer die Möglichkeit haben eine Nachricht zu hinterlassen. Die maximale Aufnahmezeit ist 30 Sekunden
- Ansagetext 2 für die Anrufbeantworterfunktion, wobei die Anrufer keine Nachricht hinterlassen können (nur Ansage). Die maximale Aufnahmezeit ist 60 Sekunden

Sie können den Anrufbeantworter nur bedienen, wenn Sie das Anrufbeantworter-Menü öffnen:

- Drücken Sie \odot um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie 'C' um das Anrufbeantworter-Menü zu verlassen

7.2.1. Einstellen der Lautsprecherlautstärke der Basis

Um die Lautstärke während der Wiedergabe von eingegangenen Nachrichten oder Ansagetexten zu ändern, drücken Sie \blacktriangle zum Erhöhen oder \blacktriangledown zum Verringern.

7.2.2. Aufzeichnung und Wiedergabe von Ansagetexten (Ansagetext 1 oder Ansagetext 2)

Zum Aufzeichnen eines Ansagetexts:

- Drücken Sie \odot um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie '9' und dann:
 - '1' zum Aufzeichnen von Ansagetext 1
 - '2' zum Aufzeichnen von Ansagetext 2
- Drücken Sie die Stopp \blacksquare -Taste um die Aufnahme zu beenden. Die aufgezeichnete Nachricht wird abgespielt. Drücken Sie \blacksquare um die Wiedergabe zu beenden.

Zum Abspielen der aufgezeichneten Nachrichten, wenn Sie sich im Anrufbeantworter-Menü befinden:

- Drücken Sie '6' und dann:
 - '1' zum Abspielen von Ansagetext 1
 - '2' zum Abspielen von Ansagetext 2
- Drücken Sie die Stopp \blacksquare -Taste zum Beenden der Wiedergabe


7.2.3. Einen Ansagetext selektieren (Ansagetext 1 oder Ansagetext 2)


Wenn der Speicher voll ist, kann nur Ansagetext 2 selektiert werden (nur Ansage ohne Aufzeichnung).






- Drücken Sie \odot um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie '7' und dann:
 - '1' um Ansagetext 1 (Ansage und Aufzeichnung) einzustellen
'AB MODE 1' (AR MODE 1) erscheint im Display
 - '2' um Ansagetext 2 (nur Ansage) einzustellen
'AB MODE 2' (AR MODE 2) erscheint im Display

DEUTSCH

7.2.4. Den Anrufbeantworter An-/Ausschalten

Wenn der Anrufbeantworter angeschaltet ist, leuchtet die  LED an der Basiseinheit ununterbrochen und das Gerät nimmt automatisch das Gespräch nach einer bestimmten Anzahl von Klingelzeichen an ("7.2.5. Einstellen der Anzahl Klingelzeichen").

Wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist, geht die  LED auf der Basiseinheit aus.







- Drücken Sie  um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie  um den Anrufbeantworter anzuschalten. 'AB EIN' (TAD ON) wird angezeigt und die  LED auf der Basiseinheit leuchtet auf
- Drücken Sie  um den Anrufbeantworter auszuschalten. 'AB AUS' (TAD OFF) wird angezeigt und die  LED an der Basiseinheit geht aus

Auch wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist, nimmt er das Gespräch automatisch nach 10 - 15 Klingelzeichen an um Fernaktivierung zu ermöglichen ("7.4. Fernbedienung").

Anmerkung: Der Anrufbeantworter kann nicht aktiviert werden, wenn kein Ansagetext aufgezeichnet ist.

7.2.5. Einstellen der Anzahl Klingelzeichen

Die Anzahl der Klingelzeichen nach denen der Anrufbeantworter die Anrufe annimmt, kann von 2 - 7 und Sparmodus (Gebührensparmodus) eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist der Sparmodus. Im Sparmodus reagiert das Gerät nach 4 Klingelzeichen, wenn es keine neuen Nachrichten gibt und nach 2 Klingelzeichen, wenn es neue Nachrichten gibt. Wenn es keine neuen Nachrichten gibt und Sie rufen Ihr Gerät an um Ihre Nachrichten aus der Ferne abzuhören, ("7.4. Fernbedienung"), können Sie nach dem 2. Anruf auflegen. Sie bezahlen keine Gesprächsgebühren und wissen, dass Sie keine neuen Nachrichten haben.

- Drücken Sie MENU
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste bis 'AB MENU' (TAD MENU) erscheint.
- Drücken Sie OK
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste, bis 'KLVERZG' (RG DELAY) erscheint
- Drücken Sie OK
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste, bis die gewünschte Anzahl Klingelzeichen eingestellt ist
- Drücken Sie OK zum Bestätigen der Einstellung
- Drücken Sie 'c' um das 'AB MENU' (TAD MENU) zu verlassen

7.2.6. Einstellen des SOS-Codes und der Filterfunktion

Der SOS-Code wird dazu verwendet um den Anruffilter für einen kurzen Zeitraum zu unterbrechen, damit die Basisstation 8 Sekunden lang klingelt. Die folgenden Filteroptionen können im Telefon eingestellt werden:

- 'AUS' (OFF): Keine Filterfunktion aktiv
- 'MITHOERN' (HEAR AR): Dieser Modus ermöglicht es, alle Anrufe über den Lautsprecher von Handset 1 zu hören (Anruf-Screening). Der Lautsprecher ist während der Wiedergabe/Aufzeichnung von Ansagetexten und eingehenden Nachrichten AN. Die anderen Handsets können keine Anrufe annehmen.
- 'RUHN AB' (SILEN AR): Alle Anrufe werden ohne Klingelverzögerung sofort zum Anrufbeantworter umgeleitet. Anrufer können den SOS-Code beginnend mit '*' eingeben, um diese Funktion zu umgehen. Die Basiseinheit beginnt 8 Sekunden lang zu klingeln.
- 'VIPFUNK1' (VIPFUNC1): Alle Anrufe werden ohne Klingelverzögerung sofort zum Anrufbeantworter umgeleitet, außer wenn eine Telefonnummer anruft, die mit einer Telefonnummer im Telefonbuch übereinstimmt.
- VIPFUNK2' (VIPFUNC2): Alle Anrufe werden nach der Klingelverzögerung vom Anrufbeantworter angenommen, außer die eine Nummer aus dem Telefonbuch. Anrufer können den SOS-Code beginnend mit '*' eingeben, um diese Funktion zu umgehen. Die Basiseinheit klingelt 8 Sekunden lang.

a. Den SOS-Code programmieren

- Drücken Sie MENU
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'AB MENU' (TAD MENU) erscheint
- Drücken Sie OK
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'SOS CODE' erscheint
- Drücken Sie OK
- Geben Sie den aktuellen Code ein (Standard = '111')
- Drücken Sie OK
- Geben Sie den neuen Code ein und drücken Sie OK
- Geben Sie den neuen Code zur Bestätigung erneut ein und drücken Sie OK

b. Einstellen der Filteroptionen

- Drücken Sie MENU
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'AB MENU' (TAD MENU) erscheint
- Drücken Sie OK
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'VIP PRIO' erscheint
- Drücken Sie OK
- Die aktuelle ausgewählte Filteroption wird angezeigt
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis die gewünschte Filteroption im Display angezeigt wird (Siehe oben für die verschiedenen Filteroptionen)
- Drücken Sie OK
- Wenn 'VIPFUNK1' (VIPFUNC1) oder 'VIPFUNK2' (VIPFUNC2) selektiert wird, erscheinen die im Telefonbuch gespeicherten Nummern im Display. Selektieren Sie die Telefonnummer, die mit dieser Option verbunden werden soll und drücken Sie OK

Anmerkung: Aktivierung der Raumkontrollfunktion (Siehe "6.5. Zimmerüberwachung") hebt die Anruf-Screening-Funktion auf 'MITHOERN' (HEAR AR). Zum Aktivieren der Anruf-Screening-Funktion muss die Raumkontrollfunktion ausgeschaltet werden.

DEUTSCH

7.2.7. Den VIP-Code programmieren

Der VIP-Code ist ein 3-stelliger Code zur Bedienung des Geräts aus der Ferne ("7.4. Fernbedienung"). Der VIP-Code ist standardmäßig auf '000' eingestellt.

- Drücken Sie MENU
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'AB MENU' (TAD MENU) erscheint
- Drücken Sie OK
- Drücken Sie einige Male die Nach-oben- ▲ oder Nach-unten- ▼ Taste, bis 'PIN CODE' erscheint
- Drücken Sie OK
- Geben Sie den aktuellen PIN-Code ein (Standard = '000')
- Press OK
- Geben Sie den neuen PIN-Code ein und drücken Sie OK
- Geben Sie zur Bestätigung den neuen PIN-Code erneut ein und drücken Sie OK



Anmerkung: Der SOS- und der VIP-Code können nicht gleich sein, da beide während der Wiedergabe des Ansagetexts eingegeben werden können!!!

7.3. BEDIENUNG

Wenn ein Anruf eingeht und der Anrufbeantworter ist angeschaltet, nimmt der Anrufbeantworter automatisch nach der eingestellten Anzahl Klingelzeichen den Anruf an.

Wenn Ansagetext 1 selektiert wurde, ertönt nach dem Ansagetext ein Piepton und der Anrufer kann eine Nachricht hinterlassen (max. 2 Minuten).




Wenn Ansagetext 2 selektiert wurde wird die Verbindung automatisch nach dem Piepton unterbrochen. Der Anrufer kann keine Nachricht hinterlassen.

Wenn es Nachrichten gibt, wird die Anzahl der Nachrichten im Display angezeigt. Wenn es neue Nachrichten gibt, blinkt das  -Symbol an der Basiseinheit und das Briefumschlag  -Symbol erscheint im Display.

Anmerkung: Wenn während der Aufzeichnung 8 Sekunden lang nichts gesagt wird, wird automatisch die Verbindung unterbrochen.

7.3.1. Ein Memo aufzeichnen

Ein Memo ist wie eine eingehende Nachricht und kann später vom Benutzer abgehört werden. Die max. Aufzeichnungszeit für ein Memo ist 2 Minuten.

- Drücken Sie  um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie '4'  und dann '2' um die Aufzeichnung zu beginnen. Sprechen Sie nach dem Piepton
- Drücken Sie '5'  um die Aufzeichnung zu beenden

Anmerkung: Sie können nur eine Memo-Nachricht aufzeichnen!!

7.3.2. Eingehende Nachrichten und Memos abspielen/löschen

- Drücken Sie \square um das Anrufmenü zu öffnen
- Drücken Sie \blacktriangleright um alle Nachrichten und Memos abzuspielen.
- Während der Wiedergabe können Sie:
 - zur vorigen Nachricht gehen, indem Sie drücken: \blacktriangleleft
 - die Wiedergabe beenden, indem Sie drücken: \blacksquare
 - die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie erneut \blacktriangleright drücken. Drücken Sie \blacktriangleright um die Wiedergabe fortzusetzen
 - zur nächsten Nachricht gehen, indem Sie drücken: \blacktriangleright
 - Die aktuell abgespielte Nachricht löschen, indem Sie '0' X drücken

Während der Wiedergabe zeigt das Display:

- 'MEMO ABSP' (PLAYMEMO) während der Wiedergabe von Memo-Nachrichten
- 'ENACHR #' (Message #) während der Wiedergabe von Nachrichten, wenn keine Anrufidentifikation eingegangen ist
- Telefonnummer und Datum/Zeit, wenn Anrufidentifikation eingegangen ist. Sie können zwischen Datum/Zeit* und Telefonnummer umschalten, indem Sie die OK-Taste drücken

*** nur wenn der Telefonanbieter die Zeit/das Datum mit der Telefonnummer übermittelt!!! Bei einigen Netzwerken mit AnrufID werden Zeit und Datum nicht angezeigt.**

7.3.3. Alle Nachrichten löschen

Alle Nachrichten einschließlich der neuen Nachrichten können zusammen gelöscht werden, indem:

- Drücken Sie \square um das Anrufbeantworter-Menü zu öffnen
- Drücken Sie '9' und anschließend '0' X um alle Nachrichten zu löschen
- 'BESTAET' (CONFIRM) erscheint im Display. Drücken Sie OK zum Bestätigen oder 'C' zum Abbrechen.

7.4. FERNBEDIENUNG

Der Anrufbeantworter kann aus der Ferne bedient werden, wenn Sie ein Touchtone-Telefon (DTMF Tonauswahlssystem) verwenden.

7.4.1. Zum Bedienen aus der Ferne

- Rufen Sie Ihr Gerät an
- Der Anrufbeantworter nimmt das Gespräch an. Drücken Sie '*' wenn der Ansagetext abgespielt wird und dann den VIP-Code (Standard 000)
- Wenn der VIP-Code nicht richtig ist, hören Sie den Ansagetext erneut. Sie haben noch zwei Versuche um den richtigen Code einzugeben. Wenn auch der 3. Versuch falsch ist, wird die Verbindung unterbrochen
- Wenn der VIP-Code korrekt eingegeben wurde, hören Sie 2 Pieptöne. Sie können nun den Anrufbeantworter bedienen, indem Sie die entsprechenden Tasten betätigen. Alle Fernbedienungsfunktionen haben die selbe Tastenkombination wie bei der Bedienung am Cocoon 450-Handset im Anrufbeantworter-Menü ("7.5. Zusammenfassung der Schnellzugriffsfunktionen zum Anrufbeantworter"). Wenn es Nachrichten gibt, werden diese Nachrichten automatisch abgespielt

DEUTSCH

7.4.2. Anschalten aus der Ferne

Wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist, können Sie ihn aus der Ferne anschalten:

- Rufen Sie Ihr Gerät an
- Der Anrufbeantworter nimmt das Gespräch nach 10-15 Klingelzeichen an. Geben Sie den VIP-Code (Standard 000) ein, wenn Sie 2 Pieptöne hören
- Wenn der VIP-Code korrekt eingegeben wurde, hören Sie den Ansagetext. Der Anrufbeantworter ist nun angeschaltet
- Das Gerät kann nun während der Wiedergabe des Ansagetexts aus der Ferne bedient werden. Sobald die Wiedergabe stoppt, wird die Verbindung unterbrochen

7.5. ZUSAMMENFASSUNG DER SCHNELLZUGRIFFSFUNKTIONEN ZUM ANRUFBEANTWORTER

Wenn Sie das Gerät aus der Ferne bedienen, können Sie es mit denselben Tastenkombinationen wie beim normalen Betrieb steuern:

Eigenschaft	Schnellzugriff für Anrufbeantwortermodus und Fernbedienung
Abspielen von Nachrichten	Drücken Sie '2' ►
Wiederholen der aktuellen Nachricht	Drücken Sie '2' ►
Zur vorigen Nachricht springen	Drücken Sie '1' ◀◀
Zur nächsten Nachricht springen	Drücken Sie '3' ►►
Stopp	Drücken Sie '5' ■
Die aktuelle Nachricht löschen, während die Nachricht abgespielt wird	Drücken Sie '0' X
Alle Nachrichten löschen	Drücken Sie '9' und dann '0' X
Aufzeichnen Ansagetext1	Drücken Sie '9' und dann '1' ◀◀
Aufzeichnen Ansagetext2	Drücken Sie '9' und dann '2' ►
Abspielen Ansagetext1	Drücken Sie '6' Ⓜ und dann '1' ◀◀
Abspielen Ansagetext2	Drücken Sie '6' Ⓜ und dann '2' ►
Ein Memo aufzeichnen	Drücken Sie '4' 📄 und dann '2' ►
Ein Memo abspielen	Drücken Sie '4' 📄 und dann '1' ◀◀
Anrufbeantworter an/aus	Drücken Sie '8' 📄
Anrufbeantwortermodus mit Aufzeichnen von Nachrichten einstellen	Drücken Sie '7' und dann '1' ◀◀
Anrufbeantwortermodus ohne Aufzeichnen von Nachrichten einstellen	Drücken Sie '7' und dann '2' ►

8. PROBLEMLÖSUNG

Anzeichen	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Display	Batterien nicht geladen	Überprüfen Sie die Position der Batterien
		Batterien aufladen
	Handgerät ist ausgeschaltet	Handgerät einschalten
Kein Ton	Telefonkabel schlecht angeschlossen	Überprüfen Sie Verbindung des Telefonkabels
	Die Leitung ist von einem anderen Handgerät besetzt	Warten Sie bis das andere Handgerät auflegt
Das Symbol  blinkt	Handgerät außer Reichweite	Gehen Sie mit dem Handgerät dichter zur Basisstation
	Die Basisstation hat keine Stromzufuhr	Überprüfen Sie die Stromverbindung zur Basisstation
	Das Handgerät ist bei der Basisstation nicht angemeldet	Melden Sie das Handgerät bei der Basisstation an
Basisstation oder Handgerät klingeln nicht	Die Klingellautstärke ist null oder zu gering	Stellen Sie die Klingellautstärke ein
Ton ist gut, aber es gibt keine Kommunikation	Der Wählmodus ist falsch	Stellen Sie den Wählmodus ein IWW/MFV
Telefon reagiert nicht auf Tastendrücke	Bedienfehler	Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein
	Tastenverriegelung AN	Tastenverriegelung ausschalten
Flash-Taste funktioniert nicht	Falsche Flashzeit	Hotline-Nummer anrufen um die Flashzeit einzustellen

9. GARANTIE

- Die Garantiezeit beträgt 36 Monate. Die Garantie wird auf Grund der Vorlage der Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung, welche das Datum des Kaufes sowie die Geräte-Typ zu tragen hat, gewährt.
- Während der Garantiezeit behebt Topcom unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Topcom leistet nach eigener Wahl Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des defekten Gerätes.
- Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch Käufer oder unbefugte Dritte.
- Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung auftreten, bzw. die entstehen durch die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör, die nicht Original oder von Topcom empfohlenen sind, fallen nicht unter die Garantieleistung.
- Die Garantie wird nicht gewährt, wenn Schäden durch äußere Einflüsse: Blitz, Wasser, Feuer u. ä. entstanden sind oder die Geräte-Nummer am Gerät geändert, gelöscht oder unleserlich gemacht wurde.

Achtung: Vergessen Sie bei einem Zurückschicken ihres Gerätes nicht Ihren Kaufbeleg beizufügen.

10. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
GAP (Generic Access Profile)
- Frequenzbereich: 1880 Mhz bis 1900 Mhz
- Anzahl Kanäle: 120 Duplexkanäle
- Modulation: GFSK
- Codiergeschwindigkeit: 32 kbit/s
- Emissionsleistung: 10 mW (durchschnittliche Leistung pro Kanal)
- Reichweite: 300 m im freien Gelände /50 m maximal im Gebäude
- Basisstation Stromzufuhr: 220 V / 50 Hz für die Basisstation
- Handgerät Batterien: 2 wiederaufladbare Batterien AAA, NiMh 600mAh
- Handgerät Bereitschaft: 150 Stunden im Stand-by
- Sprechzeit: 12 Stunden
- Ladezeit: 6-8 Stunden
- Normale Gebrauchsbedingungen: +5 °C bis +45 °C
- Wählmodus: IWW/MFV

DEUTSCH

U8006008

Cocoon 450